

ROLLIXO RTS

- EN** Installation manual
- PL** Instrukcja montażu
- ES** Manual de instalación
- EL** Εγχειρίδιο εγκατάστασης

5108206C



Translated version of the guide

CONTENTS

1 - Safety instructions	1
2 - Description of the Rollixo receiver	3
2.1 Area of application	3
2.2 Description of the receiver	3
2.3 Description of the external programming interface	4
2.4 Space requirements	4
2.5 Standard installation diagram	4
3 - Installation	4
3.1 Mounting the Rollixo receiver	4
3.2 Motor and fall protection wiring	4
3.3 Connecting the receiver to the mains power supply	5
3.4 Checking the direction of rotation of the motor and adjustment of the motor end limits	5
4 - Installing an optical radio safety edge or resistive safety edge with XSE transmitter	6
4.1 Installing the optical radio or resistive safety edge and its XSE transmitter	6
4.2 Installing a base magnet on the door runner	6
4.3 Programming the XSE transmitter	6
5 - Installing an optical radio safety edge with OSE transmitter	6
5.1 Installing the optical safety edge and its OSE transmitter	6
5.2 Programming the OSE transmitter	6
6 - Installing a resistive radio safety edge with ESE transmitter	7
6.1 Installing magnets on the runner	7
6.2 Installing the resistive safety edge and its ESE transmitter	7
6.3 Recognising magnets	8
7 - Checking operation of the receiver	8
7.1 Operation in sequential mode	8
7.2 Integrated lighting	8
7.3 Orange light	8
7.4 Cells	8
7.5 Safety edge	8
7.6 Alarm (optional)	8
8 - Connecting additional devices	8
8.1 General wiring diagram	8
8.2 Parameter setting for wiring options	9
8.3 Description of the various additional devices	9
9 - Advanced parameter setting	11
9.1 Different operating modes	11
9.2 Programming operating modes	11
9.3 Automatic closing mode	11
9.4 Holiday mode	11
10 - Storing the remote controls	12
10.1 Memorising 2 or 4-button remote controls	12
10.2 Memorising 3-button remote controls	12
10.3 Memorising by copying a previously memorised remote control	12
11 - Memorising safety edge transmitters	12
11.1 Storing an XSE or OSE transmitter	12
11.2 Storing an ESE transmitter	12
12 - Clearing the remote controls	13
12.1 Clearing a remote control	13
12.2 Clearing all remote controls	13
13 - Clearing safety edge transmitters	13
14 - Locking/unlocking the programming buttons	13
15 - Diagnostics	13
15.1 Receiver	13
15.2 XSE transmitter	14
15.3 ESE transmitter	15
15.4 OSE transmitter	15
16 - Technical specifications	15

1 - SAFETY INSTRUCTIONS



This symbol indicates a danger, the different degrees of which are described below.



DANGER

Indicates a danger which may result in immediate death or serious injury



WARNING

Indicates a danger which may result in death or serious injury



PRECAUTION

Indicates a danger which may result in minor or moderate injury

ATTENTION

Indicates a danger which may result in damage to or destruction of the product

1.1 Caution - Important safety instructions

For reasons of personal safety, it is important to follow all the instructions, as incorrect installation can lead to serious injury. Retain these instructions.

The motorisation must be installed and adjusted by a professional motorisation and home automation installer, in compliance with the regulations of the country in which it is to be used.

The user manual and installation manual must be given to the end user, explicitly stating that installation, adjustment and maintenance of the motorisation must be performed by a professional motorisation and home automation installer.

1.2 Introduction

> Important information

This product is a receiver for vertically opening roller garage doors for residential use. To ensure compliance with the standard EN 60335-2-95, this product must be installed with a Somfy RDO CSI motor and a Somfy safety edge solution. The assembly is together designated as a "motorisation".

The main purpose of these instructions is to satisfy the requirements of the aforementioned standard and to ensure the safety of equipment and persons.



WARNING

Any use of this product outside the area of application described in this manual is prohibited (see "Area of application" paragraph in the installation manual). Such use, and any failure to comply with the instructions given in this guide, absolves Somfy of any liability and invalidates the warranty.

The use of any safety accessories not validated by Somfy is prohibited.

In case of any doubts when installing the motorisation, or to obtain additional information, consult the website www.somfy.com.

The instructions may be modified if and when there is a change to the standards or to the motorisation.

1.3 Preliminary checks

> Installation environment

ATTENTION

Do not spray water onto the motorisation.
Do not install the motorisation in an explosive environment.

> Condition of the door to be motorised

See the safety instructions for the RDO CSI motor.

1.4 Electrical pre-equipment

! DANGER

The installation of the power supply must comply with the standards in force in the country in which the motorisation is installed, and must be carried out by qualified personnel. The electric line must be exclusively reserved for the motorisation and equipped with protection, comprising:

- a 10 A fuse or breaker,
- a differential type device (30 mA).

An all-pole supply cut-off device must be provided.

It is recommended that you fit a lightning conductor (maximum residual voltage 2 kV).

> Cable feed

Underground cables must be equipped with a protective sheath with a sufficient diameter to contain the motor cable and the accessories cables.

For overground cables, use a cable grommet that will withstand the weight of vehicles (ref. 2400484).

1.5 Safety instructions relating to installation

! DANGER

Do not connect the motorisation to a power source before installation is complete.

! WARNING

Ensure that any danger zones (crushing, cutting, trapping) between the driven part and the surrounding fixed elements caused by the opening movement of the driven part are avoided or indicated on the installation (*see the section on risk prevention*).

! WARNING

Modifying one of the elements provided in this kit or using an additional element not recommended in this manual is strictly prohibited.

Monitor the door as it moves and keep people away from it until installation is complete.

Do not use adhesive to secure the motorisation.

ATTENTION

Install any fixed control device at a height of less than 1.5 m and within sight of the door, but away from moving parts.

After installation, ensure that:

- the mechanism is correctly adjusted
- the motorisation changes direction when the door encounters an object 50 mm high on the ground.



WARNING

CAUTION: Automatic door – The door may operate unexpectedly. Do not leave anything in the door's path.

Permanently affix the label concerning automatic door operation.

> Safety devices



DANGER

A fall protection device suited to the weight of the door must be installed to prevent the risk of the door falling.



WARNING

For operation in automatic mode or remote control, photoelectric cells must be installed.



WARNING

For operation by pressing and holding down the button following a fault with the safety device, the door must be operated within sight of the door.

For operation in automatic mode, or if the garage door faces a public road, an orange light type signalling device may be required to comply with the regulations in the country in which the motorisation is installed.

> Clothing precautions

Take off any jewellery (bracelet, chain, etc.) during installation.

For manoeuvring, drilling and welding operations, wear appropriate protection (special glasses, gloves, ear protection, etc.).

1.6 Regulations

SOMFY declares that this product complies with the essential requirements of applicable European directives. A Declaration of Conformity is available at www.somfy.com/ce (Rollixo RTS).

1.7 Assistance

You may encounter difficulties or have questions when installing your motorisation.

Do not hesitate to contact us; our specialists are on hand to answer all your questions.

Internet: www.somfy.com

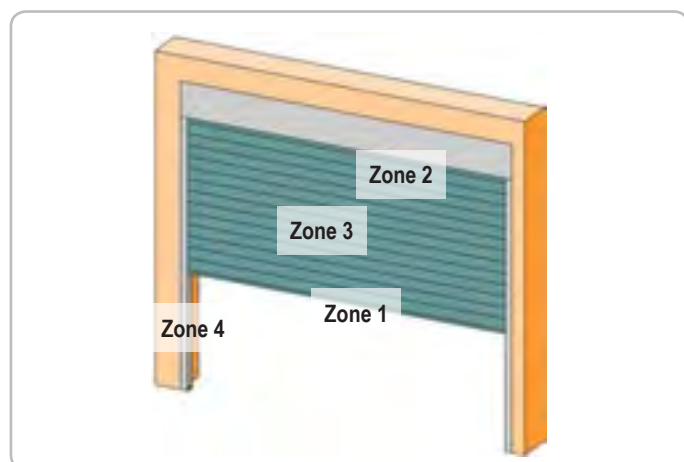
1.8 Risk prevention



WARNING

Risk prevention - roller garage door motorisation for residential use

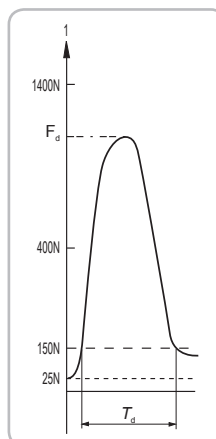
> Risk zones: measures to be taken to eliminate risks.



RISK	SOLUTION
ZONE 1 Risk of crushing between the ground and the lower edge of the door during closing	Obstacle detection using safety edge solution (confirm detection using a force measurement - see Force measurement paragraph) For operation with automatic closing, install photoelectric cells (see installation manual)
ZONE 2* Risk of crushing between the casing and door	Eliminate any gap ≥ 8 mm or ≤ 25 mm between the casing and door
ZONE 3* Risk of cutting or trapping between the door slats in gaps of between 8 mm and 25 mm	Eliminate all sticking points and all sharp edges from the surface of the door Eliminate any gap ≥ 8 mm or ≤ 25 mm
ZONE 4* Risk of crushing between the runners and door	Eliminate any sharp edges from the runners Eliminate any gap ≥ 8 mm between the runners and the door

* For zones 2, 3 and 4, no protection is required if the door has continuous control or if the danger zone is more than 2.5 m above ground or any other permanent access level.

> Force measurement



Take the mid-height measurement of the garage door by positioning the measuring tool perpendicular to the panel which is closing.

The standard stipulates:

- dynamic force ≤ 400 N
- dynamic time ≤ 750 ms

Other specifications set out in this standard are validated by Somfy during initial type testing.

2 - DESCRIPTION OF THE ROLLIXO RECEIVER

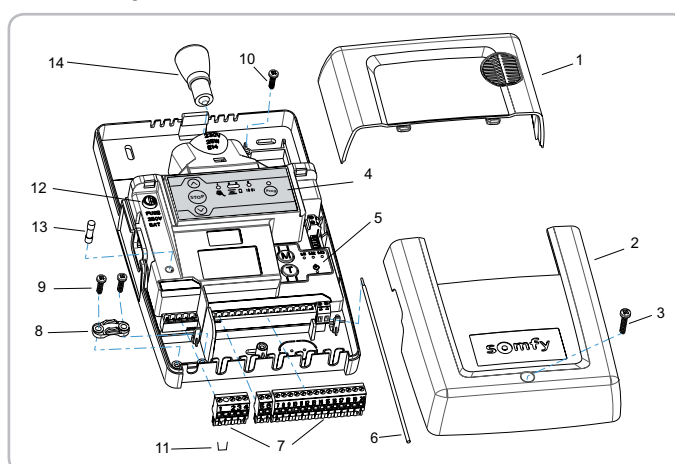
2.1 Area of application

The ROLLIXO receiver, linked to a Somfy RDO CSI motor and a Somfy safety edge solution, is designed to drive a vertically opening roller garage door for residential use with the following external dimensions:

- Height = 4 m maximum
- Width = 6 m maximum

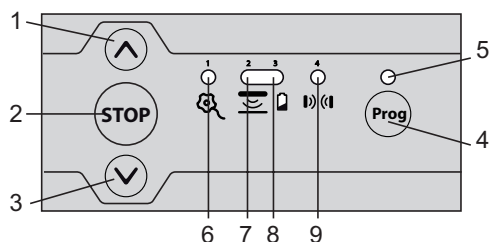
Number of cycles per hour: 5 cycles/hour spread evenly throughout the hour

2.2 Description of the receiver



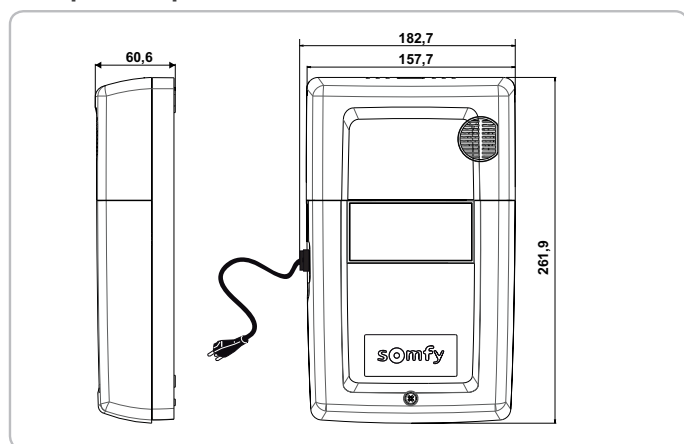
No.	Description
1	Integrated lighting bulb
2	Receiver cover
3	Receiver cover bolt
4	External programming interface
5	Internal programming interface
6	433.42 MHz aerial
7	Plug-in terminals
8	Cable clamp
9	Cable clamp bolt
10	Alarm bolt
11	Fall protection shunt
12	Safety fuse for motor and integrated lighting
13	Spare fuse
14	E14 - 15W max - 230V bulb

2.3 Description of the external programming interface

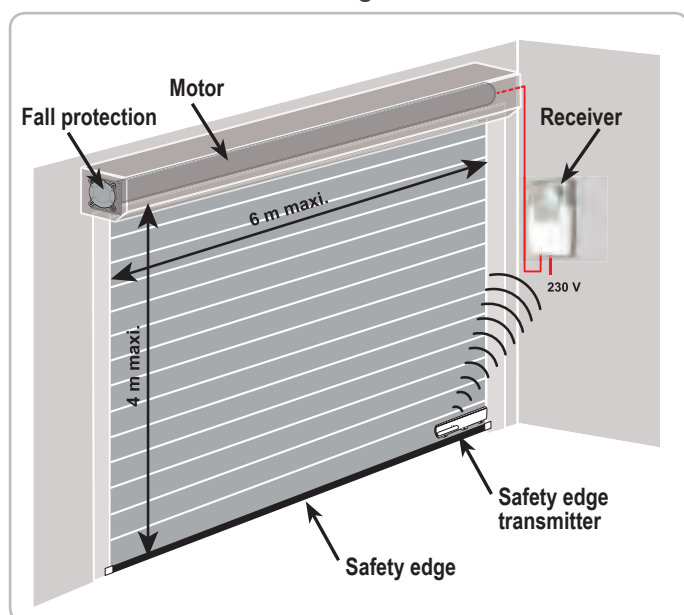


No.	Description	Function
1	Up button	Opening the door
2	STOP Button	Stopping the door
3	Down button	Closing the door
4	Prog Button	Programming radio transmitters
5	Prog Indicator light	Information on radio reception and programming radio transmitters
6	Motor and fall protection warning light	Information on the status of the motor and fall protection
7	Safety edge indicator light	Information on the status of the safety edge and the safety edge transmitter
8	Battery indicator light	Information on the status of the battery and the safety edge transmitter
9	Cell indicator light	Information on the status of the cells

2.4 Space requirements



2.5 Standard installation diagram



3 - INSTALLATION

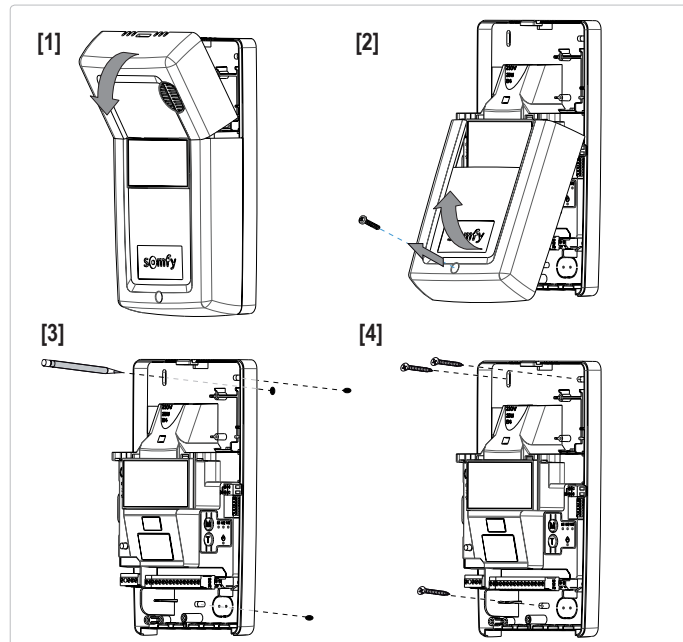
3.1 Mounting the Rollixo receiver



Ensure a suitable distance from the wall socket (2 m power supply cable supplied).

It is advisable to install the receiver on the same side of the door as the safety edge transmitter.

- [1]. Remove the integrated light bulb.
- [2]. Unscrew and remove the receiver cover.
- [3]. Mark the drill holes.
- [4]. Mount the receiver onto the wall.



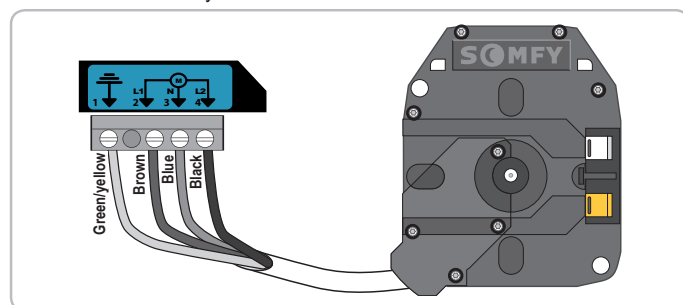
3.2 Motor and fall protection wiring



The receiver must not be connected to the mains power supply during connection to the motor.

> Motor wiring

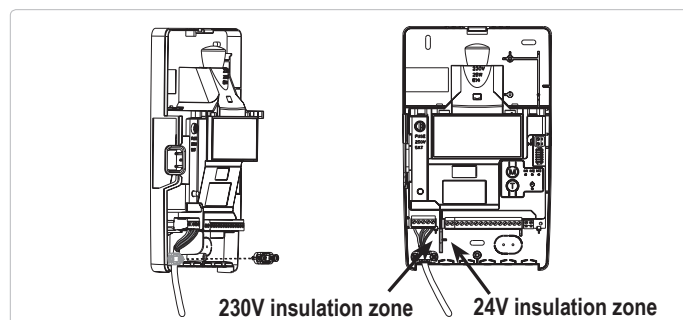
- [1]. Connect the motor to the receiver.
Note: the motor's direction of rotation shall then be checked and reversed if necessary.



- [2]. Lock the motor cable with the cable clamp provided.



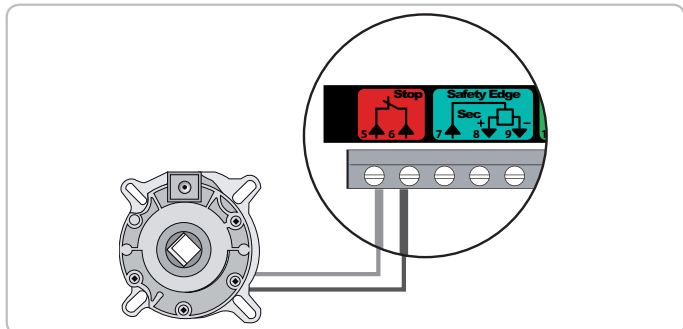
The motor cable must be placed in the receiver's 230 V insulation area.



> Fall protection wiring



The fall protection device must be wired.



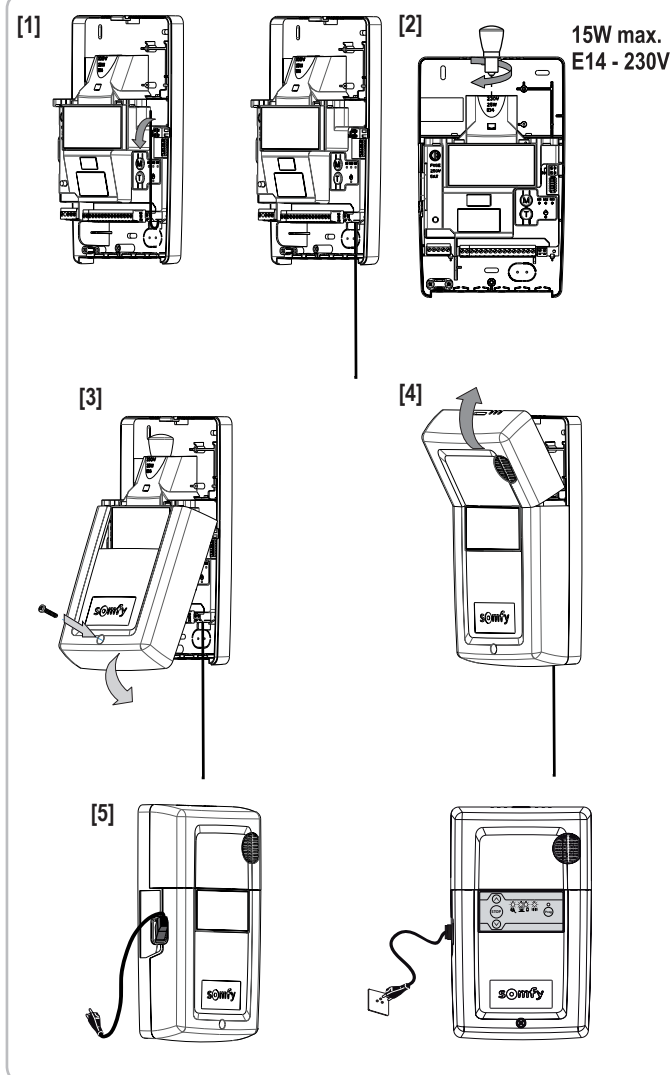
3.3 Connecting the receiver to the mains power supply

- [1]. Fully unfold the receiver aerial so that it is pointing downwards.
- [2]. Screw the bulb supplied into the receiver.



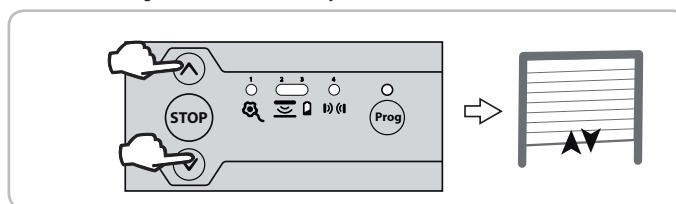
A bulb of the same type as that supplied (E14 - 15W max - 230V) must be used. Using another type of bulb may cause overheating.

- [3]. Replace and screw in the receiver cover.
- [4]. Refit the integrated lighting bulb.
- [5]. Connect the receiver to the mains power supply .
All the indicator lights come on and then go out.
If indicator light 1 comes on permanently, fall protection is not connected or incorrectly connected to the receiver.
If indicator light 2 comes on permanently, the safety edge has not been detected by the receiver (radio safety edge transmitter not yet memorised or the wired safety edge is still not connected).

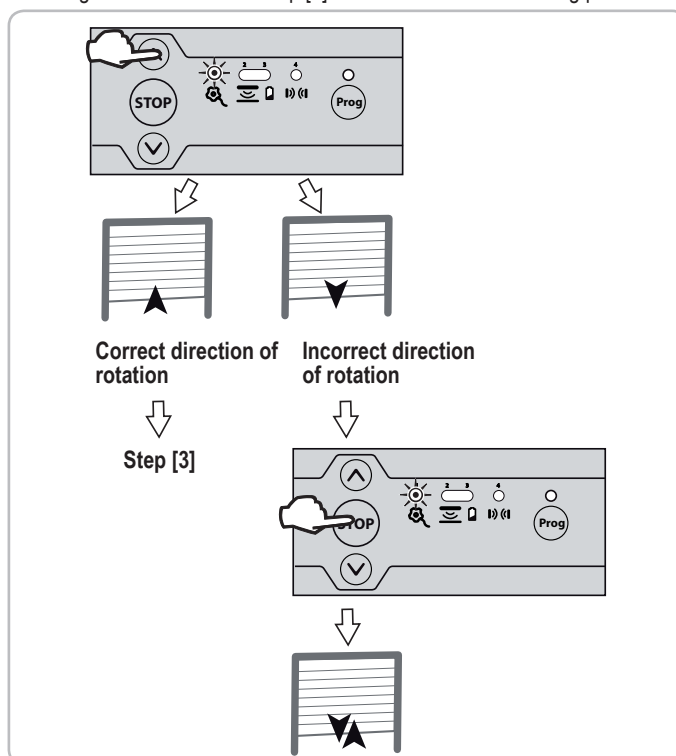


3.4 Checking the direction of rotation of the motor and adjustment of the motor end limits

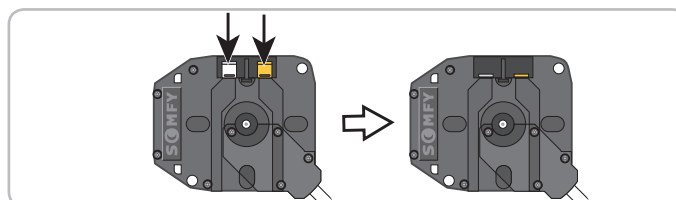
- [1]. Press simultaneously on the and buttons until the motor's up and down movement occurs to enter motor adjustment mode. Indicator light 1 flashes slowly.



- [2]. Press button or to check the motor's direction of rotation.
 - If the motor's direction of rotation is correct, move on to step [3] of the motor end limit setting procedure.
 - If the direction of rotation is incorrect, press button until the motor's up and down movement occurs, check the motor's direction of rotation again and move on to step [3] of the motor end limit setting procedure.

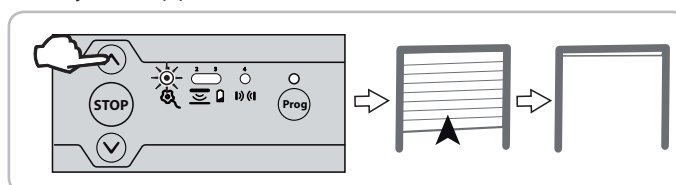


- [3]. If the motor end limits are already set, move on to step [8] to exit motor adjustment mode.
If the motor end limits are not set, check that the motor is released: the two push-buttons should be pressed.

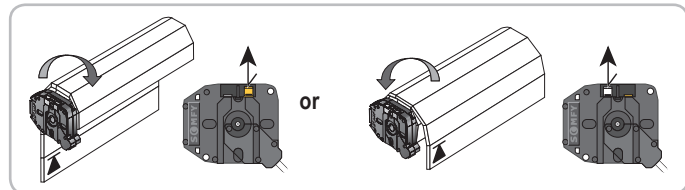


Note: The motor end limits can also be set with a setting tool (ref. 9015971). In this case, set the motor end limits with the cable then move on to step [8] to exit motor adjustment mode.

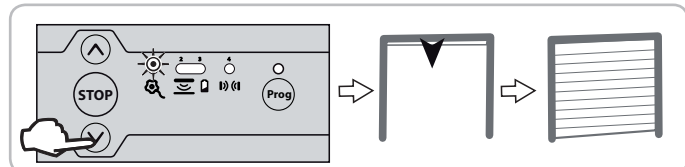
- [4]. Press button to position the garage door in the upper position. Adjust the top position with buttons and .



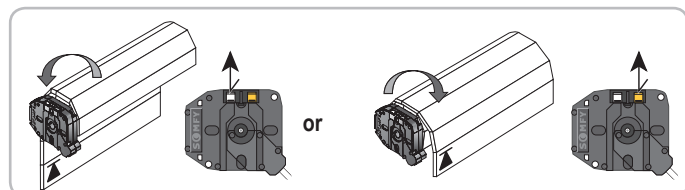
- [5]. Press the motor's upper end limit push-button.



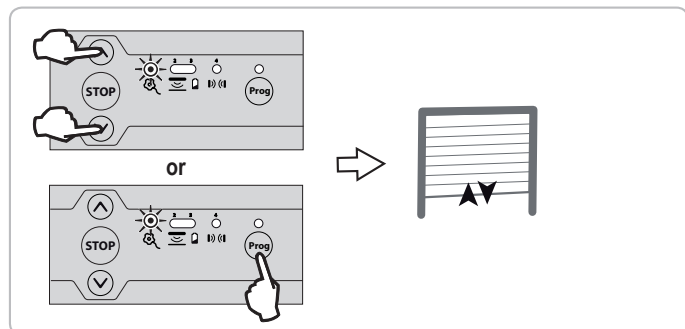
- [6]. Press button to position the garage door in the low position. Adjust the bottom position with buttons and .



- [7]. Press the motor's low end limit push-button.



- [8]. Press simultaneously on the and buttons or press on the button until the motor's up and down movement occurs to enter motor adjustment mode. Indicator light 1 goes out.

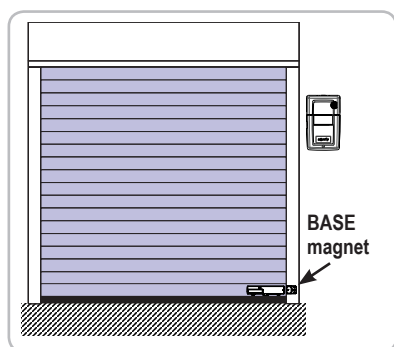


4 - INSTALLING AN OPTICAL RADIO SAFETY EDGE OR RESISTIVE SAFETY EDGE WITH XSE TRANSMITTER

4.1 Installing the optical radio or resistive safety edge and its XSE transmitter

Follow the instructions provided with the XSE transmitter and the optical or resistive safety edge installation kit.

4.2 Installing a base magnet on the door runner

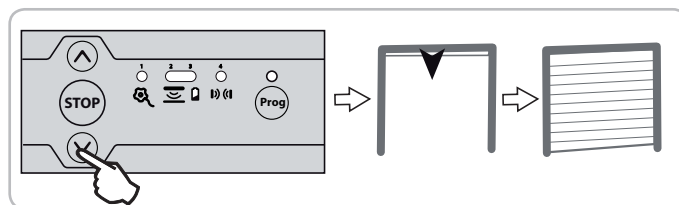


A base magnet must be fitted for a resistive safety edge.

This is recommended for an optical safety edge in order to:

- extend the battery life
- eliminate the risk of ground detection, to secure the closing of the door
- automatically activate the maximum level of sensitivity of the movement sensor
- increase the sensor operating time by 25 to 35 seconds when the base magnet is detected.

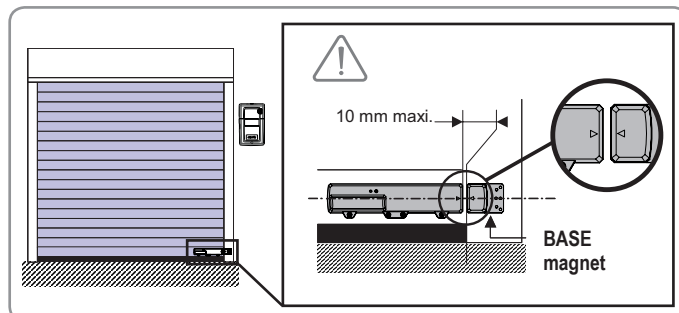
- [1]. Press button to position the garage door in the low position.



- [2]. Attach the base magnet to the edge of the runner, positioning it in line with the transmitter.



This operation is important. Ensure the dimensions are observed.



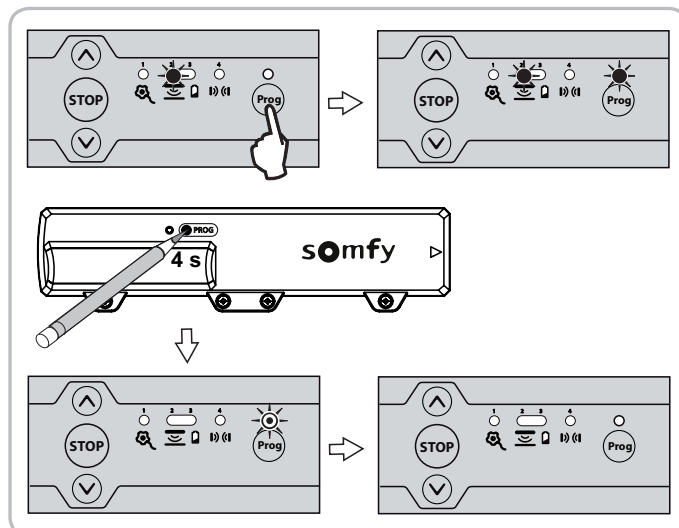
4.3 Programming the XSE transmitter

- [1]. Press the button on the receiver until the indicator light comes on permanently.

- [2]. Using the tip of a pen, press the transmitter PROG push-button for 4 seconds.

Indicator light 2 on the receiver goes out and the receiver Prog indicator light will flash and then go out (this may take a few seconds, the time required for the transmitter and receiver to communicate with each other).

The transmitter is memorised in the receiver.



5 - INSTALLING AN OPTICAL RADIO SAFETY EDGE WITH OSE TRANSMITTER


5.1 Installing the optical safety edge and its OSE transmitter

Follow the instructions provided with the OSE transmitter and the optical safety edge installation kit.

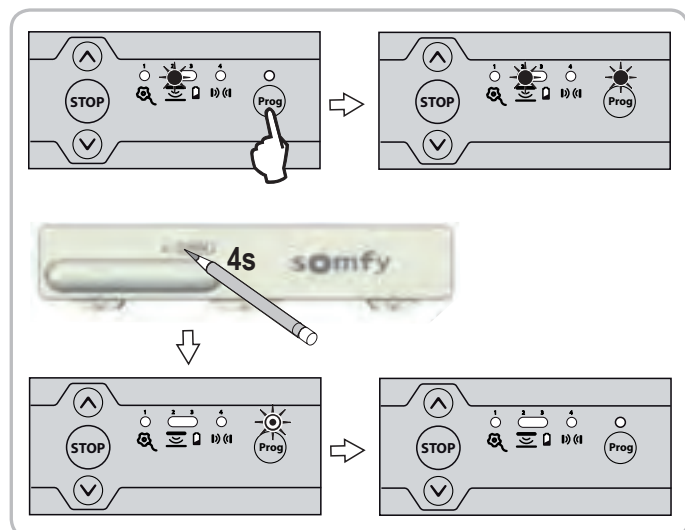
5.2 Programming the OSE transmitter

- [1]. Press the button on the receiver until the indicator light comes on permanently.


- [2]. Using the tip of a pen, press the transmitter PROG push-button for 4 seconds.

Indicator light 2  on the receiver goes out and the receiver Prog indicator light will flash and then go out (this may take a few seconds, the time required for the transmitter and receiver to communicate with each other).

The transmitter is memorised in the receiver.

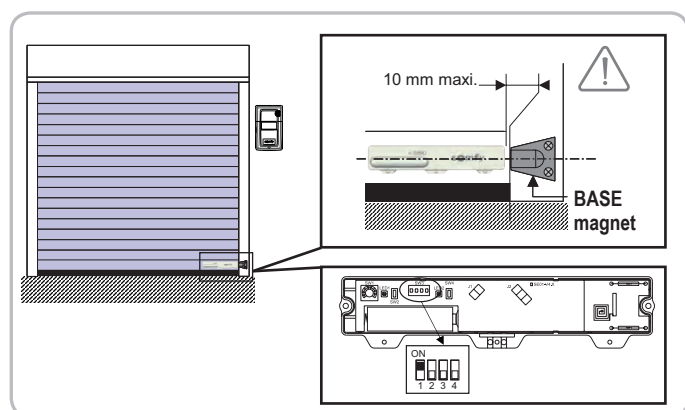


- [3]. Optional: the base magnet must be installed if the ground is uneven and causes erratic obstacle detection.

Press the  button to move the garage door to the bottom position, then secure the base magnet to the edge of the runner, positioning it in line with the transmitter.

Move SW3 dipswitch 1 on the transmitter to ON.

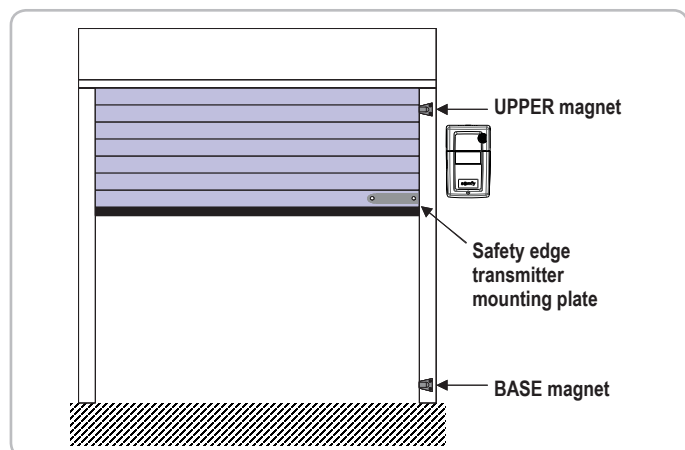
 This operation is important. Ensure the alignment is observed.



6 - INSTALLING A RESISTIVE RADIO SAFETY EDGE WITH ESE TRANSMITTER

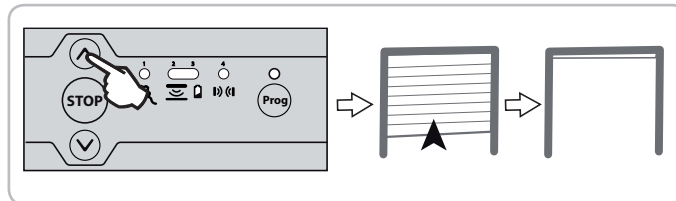
6.1 Installing magnets on the runner

To function correctly, this solution requires a set of magnets to be installed on the runner.



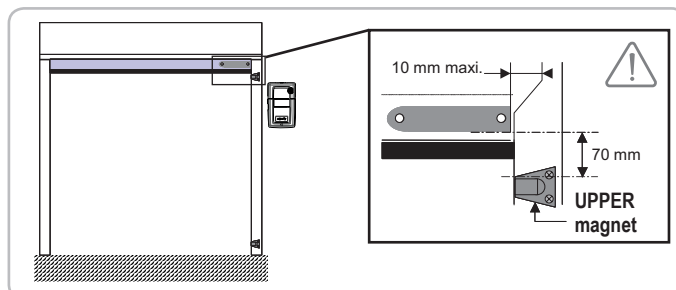
- [1]. Press button  to position the garage door in the upper position.


 Ensure the safety edge transmitter is not fixed to its plate.

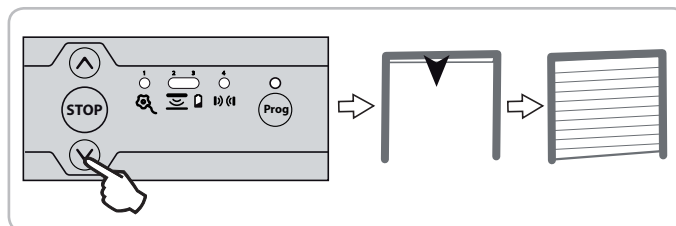


- [2]. Fix the upper magnet to the edge of the runner observing a distance of 70 mm between the base of the transmitter and the top of the magnet.

 This operation is important. Ensure the dimensions are observed.

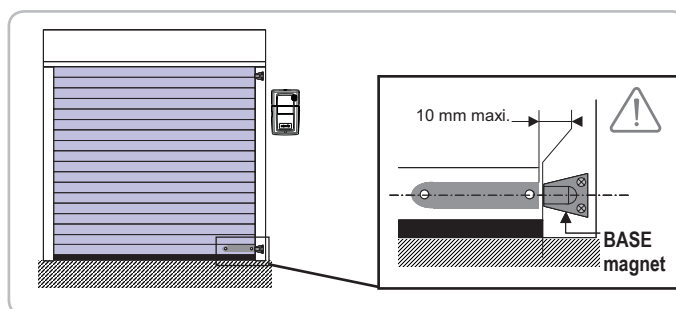




- [3]. Press button  to position the garage door in the low position.

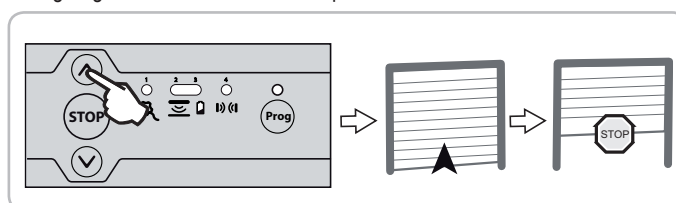


- [4]. Attach the magnet to the edge of the runner, positioning it in line with the transmitter.

 This operation is important. Ensure the dimensions are observed.



- [5]. Press button  then stop the door by pressing button  to position the garage door in the intermediate position.



6.2 Installing the resistive safety edge and its ESE transmitter

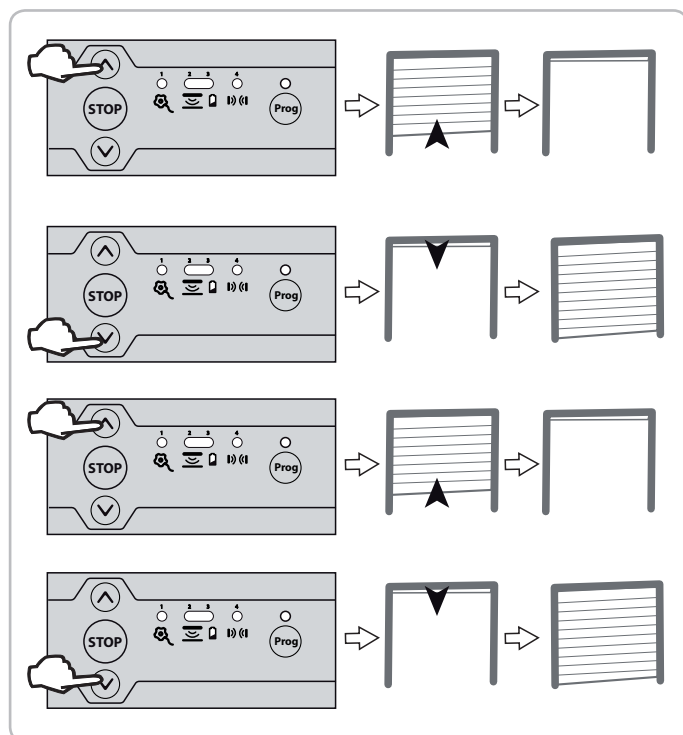
Follow the instructions provided with the ESE transmitter and the resistive safety edge lengthening kit.

6.3 Recognising magnets



It is essential that the following procedure is observed to ensure completely safe operation of the door.
The door must be in the intermediate position before the magnet recognition procedure can be started.
Do not press the safety edge during the magnet recognition procedure.

Carry out two whole cycles (opening then closing) using buttons and .

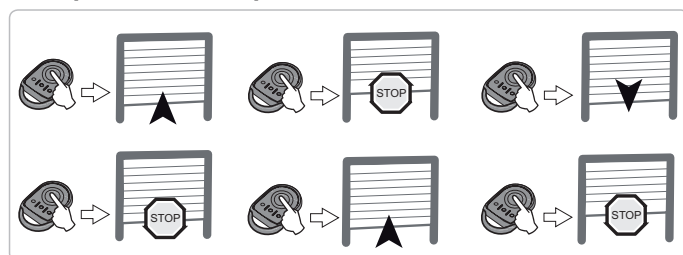


7 - CHECKING OPERATION OF THE RECEIVER



At the end of installation, it must be checked that the limitation of forces complies with appendix A of the standard EN 12 453.

7.1 Operation in sequential mode



7.2 Integrated lighting

The lamp comes on each time a command is sent to the receiver.
It goes out 2 minutes after the door stops.

7.3 Orange light

The orange light flashes every time the receiver is controlled, with or without a 2-second warning, depending on the configured parameter setting.
It stops flashing when the door stops.

7.4 Cells

If the cells are blocked when the door is closed, it stops, then re-opens fully.
If the cells are blocked when the door is opened, the door continues its movement.

7.5 Safety edge

If the safety edge is activated when the door is closing, it stops then re-opens partially.

If the safety edge is activated while the door is opening, it continues its movement.

7.6 Alarm (optional)

The alarm is triggered for 2 minutes if the door is fully closed and raised manually. No movement of the door is possible when the alarm is sounding.

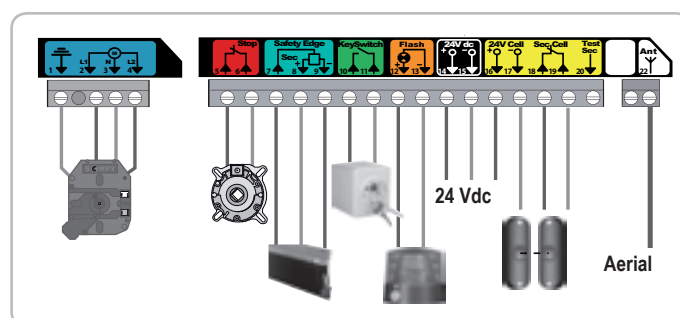
When the alarm sounds, press a button on a remote control memorised in the receiver to stop it.



The alarm can only be stopped with a memorised remote control.

8 - CONNECTING ADDITIONAL DEVICES

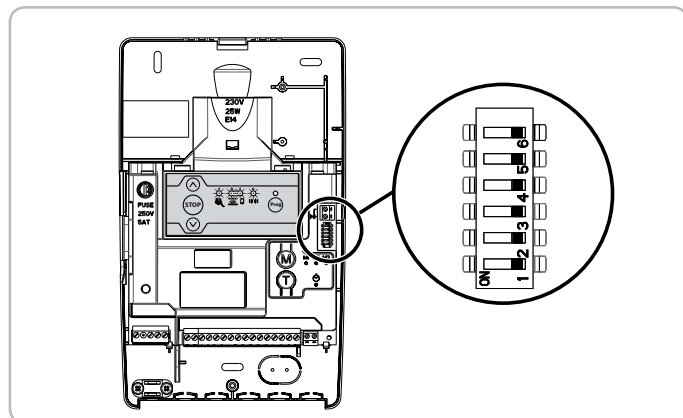
8.1 General wiring diagram



Terminal	Type of terminal	Connection	Comments
1	Earth	RDO CSI 50 or 60	
2	L1	motor	
3	Neutral		
4	L2		
5	Contact	Fall protection - NC contact	
6	Shared		
7	Contact	Safety edge safety input	Wired 8k2 resistive safety edge (terminals 7 - 8)
8	12 Vdc	12 Vdc safety edge power supply	Wired optical safety edge (terminals 7 - 8 - 9)
9	0 Vdc		
10	Contact	NO contact	Sequential control
11	Shared		
12	24 Vdc	24V - 3.5 W orange light output	Maximum 4 W bulb
13	0 Vdc		
14	24 Vdc	TX cell 24 V power supply	Transmitting photoelectric cell/Reflex photocell power supply
15	0 Vdc		
16	24 Vdc	RX cell 24 V power supply	Receiving photoelectric cell power supply
17	0 Vdc		
18	Shared		
19	Contact	Cell safety input (NC)	
20	Test output	Cell safety test output	Reflex photocell self-test
22		433.42 MHz aerial	Do not connect an offset aerial (incompatible)

8.2 Parameter setting for wiring options

Dipswitch	Possible parameter setting	ON	OFF
1	Cell self-test	Activated	Deactivated
2	Choice of cell type	Photoelectric	Electric eye
3	Orange light 2s warning	Activated	Deactivated
4	Choice of wired safety edge type	Resistive	Optical
5	Holiday mode parameter setting (see section 9.4)		
6	Do not use		



8.3 Description of the various additional devices

> Photoelectric cells

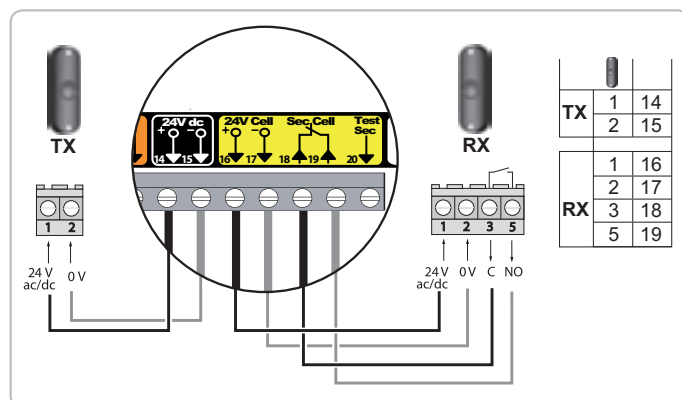
N.B.: In accordance with standard EN 12453 governing the safe use of motorised gates and doors, the use of the TAHOMA control box to automatically control a garage door or gate not visible to the user requires the installation of a photoelectric cell type safety device with autotest on the automatic control system.

	Receiver		Comments
	Dipswitch 1	Dipswitch 2	
Without auto-test	OFF	ON	Requires checking for correct operation every 6 months.
With auto-test	ON	ON	Enables an automatic test to be carried out to check the operation of the photoelectric cells each time the door moves. If the operational test is negative, closure is in downgraded mode (press and hold down Ⓢ).

If cells are removed, it is essential to create a bridge between terminals 18 and 19.

It is compulsory to install photoelectric cells if:

- the automatic control device is being controlled remotely (user unable to see it),
- automatic closure is activated.



> Reflex photocell

N.B.: In accordance with standard EN 12453 governing the safe use of motorised gates and doors, the use of the TAHOMA control box to automatically control a garage door or gate not visible to the user requires the installation of a photoelectric cell type safety device with autotest on the automatic control system.

	Receiver		Comments
	Dipswitch 1	Dipswitch 2	
Without auto-test	OFF	OFF	Requires checking for correct operation every 6 months.
With auto-test	ON	OFF	Enables an automatic test to be carried out to check the operation of the photoelectric cells each time the door moves. If the operational test is negative, closure is in downgraded mode (press and hold down Ⓢ).

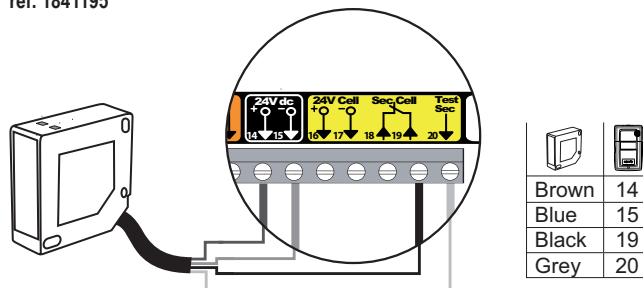
If cells are removed, it is essential to create a bridge between terminals 18 and 19.



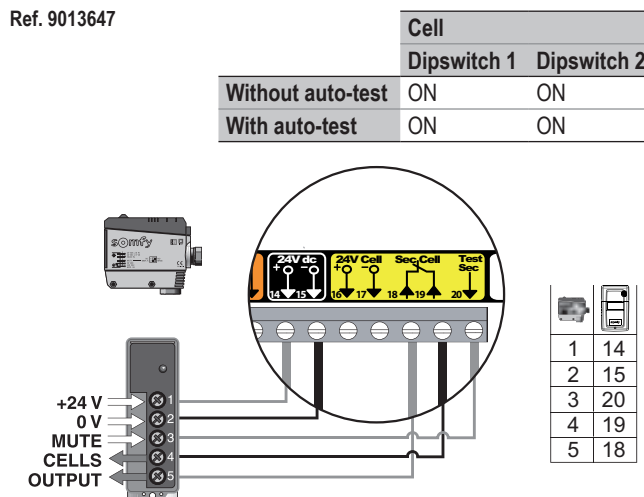
It is compulsory to install photoelectric cells if:

- the automatic control device is being controlled remotely (user unable to see it),
- automatic closure is activated.

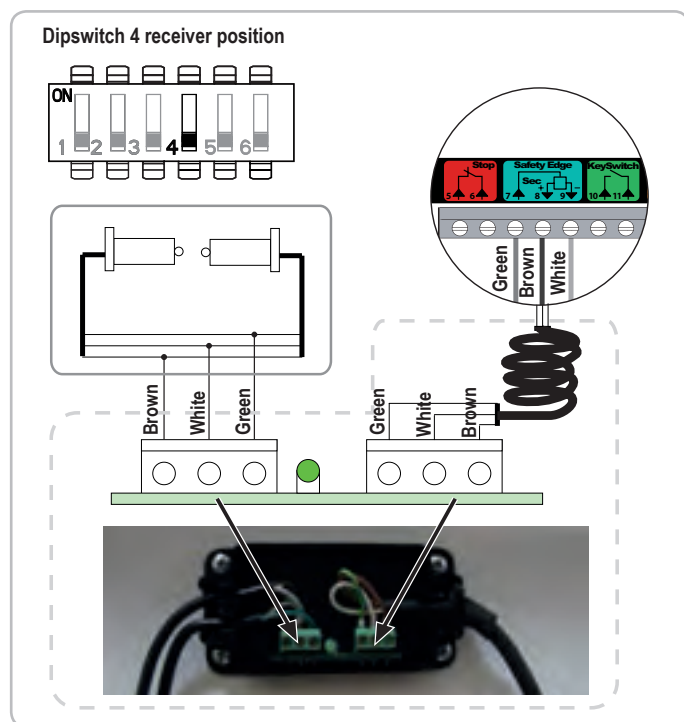
ref. 1841195



Ref. 9013647

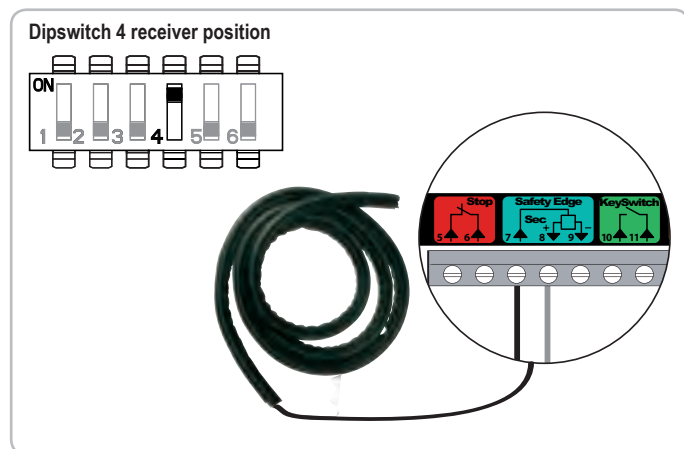


> Optical wired safety edge - Dipswitch 4 receiver set at OFF



If a wired safety edge replaces a radio safety edge, the radio safety edge transmitter must be cleared (see section 13) to ensure the wired safety edge is taken into account.

> Wired 8k2 resistive safety edge - Dipswitch 8k2 4 receiver set to ON

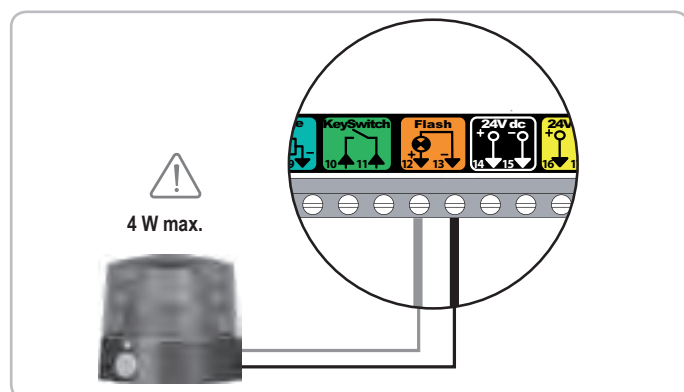


If a wired safety edge replaces a radio safety edge, the radio safety edge transmitter must be cleared (see section 13) to ensure the wired safety edge is taken into account.

> Orange LED (part no. 9017842)

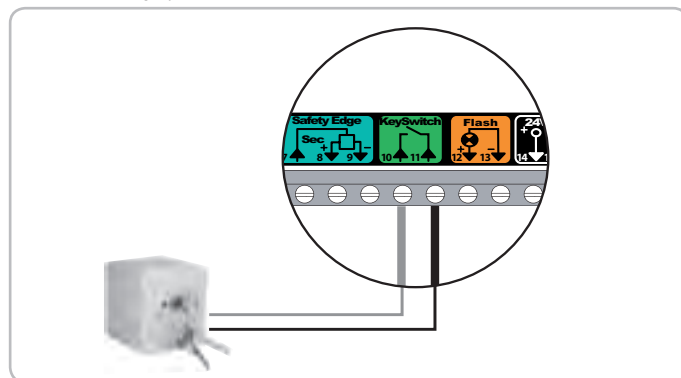
Dipswitch 3 receiver set to ON → 2-second warning activated

Dipswitch 3 receiver set to OFF → No warning



> Key lock

Successive presses cause the motor to move (initial position: door closed) as per the following cycle: open, stop, close, stop, open, etc.



> Alarm



It is essential to have programmed at least one remote control. The alarm can only be stopped with a memorised remote control.

• Installing and connecting the alarm

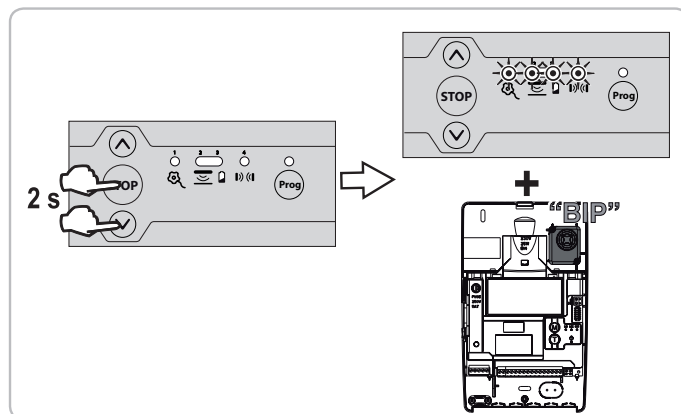
Mount the alarm to the receiver with the bolt provided.

Connect the alarm connector.

• Activating/Deactivating the alarm

To activate/deactivate the alarm, simultaneously press the and buttons on the receiver until the 4 indicator lights flash rapidly.

The alarm emits a beep if it has been activated.



• Alarm operation

The alarm is triggered for 2 minutes if the door is raised manually.

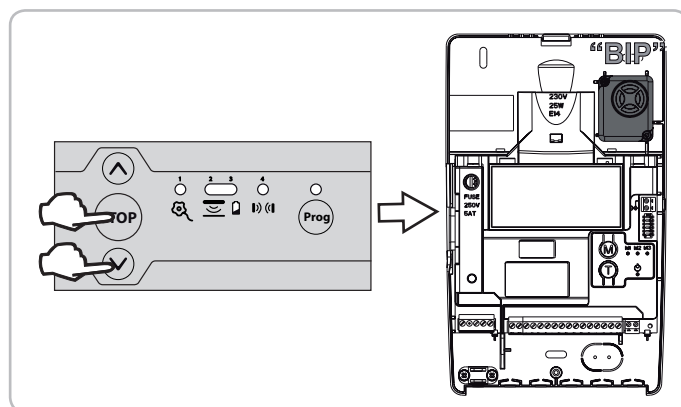
No movement of the door is possible when the alarm is sounding.

When the alarm sounds, press a button on a remote control memorised in the receiver to stop it. The alarm can only be stopped with a memorised remote control.


• Alarm operation test

Simultaneously press then quickly release the and buttons on the receiver.

The alarm triggers briefly to indicate that it is activated.



• Anti-intrusion function test

- [1]. Press button  to position the garage door in the low position.
- [2]. Wait until the transmitter switches to sleep mode (instant if base magnet installed).
- [3]. Manually raise the door by pressing on the rubber.
The alarm is triggered.
- [4]. Press a button on a remote control memorised in the receiver to stop the alarm.

• Optional: base magnet

A base magnet can be fitted if the alarm is triggered unexpectedly (see section 4.2).

9 - ADVANCED PARAMETER SETTING

9.1 Different operating modes

> 2 operating modes are available:

Sequential (default mode)	Each press on the remote control causes the motor to move (initial position: door closed) as per the following cycle: open, stop, close, stop, open, etc.
Semi-automatic	In semi-automatic mode: - pressing a button on the remote control during opening has no effect, - pressing a button on the remote control during closing causes it to reopen.

> 2 automatic closure options are available for the door:

Closure time delay	With automatic closure time delay: - the door is closed automatically after the programmed time delay has elapsed (20 s, by default), - pressing a button on the remote control interrupts the movement taking place and the closure time delay (the door remains open).
Cell locking	After the door is opened, movement in front of the cells (safe closure) will close the door after a short timed delay (fixed at 5 seconds). If there is no movement in front of the cells, the door will close automatically after the programmed closure time delay (20 s, by default). If there is an obstacle in the cells' detection zone, the door will not close. It will close once the obstacle is removed.

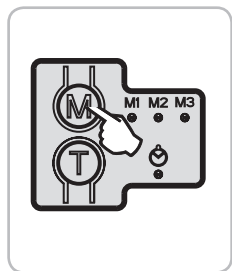
Note: by default, no automatic closure option for the door is activated.



The installation of photoelectric cells is mandatory in the event that an automatic closure option is activated.

9.2 Programming operating modes

> Changing the operating mode

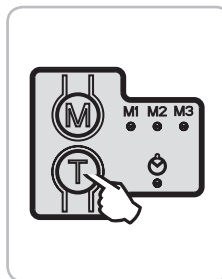


Briefly press the M button to switch from sequential mode to semi-automatic mode.

Indicator lights			Mode activated
M1	M2	M3	
		Not used	Sequential
			Semi-automatic

9.3 Automatic closing mode

> Activating automatic closure



Short press on the T button to activate automatic closure.

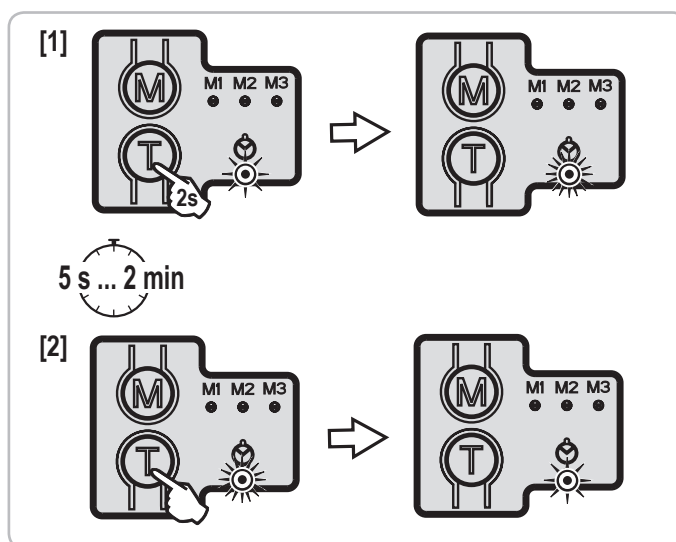
Indicator light	Automatic closure option activated
	Closure time delay
	Cell locking
	No option active

> Modification of the automatic closure time delay

The automatic closure time delay can be adjusted from 5 seconds to 2 minutes (20 seconds by default)

To modify the automatic closure time delay, one or other of the automatic closure options must be activated.

- [1]. Run the timer by pressing and holding down the T button for 2 seconds.
Indicator light flashes rapidly.
- [2]. Stop the timer by briefly pressing the T button when the desired time delay is obtained.
Indicator light flashes slowly or comes on permanently.




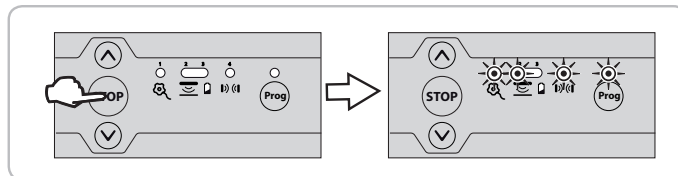
9.4 Holiday mode

> Activating/deactivating holiday mode



The door must be closed to activate this mode.

To activate/deactivate holiday mode, press the  button until the 4 indicator lights flash rapidly for 2 seconds.



When holiday mode is active, each time a locked control (programming interface or remote control) is pressed, indicator lights 1, 2, 3 and Prog start flashing for 2 seconds.

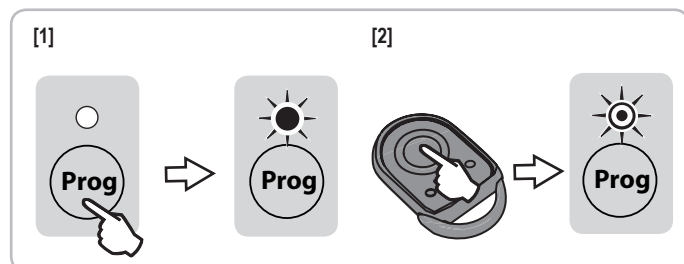
> Holiday mode parameter setting

	ON	OFF	Comments
Dipswitch 5		X	Programming Interface locked (remote controls and keyswitch active)
Holiday mode	X		Remote controls locked (programming interface and keyswitch active)

10 - STORING THE REMOTE CONTROLS

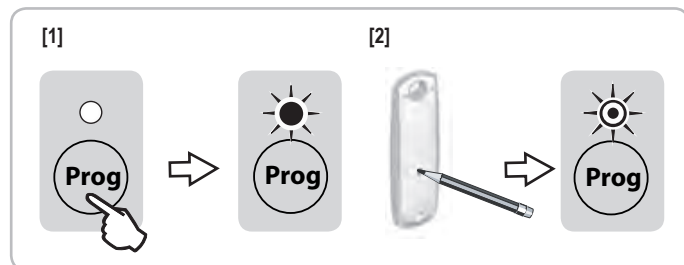
10.1 Memorising 2 or 4-button remote controls

- Press the **Prog** button on the receiver until the indicator light comes on permanently.
- Press a button on the remote control to be memorised within a maximum time delay of 2 minutes.
The indicator light above button **Prog** on the receiver flashes; the remote control is memorised in the receiver.



10.2 Memorising 3-button remote controls

- Press the **Prog** button on the receiver until the indicator light comes on permanently.
- Press the PROG button on the back of the remote control to be memorised within a maximum of 2 minutes.
The indicator light above button **Prog** on the receiver flashes; the remote control is memorised in the receiver.



10.3 Memorising by copying a previously memorised remote control

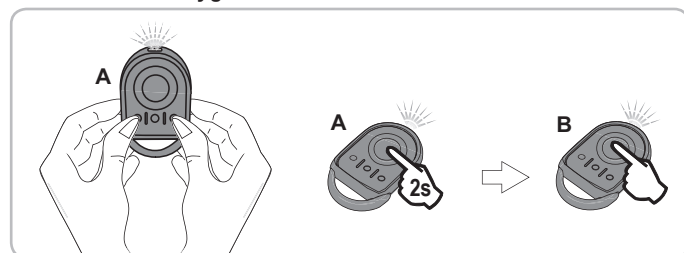


This operation must be carried out close to the receiver.

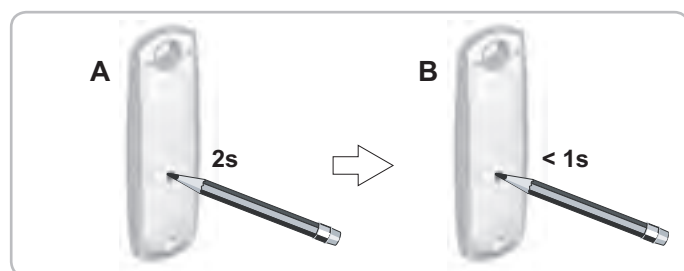
A = "source" remote control already stored

B = "target" remote control to be stored

> With an RTS Keygo



> With a 3-button remote control

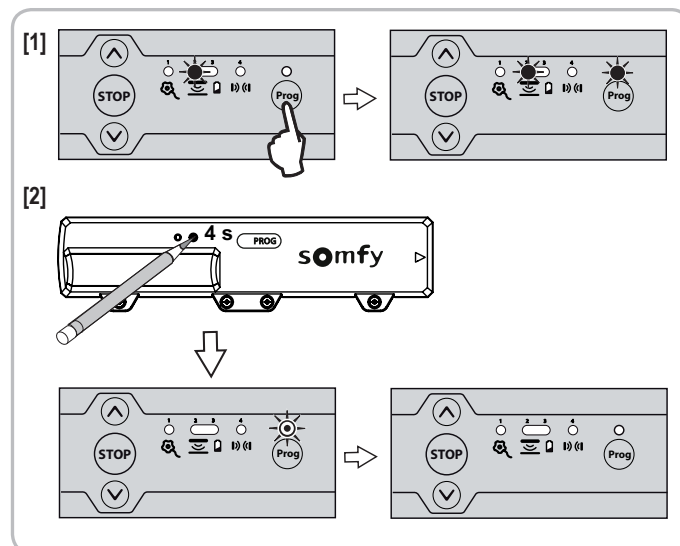


11 - MEMORISING SAFETY EDGE TRANSMITTERS

Memorising a new radio safety edge transmitter overwrites the previous transmitter.

11.1 Storing an XSE or OSE transmitter

- Press the **Prog** button on the receiver until the indicator light comes on permanently.
- Using the tip of a pen, press the transmitter PROG push-button for 4 seconds.
Indicator light 2 on the receiver goes out and the receiver Prog indicator light will flash and then go out (this may take a few seconds, the time required for the transmitter and receiver to communicate with each other).
The transmitter is memorised in the receiver.

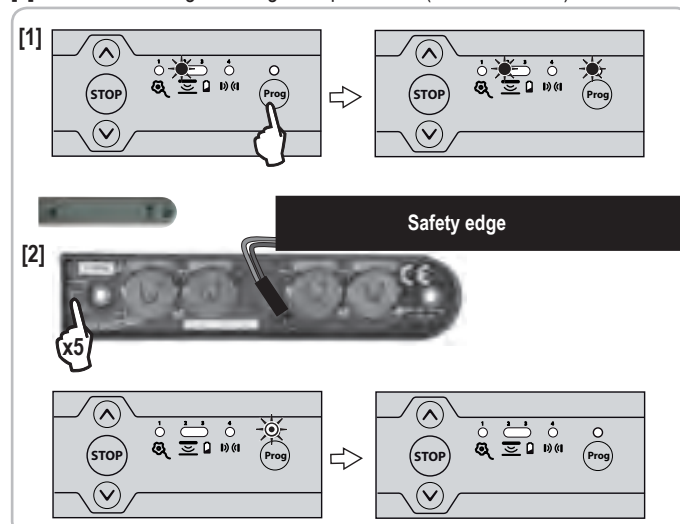


11.2 Storing an ESE transmitter



The transmitter must already be installed and the resistive safety edge must be connected to the transmitter.

- Press the **Prog** button on the receiver until the indicator light comes on permanently.
- Press the button on the back of the safety edge transmitter 5 times.
The safety edge transmitter indicator light comes on with each press and after the 5th press remains constantly lit for 4 seconds and then flashes for 4 seconds.
Indicator light 2 on the receiver goes out and the receiver Prog indicator light will flash and then go out (this may take a few seconds, the time required for the transmitter and receiver to communicate with each other).
The transmitter is memorised in the receiver.
- Restart the magnet recognition procedure (see section 6.3).



12 - CLEARING THE REMOTE CONTROLS

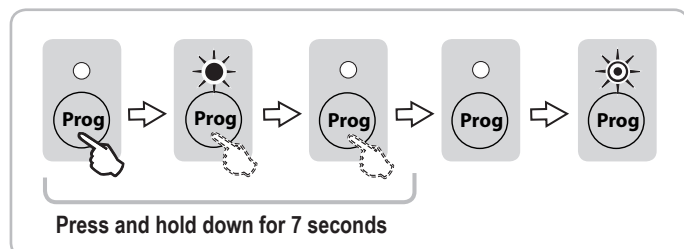
12.1 Clearing a remote control

Executing "Remote control memorisation" procedures on an already memorised remote control clears it.

12.2 Clearing all remote controls

- Press button **Prog** on the receiver (for approximately 7 seconds) until the indicator light above it goes out.
- Release button **Prog** on the receiver when the indicator light goes out; the indicator light flashes slowly.

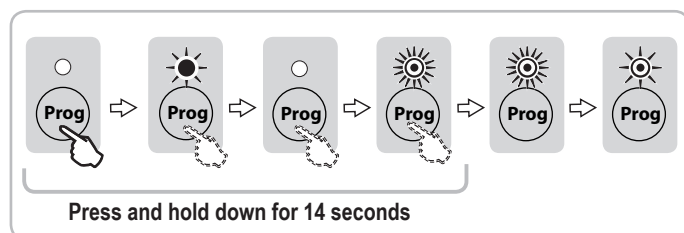
All memorised remote controls will be cleared.



13 - CLEARING SAFETY EDGE TRANSMITTERS

Note: This operation must be carried out when a radio safety edge is replaced with a wired safety edge.

- Press button **Prog** on the receiver (for approximately 14 s) until the indicator light above it goes out.
- Release button **Prog** on the receiver during rapid flashing of the indicator light; the indicator light flashes slowly. The safety edge transmitter is cleared.

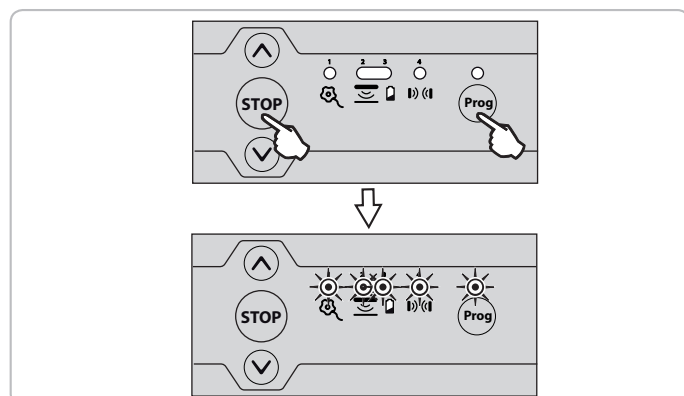


14 - LOCKING/UNLOCKING THE PROGRAMMING BUTTONS

The programming buttons must be locked to ensure user safety. When the programming buttons are locked, the following functions cannot be accessed:

- entering programming mode by pressing button **Prog** on the receiver
- entering motor end limit setting mode by pressing buttons **↶** and **↷** on the receiver
- setting the operating modes.

To lock the programming buttons, press buttons **STOP** and **Prog** on the receiver until all the indicator lights flash.



To lock the programming buttons, repeat the locking procedure described above.

15 - DIAGNOSTICS

15.1 Receiver

Indicator light status	Meaning
○ Off	Functional installation
☀ Slow flashing	Waiting for an action/adjustment
☀ Rapid flashing	Deactivation/activation in progress
☀ Permanently lit	Installation fault/failure

		Indicator light status					
		☀	○	○	☀	☀	Prog
Fall protection		☀	○	○	○	○	
	Diagnostics	Fall protection is not connected or there is no bridge on the connector if fall protection is connected to the shared motor terminal Fall protection triggered					
	Consequences	No movement possible					
	Actions	Check the fall protection wiring (see section 3.2).					
Motor		☀	○	○	○	○	
	Diagnostics	Incorrectly wired motor					
	Consequences	No movement possible					
	Actions	Check the motor wiring (see section 3.2).					
	Diagnostics	Fall protection triggered (when fall protection is connected to the shared motor terminal)					
	Consequences	No movement possible					
	Actions	Check the installation and replace the fall protection.					
	Diagnostics	Activated motor thermal protection					
	Consequences	No movement possible					
	Actions	Wait around 10 minutes.					
	Diagnostics	Faulty motor or fuse blown					
	Consequences	No movement possible and integrated lighting off					
	Actions	Check the condition of the fuse and replace it if necessary (spare fuse supplied, see section 2.2, point 13). If the motor still does not work, replace it.					
Optical wired safety edge		☀	○	○	○	○	
	Diagnostics	Waiting for motor adjustment					
	Actions	Set the motor end limits (see section 3.4).					
		○	☀	○	○	○	
Optical wired safety edge	Diagnostics	Optical wired safety edge failure					
	Consequences	Opening ok Closing by pressing and holding down the button within sight of the door					
	Actions	<ul style="list-style-type: none"> - Check the type of safety edge connected (optical wired safety edge, dipswitch no.4 set to OFF); if the connected wired safety edge is resistive, move dipswitch no.4 to ON. - Check the safety edge wiring (see section 8.3). - Check that no radio safety edge transmitter is stored in the receiver. If a radio safety edge transmitter is stored in the receiver, clear it (see section 13). 					

		Indicator light status				
						Prog
Resistive wired safety edge						
	Diagnostics	Wired resistive safety edge failure				
	Consequences	Opening ok Closing by pressing and holding down the button within sight of the door				
	Actions	<ul style="list-style-type: none"> - Check the type of safety edge connected (wired resistive safety edge, dipswitch no.4 set to ON); if the connected wired safety edge is optical, move dipswitch no.4 to OFF. - Check the safety edge wiring (see section 8.3). - Check that no radio safety edge transmitter is stored in the receiver. If a radio safety edge transmitter is stored in the receiver, clear it (see section 13). 				
Radio safety edge						
	Diagnostics	Radio safety edge failure				
	Consequences	Opening ok Closing by pressing and holding down the button within sight of the door				
	Actions	Request movement again and if the problem persists: <ul style="list-style-type: none"> - See radio safety edge transmitters for diagnostics (see sections 15.2, 15.3 and 15.4). - Repeat the safety edge transmitter programming procedure on the receiver (see section 11). 				
	Diagnostics	Radio interference on the safety edge transmitter				
	Consequences	Opening and stopping ok Closing by pressing and holding down the button within sight of the door: the closing movement will automatically resume when the radio interference disappears.				
	Actions	If a powerful radio system is present on the site (infrared detector, TV transmitter, etc.) and is transmitting on the same frequency, the receiver will wait for the transmission to end to before controlling the door again.				
	Diagnostics	Upper magnet absent if ESE edge transmitter installed				
	Consequences	Opening ok Closing by pressing and holding down the button within sight of the door				
	Actions	Check that the magnet is present and install if not (see section 6.1).				
	Diagnostics	End of life of the safety edge transmitter batteries				
	Consequences	Opening ok Closing by pressing and holding down the button within sight of the door				
	Actions	Safety edge transmitter low battery indication. If the fault persists, replace the safety edge transmitter batteries.				

		Indicator light status				
						Prog
	Diagnostics	Obstacle detection				
	Consequences	Remove the obstacle by automatic partial opening				
	Actions	Check that no obstacle is causing the safety edge to detect. If the floor is being detected, check that there is a magnet fitted at the down point and install one if necessary or rectify the ground to make it smooth and even.				
	Diagnostics	Cell fault				
Photoelectric cells	Consequences	Opening ok Closing by pressing and holding down the button within sight of the door				
	Actions	If no cells are installed, check that the connector (terminals 18 and 19) is bridged. If cells are installed: <ul style="list-style-type: none"> - Check that no obstacle is cutting across the cell beam - Check the position of dipswitch no.2 according to the type of cell (see section 8.2). - Check the cell wiring (see section 8.3). 				
	Diagnostics	Bridged cell connector				
	Consequences	Opening ok Closing by pressing and holding down the button within sight of the door				
	Actions	If no cells are installed and cell connectors are bridged (terminals 18 and 19), check that dipswitch no.1 is set to OFF.				
	Diagnostics	Obstacle detection				
	Consequences	Remove the obstacle by full automatic opening				
	Actions	Check that no obstacle is cutting across the cell beam.				
Radio						
	Diagnostics	Radio frame received from a recognised transmitter				

15.2 XSE transmitter

> Problem on XSE transmitter

LED1 and LED2: / / /

Stage 1: CHECK THE BATTERY

Remove the battery then press a button (PROG or MODE) to discharge the residual energy from the electronics. Refit the battery and wait for the automatic battery test to be completed (an orange light flashes to signal the test is under way - it may last up to 2 minutes).

- If LED1 and LED2 light up red for 5 seconds, replace the battery and repeat the operations above.
- If LED1 and LED2 light up green for 5 seconds, skip to step 2.

Stage 2: CHECK THE OPERATION OF THE SAFETY EDGE

Press and hold the MODE button for 3 seconds to launch safety edge detection.

- If LED2 lights up green then the safety edge and transmitter are operating correctly. Squeeze the safety edge and check that LED2 lights up red.
- If not, go to step 3.

Stage 3: DETERMINE THE ORIGIN OF THE FAULT: XSE TRANSMITTER OR SAFETY EDGE?

Disconnect the safety edge.

Test 1: Press and hold the MODE button for 3 seconds to launch safety edge detection.

- If LED2 flashes red for 8 seconds then the XSE transmitter is operating correctly.
- If not, the XSE transmitter is faulty.

Test 2 (optional): Press and hold the MODE button for 3 seconds to launch safety edge detection by short-circuiting the 2 contacts on the ESE J3 connector (using a flat-blade screwdriver).

- If LED2 lights up red for 8 seconds then the XSE transmitter is operating correctly.
- If not, the XSE transmitter is faulty.

If tests 1 and 2 show that the transmitter is operating correctly, replace the safety edge.

> Problem waking up the transmitter at the Up point

Important: For each test, wait until LED2 goes off to test that the transmitter wakes up.

Test 1: Check that the XSE transmitter is working by tapping it and check that LED2 lights up green. If not, press and hold the PROG button for 3 seconds and retest. If the problem persists, replace the XSE transmitter.

Test 2: Open the door fully, check that a base magnet is fitted and/or that dipswitch 3 is ON, then retest.

Test 3: If the problem persists, fit an upper magnet and set dipswitch 4 on the XSE transmitter to ON then retest.

If the problem persists, replace the XSE transmitter.

15.3 ESE transmitter

Press the button on the inside of the transmitter once.

The transmitter indicator light will come on.

If the indicator light flashes:

6 times → the safety edge is faulty (short-circuit).

8 times → the safety edge has not been correctly lengthened (open circuit).

**15.4 OSE transmitter**

Press the PROG SW4 button on the safety edge transmitter. Press it down until the indicator light goes out (the indicator light is permanently lit while the button is pressed).

The transmitter indicator light will illuminate:

- first green to provide information on the assembly configuration
- then red to indicate any faults.

Green OSE transmitter light		
Status	Diagnostics	Actions
1 green flash	Operation without magnet (default)	Check that there are no magnets installed on the door runner.
2 green flashes	Operation with base magnet only	Check that magnet(s) are fitted on the door runner.
3 green flashes	Operation with upper magnet only	Check that the safety edge transmitter and the magnet(s) are installed on the right-hand side of the door.
4 green flashes	Operation with upper and base magnets	Perform the installation with magnet procedure again.

OSE transmitter indicator light fixed red: transmitter faulty

Actions	Transmitter indicator light status	Actions
Open the OSE transmitter housing. Remove and refit the battery	LED 1 and LED 2: flash green once then flash orange for 1 to 30 seconds, then flash green for 5 seconds.	The battery and the transmitter are operating correctly. If the problem persists, replace the battery (part no. 1782078).
	LED 1 and LED 2: flash orange for 1 to 2 minutes	The battery is low, replace it (part no. 1782078).
	LED 1 and LED 2 remain off	The OSE transmitter is no longer operating and must be replaced (ref. 1781245). Follow the instructions provided with the OSE transmitter then carry out commissioning as described in section 5.
Open the OSE transmitter housing. Press button SW2 until LED 1 lights up permanently red.	LED 1 and LED 2 remain off	
	LED 1 and LED 2 light up red briefly	Check that the rubber on the safety edge is not crushed and repeat the check. Check the photoelectric sensor wiring and repeat the check. If the problem persists, replace the optical cells by following the instructions provided with the cells. Photoelectric sensors: - for a strip of 3 m max.: ref. 9016767 - for a strip of 7 m max.: ref. 9015560
	LED 1 lights up green then LED 2 lights up permanently green for 8 seconds.	The OSE transmitter and the photoelectric sensors are operating correctly. If the problem persists, replace the battery (part no. 1782078).

16 - TECHNICAL SPECIFICATIONS

GENERAL SPECIFICATIONS	
Power supply	230 V - 50-60 Hz
Electrical insulation	Category 1
Maximum motor output	230 V - 1250 W
Safety fuse for motor and integrated lighting	5 AT - 250 V - spare fuse supplied
Climatic operating conditions	- 20°C/+ 60°C - IP 20
Somfy radio frequency	433.42 MHz
Number of storable remote controls	32
CONNECTIONS	
Mains power supply cable	2 m - IEC sheet (phase-neutral-earth)
Integrated courtesy lighting	E14 - 15W max. - 230V
Safety inputs	3 inputs for: - Wired safety edge: optical, resistive - Fall protection device - Photoelectric cells
Self-test output for safety devices	For cells
Wired control input	NO dry contact - sequential operation
Orange light	24V - 4W max.
Alarm siren output	Yes
OPERATION	
Control buttons	Up-Stop-Down buttons in the control panel
Automatic closing mode	Yes
Maintenance assistance	Real time status with 5 indicator lights

Przetłumaczona wersja instrukcji

SPIS TREŚCI

1 - Zasady bezpieczeństwa	1
2 - Opis odbiornika Rollixo	3
2.1 Zakres stosowania	3
2.2 Opis odbiornika	3
2.3 Opis interfejsu programowania zewnętrznego	4
2.4 Wymiary	4
2.5 Schemat typowej instalacji	4
3 - Montaż	4
3.1 Mocowanie odbiornika Rollixo	4
3.2 Przewody napędu i zabezpieczenia przed opadaniem	4
3.3 Podłączenie odbiornika do zasilania sieciowego	5
3.4 Sprawdzenie kierunku obrotu napędu oraz ustawienia położenia krańcowych napędu	5
4 - Montaż optycznej lub oporowej listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi z nadajnikiem XSE	6
4.1 Montaż optycznej lub oporowej listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi i jej nadajnika XSE	6
4.2 Montaż dolnego magnesu na prowadnicy	6
4.3 Programowanie nadajnika XSE	6
5 - Montaż optycznej listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi z nadajnikiem OSE	6
5.1 Montaż optycznej listwy czujnikowej i jej nadajnika OSE	6
5.2 Programowanie nadajnika OSE	6
6 - Montaż oporowej listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi z nadajnikiem ESE	7
6.1 Montaż magnesów na prowadnicy	7
6.2 Montaż oporowej listwy czujnikowej i jej nadajnika ESE	7
6.3 Rozpoznawanie magnesów	8
7 - Kontrola działania odbiornika	8
7.1 Działanie w trybie sekwencyjnym	8
7.2 Zintegrowane oświetlenie	8
7.3 Pomarańczowe światło	8
7.4 Fotokomórki	8
7.5 Listwa czujnikowa	8
7.6 Alarm (opcja wyposażenia)	8
8 - Podłączenie urządzeń zewnętrznych	8
8.1 Ogólny schemat okablowania	8
8.2 Ustawienie parametrów opcji przewodów	9
8.3 Opis poszczególnych urządzeń zewnętrznych	9
9 - Zaawansowane ustawienia parametrów	11
9.1 Różne tryby działania	11
9.2 Programowanie trybów działania	11
9.3 Tryb automatycznego zamykania	11
9.4 Tryb wakacyjny	11
10 - Programowanie pilotów zdalnego sterowania	12
10.1 Programowanie pilotów zdalnego sterowania z 2 lub 4 przyciskami	12
10.2 Programowanie pilotów zdalnego sterowania z 3 przyciskami	12
10.3 Programowanie przez odtworzenie ustawień wcześniej zaprogramowanego pilota zdalnego sterowania	12
11 - Programowanie nadajników listwy czujnikowej	12
11.1 Programowanie nadajnika XSE lub OSE	12
11.2 Programowanie nadajnika ESE	12
12 - Wykasowanie pilotów zdalnego sterowania	13
12.1 Wykasowanie jednego pilota zdalnego sterowania	13
12.2 Wykasowanie wszystkich pilotów zdalnego sterowania	13
13 - Wykasowanie nadajników listwy czujnikowej	13
14 - Blokowanie/Odblokowanie przycisków programowania	13
15 - Diagnostyka	13
15.1 Odbiornik	13
15.2 Nadajnik XSE	14
15.3 Nadajnik ESE	15
15.4 Nadajnik OSE	15
16 - Dane techniczne	15

1 - ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



Ten symbol sygnalizuje niebezpieczeństwo, którego różne stopnie są opisane poniżej.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Sygnalizuje niebezpieczeństwo powodujące bezpośrednie zagrożenie życia lub poważne obrażenia ciała

**OSTRZEŻENIE**

Sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do zagrożenia życia lub poważnych obrażeń ciała

**UWAGA**

Sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do obrażeń ciała o stopniu lekkim lub średnim

WAŻNE

Sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia produktu

1.1 Informacja o zagrożeniach - Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przestrzeganie wszystkich podanych zaleceń jest ogromnie ważne ze względu na bezpieczeństwo ludzi, ponieważ nieprawidłowy montaż może spowodować poważne obrażenia ciała. Instrukcje te należy zachować.

Napęd musi być montowany i ustawiany przez profesjonalnego instalatora specjalizującego się w zakresie urządzeń mechanicznych i automatyki w budynkach mieszkalnych, zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym będzie użytkowany.

Instrukcję montażu oraz instrukcję obsługi należy przekazać końcowemu użytkownikowi, informując go jednocześnie o konieczności powierzenia montażu, regulacji i konserwacji napędu profesjonalnemu instalatorowi specjalizującemu się w zakresie urządzeń mechanicznych i automatyki w budynkach mieszkalnych.

1.2 Wstęp

> Ważne informacje

Ten produkt jest odbiornikiem do bram garażowych rolowanych, otwieranych pionowo, użytkowanych w obiektach mieszkalnych. W celu zachowania zgodności z normą EN 60335-2-95, produkt ten należy montować wraz z napędem Somfy RDO CSI oraz z listwą czujnikową Somfy. Produkt jest określany jako napęd.

Niniejsze zalecenia mają przede wszystkim na celu spełnienie wymogów wspomnianej normy, a tym samym zapewnienie bezpieczeństwa osób i mienia.

**OSTRZEŻENIE**

Użytkowanie tego produktu poza zakresem stosowania opisanym w tej instrukcji jest zabronione (patrz punkt "Zakres stosowania" w instrukcji montażu). Spowodowałoby ono, podobnie jak nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji, zwolnienie producenta z wszelkiej odpowiedzialności oraz utratę gwarancji Somfy.

Używanie jakichkolwiek akcesoriów zabezpieczających niezatwierdzonych przez firmę Somfy jest zabronione.

W przypadku pojawienia się wątpliwości podczas montażu napędu lub w celu uzyskania dodatkowych informacji,

należy odwiedzić stronę internetową www.somfy.com.
Niniejsze zalecenia mogą być zmodyfikowane w przypadku zmian norm lub parametrów napędu.

1.3 Kontrole wstępne

> Otoczenie instalacji

WAŻNE

Nie polewać napędu wodą.
Nie montować napędu w miejscach, w których występuje ryzyko wybuchu.

> Stan bramy, do której jest przeznaczony napęd

Patrz zalecenia bezpieczeństwa dotyczące napędu RDO CSI.

1.4 Wstępna instalacja elektryczna



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Instalacja zasilania elektrycznego musi być zgodna z normami obowiązującymi w kraju, w którym zainstalowano napęd i powinna być wykonana przez wykwalifikowany personel.

Linia elektryczna musi być przeznaczona wyłącznie do napędu i wyposażona w zabezpieczenie składające się z następujących elementów:

- bezpiecznik lub samoczynny wyłącznik 10 A,
- i urządzenie typu różnicowego (30 mA).

Należy zapewnić możliwość wielobiegunowego odłączania zasilania.

Zalecane jest zamontowanie odgromnika (maksymalne napięcie szczytowe 2 kV).

> Ułożenie przewodów

Przewody zakopane w ziemi muszą być wyposażone w osłonę o średnicy wystarczającej na ułożenie w niej przewodu napędu oraz przewodów akcesoriów.

W przypadku przewodów, które nie są poprowadzone pod ziemią, użyć przelotki, która wytrzyma przejazd pojazdów (nr kat. 2400484).

1.5 Zasady bezpieczeństwa dotyczące montażu



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie podłączać zespołu napędowego do źródła zasilania przed zakończeniem montażu.



OSTRZEŻENIE

Upewnić się, czy strefy między częścią napędzaną a zlokalizowanymi w pobliżu elementami nieruchomymi, niebezpieczne ze względu na ryzyko związane z przesuwaniem się części napędzanej podczas otwierania (przynięcenie, przycięcie, zakleszczenie), zostały wyeliminowane lub oznakowane w obrębie instalacji (patrz punkt "Zapobieganie ryzyku").



OSTRZEŻENIE

Wprowadzanie zmian do któregośkolwiek z elementów dostarczonych w tym zestawie lub używanie jakiegokolwiek dodatkowego elementu, który nie był zalecany w tej instrukcji, jest surowo wzbronione.

Obserwować otwieranie lub zamykanie bramy i pilnować, aby wszystkie osoby pozostawały w bezpiecznej odległości do momentu zakończenia montażu.

Nie stosować środków klejących do zamocowania napędu.

WAŻNE

Montować stałe urządzenia sterujące na wysokości co najmniej 1,5 m, w miejscu, z którego brama jest dobrze widoczna, lecz z dala od ruchomych części.

Po zakończeniu instalacji upewnić się, że:

- mechanizm jest prawidłowo wyregulowany
- napęd zmienia kierunek ruchu bramy, gdy napotka ona przeszkodę na wysokości 50 mm od poziomu podłoża.



OSTRZEŻENIE

INFORMACJA O ZAGROŻENIU: Brama automatyczna – Brama może zacząć poruszać się w sposób nieoczekiwany, dlatego na jej torze ruchu nie należy pozostawiać żadnych przedmiotów.

Umieścić na stałe naklejkę informującą o automatycznym działaniu bramy.

> Urządzenia zabezpieczające



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Obowiązkowo należy zainstalować urządzenie zapobiegające niekontrolowanemu opuszczaniu się bramy, dostosowane do jej ciężaru, aby zapobiec ryzyku opadnięcia płaszcza bramy.



OSTRZEŻENIE

W przypadku działania bramy w trybie automatycznym lub w sytuacji, gdy urządzenie sterujące znajduje się poza polem widzenia, należy zainstalować fotokomórki.



OSTRZEŻENIE

W przypadku uruchamiania bramy poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, w następstwie usterki urządzenia zabezpieczającego, należy koniecznie kontrolować wzrokowo ruch bramy.

W przypadku działania bramy w trybie automatycznym albo gdy brama garażu wychodzi na drogę publiczną, może być konieczne zamontowanie pomarańczowego światła, zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym napęd będzie użytkowany.

> Zalecenia dotyczące ubioru

Zdjąć wszelką biżuterię na czas montażu (bransoletka, łańcuszek lub inna).

Przy wykonywaniu wszelkich czynności oraz wierceniu i spawaniu, używać stosownych zabezpieczeń (specjalne okulary ochronne, rękawice, naszniki ochronne itd.).

1.6 Zgodność z przepisami

SOMFY oświadcza niniejszym, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami obowiązujących dyrektyw europejskich. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej www.somfy.com/ce (Rollixo RTS).

1.7 Pomoc techniczna

Może się zdarzyć, że podczas montażu napędu pojawiają się trudności lub dodatkowe wątpliwości.

W takim przypadku prosimy o kontakt, a nasi specjaliści udzielą Państwu odpowiedzi na wszelkie pytania.

Internet: www.somfy.com

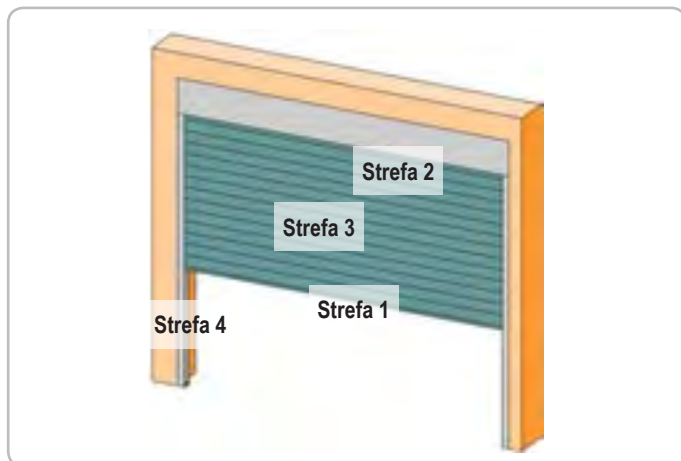
1.8 Zapobieganie ryzyku



OSTRZEŻENIE

Zapobieganie ryzyku - napęd do bramy garażowej rolowanej przeznaczonej do użytku w obiektach mieszkalnych

> Strefy niebezpieczne: jakie środki należy podjąć, aby je wyeliminować?



RYZIKO

ROZWIĄZANIE

STREFA 1

Ryzyko przygniecenia przy zamykaniu między podłożem a dolną krawędzią płaszcza bramy

Wykrycie przeszkody przez listwę czujnikową (potwierdzić wykrycie przeszkody poprzez pomiar siły - patrz punkt Pomiar siły) W przypadku działania bramy w trybie automatycznego zamykania, należy zainstalować fotokomórki - patrz instrukcja montażu.

STREFA 2*

Ryzyko zakleszczenia pomiędzy skrzynką i płaszczem bramy

Wyeliminować wszelkie szczeliny ≥ 8 mm lub ≤ 25 mm pomiędzy skrzynką a płaszczem bramy

STREFA 3*

Ryzyko skaleczenia i zakleszczenia między lamelami płaszcza bramy w szczelinach o wymiarach wahających się od 8 mm do 25 mm

Wyeliminować wszelkie wystające elementy oraz wszystkie ostre krawędzie powierzchni płaszcza bramy Wyeliminować wszystkie szczeliny o wymiarach ≥ 8 mm lub ≤ 25 mm

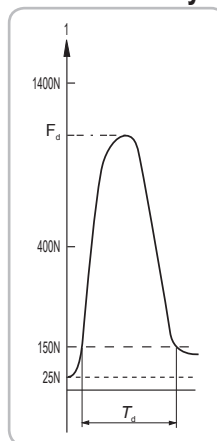
STREFA 4*

Ryzyko zakleszczenia pomiędzy przewodnikami i płaszczem bramy

Usunąć wszystkie ostre krawędzie przewodnic Wyeliminować wszystkie szczeliny ≥ 8 mm pomiędzy przewodnikami a płaszczem bramy

* W przypadku stref 2, 3 i 4 nie jest wymagane żadne zabezpieczenie, jeżeli brama jest sterowana w trybie ciągłym lub jeżeli strefa niebezpieczna znajduje się na wysokości powyżej 2,5 m względem podłoża lub jakiegokolwiek innego poziomu stałego dostępu.

> Pomiar siły



Wykonać pomiar w połowie wysokości bramy garażowej, ustawiając przyrząd pomiarowy prostopadle do zamykającego się panelu.

Wartości określone w normie:

- siła dynamiczna ≤ 400 N
- czas dynamiczny ≤ 750 ms

Inne parametry techniczne opisane w normie zostały potwierdzone przez Somfy podczas testów wstępnych.

2 - OPIS ODBIORNIKA ROLLIXO

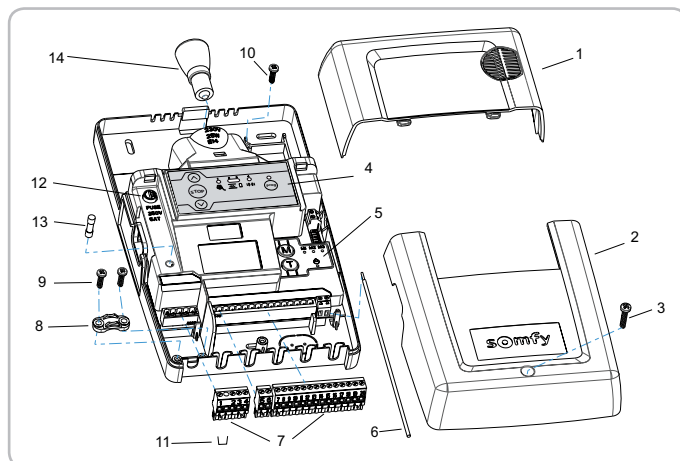
2.1 Zakres stosowania

Odbiornik ROLLIXO, wraz z napędem Somfy RDO CSI oraz listwą czujnikową Somfy, został opracowany do napędzania bram garażowych rolowanych, otwieranych pionowo, przeznaczonych do użytku w obiektach mieszkalnych, o wymiarach zewnętrznych:

- Wysokość = maksimum 4 m
- Szerokość = maksimum 6 m

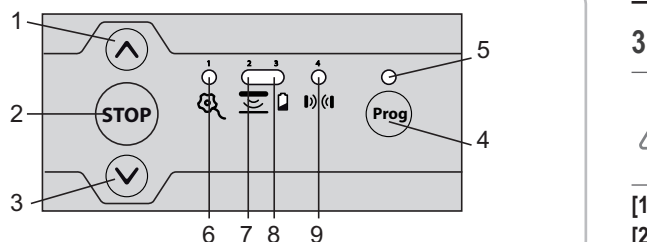
Liczba cykli działania na godzinę: 5 cykli/godzinę rozłożonych równomiernie w czasie godziny

2.2 Opis odbiornika



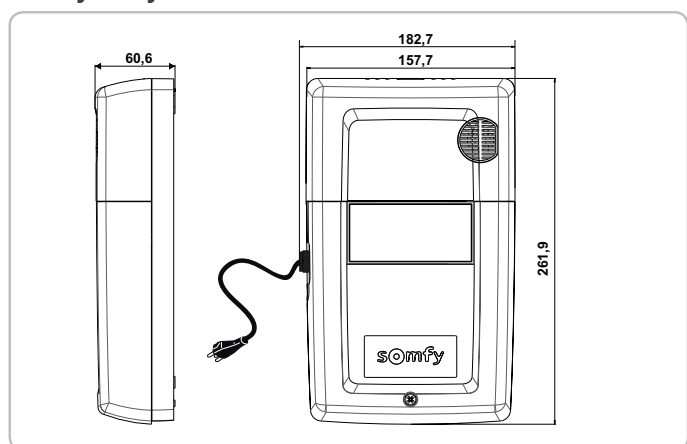
L.p.	Nazwa
1	Żarówka zintegrowanego oświetlenia
2	Oslona odbiornika
3	Śruba osłony odbiornika
4	Interfejs programowania zewnętrznego
5	Interfejs programowania wewnętrznego
6	Antena 433,42 MHz
7	Odlączane listwy zaciskowe
8	Uchwyt przewodu
9	Śruba uchwytu przewodu
10	Śruba mocująca alarm
11	Zwora zabezpieczenia przed opadaniem
12	Bezpiecznik napędu i zintegrowanego oświetlenia
13	Bezpiecznik zamienny
14	Żarówka E14 - 15 W max - 230 V

2.3 Opis interfejsu programowania zewnętrznego

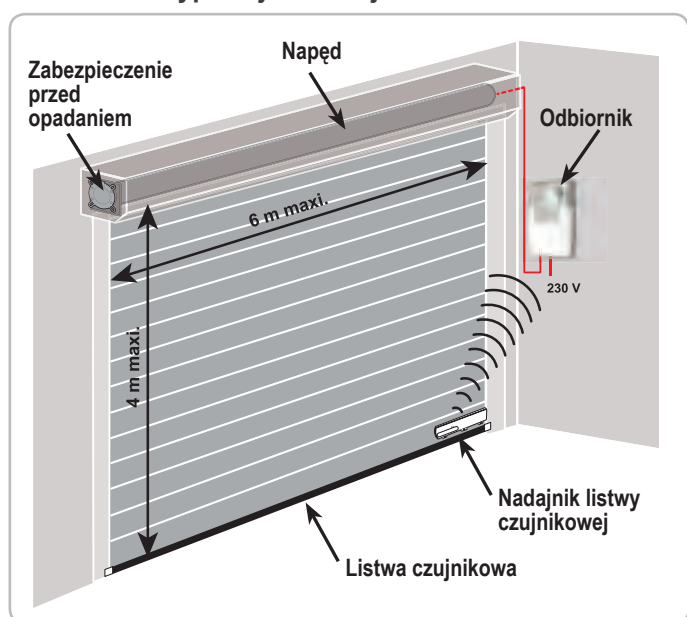


Ozn.	Nazwa	Funkcja
1	Przycisk Góra	Otwarcie bramy
2	Przycisk STOP	Zatrzymanie bramy
3	Przycisk Dół	Zamknięcie bramy
4	Przycisk Prog	Programowanie nadajników radiowych
5	Kontrolka Prog	Informacja dotycząca odbioru fal radiowych i programowania nadajników radiowych
6	Kontrolka napędu i zabezpieczenia przed opadaniem	Informacja o stanie napędu, zabezpieczenia przed opadaniem
7	Kontrolka listwy czujnikowej	Informacja o stanie listwy czujnikowej, nadajnika listwy czujnikowej
8	Kontrolka akumulatora	Informacja o stanie akumulatora nadajnika listwy czujnikowej
9	Kontrolka fotokomórek	Informacja o stanie fotokomórek

2.4 Wymiary



2.5 Schemat typowej instalacji



3 - MONTAŻ

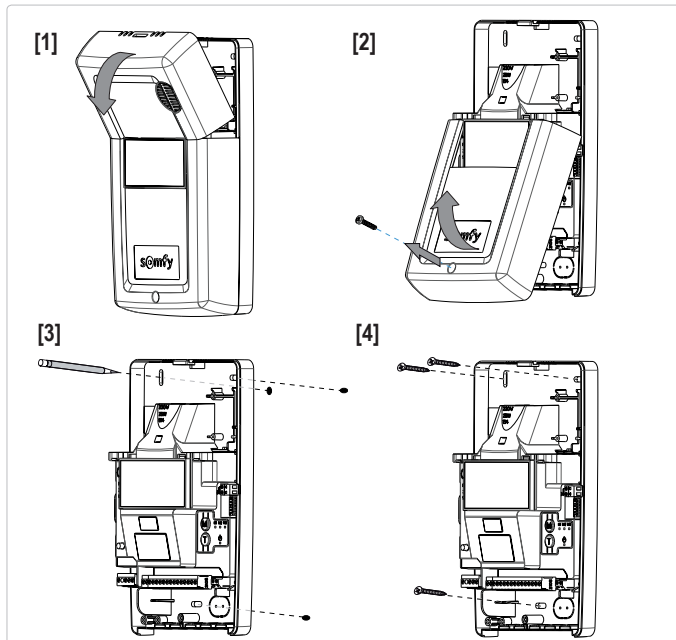
3.1 Mocowanie odbiornika Rollixo



Upewnić się, że odległość od gniazda ściennego jest odpowiednia (dostarczony przewód zasilania sieciowego = 2 m).

Zalecane jest instalowanie odbiornika z tej samej strony bramy, z której zamontowany jest nadajnik listwy czujnikowej.

- [1]. Wyjąć żarówkę zintegrowanego oświetlenia.
- [2]. Odkręcić, a następnie wyjąć osłonę odbiornika.
- [3]. Zaznaczyć miejsca do wiercenia otworów.
- [4]. Przymocować odbiornik do ściany.



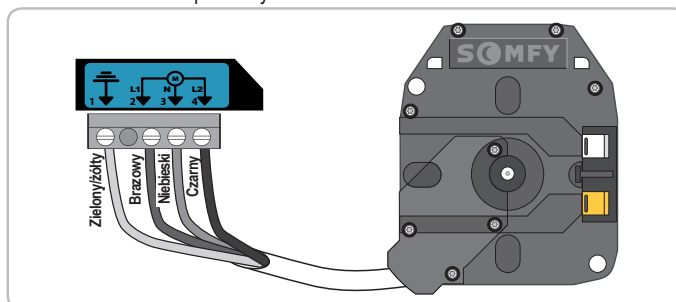
3.2 Przewody napędu i zabezpieczenia przed opadaniem



Odbiornik nie może być podłączony do zasilania sieciowego podczas łączenia go z napędem.

> Przewody napędu

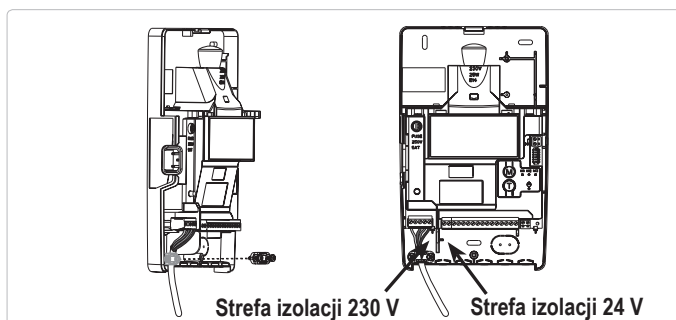
- [1]. Podłączyć napęd do odbiornika.
Uwaga: kierunek ruchu napędu zostanie wtedy sprawdzony i odwrócony w razie potrzeby.



- [2]. Zabloковать przewód silnika za pomocą dostarczonego uchwytu przewodu.

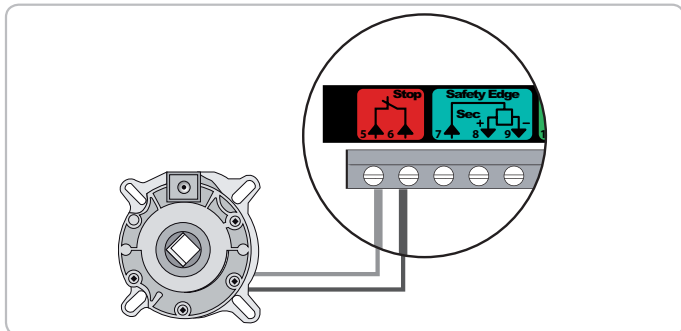


Przewód napędu należy koniecznie umieścić w strefie izolacji 230 V odbiornika.




> Przewody zabezpieczenia przed opadaniem



 Zamontowanie przewodów urządzenia zapobiegającego niekontrolowanemu opadaniu bramy jest obowiązkowe.

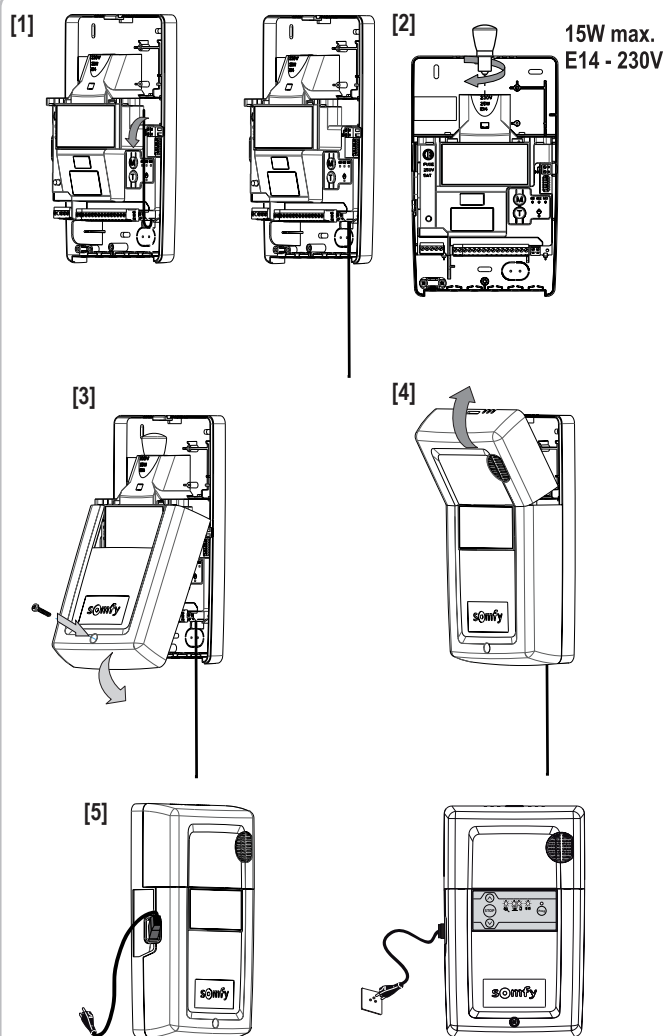


3.3 Podłączenie odbiornika do zasilania sieciowego




- [1]. Rozłożyć całkowicie antenę, tak aby jej końcówka była skierowana w dół.
- [2]. Wkręcić żarówkę dostarczoną z odbiornikiem.

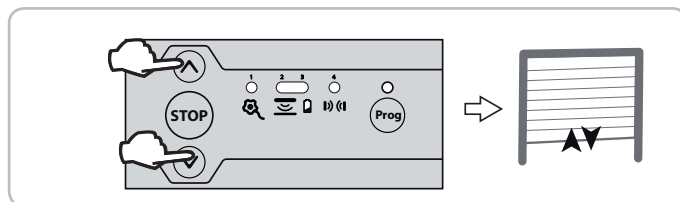
 Zastosować koniecznie żarówkę tego samego typu, co żarówka dostarczona (E14 - 15W - 230V). Żarówka innego typu może spowodować nagrzanie się.




- [3]. Wymienić, a następnie dokręcić osłonę odbiornika.
 - [4]. Ponownie włożyć żarówkę zintegrowanego oświetlenia.
 - [5]. Podłączyć odbiornik do zasilania sieciowego.
- Wszystkie kontrolki zapalają się, a następnie gasną. Jeżeli lampka kontrolna 1  świeci się w sposób ciągły, zabezpieczenie przed opadaniem jest niepodłączone albo podłączone nieprawidłowo do odbiornika. Jeżeli kontrolka 2  świeci się w sposób ciągły, listwa czujnikowa nie została jeszcze wykryta przez odbiornik (nadajnik listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi jeszcze nie jest zaprogramowany lub listwa czujnikowa sterowana przewodowo jeszcze nie jest podłączona).

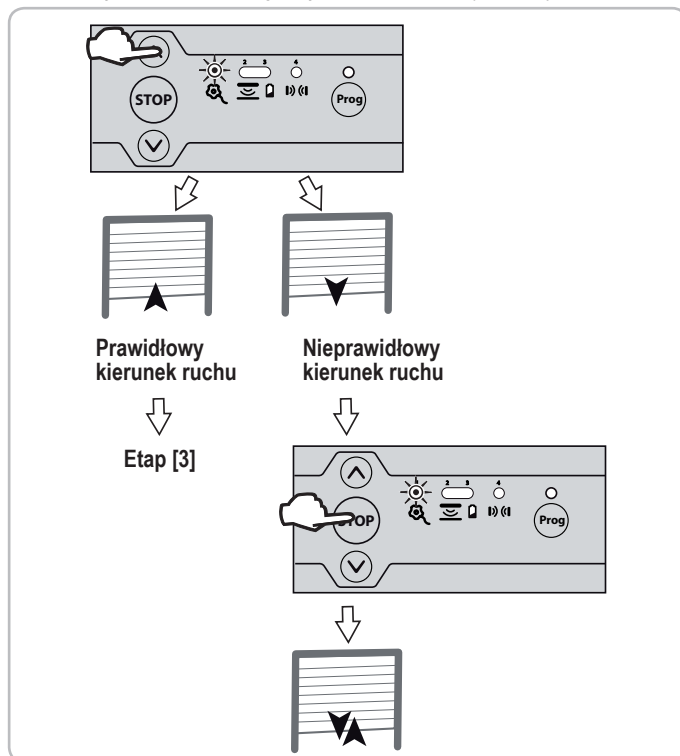


3.4 Sprawdzenie kierunku obrotu napędu oraz ustawienia położenia krańcowych napędu

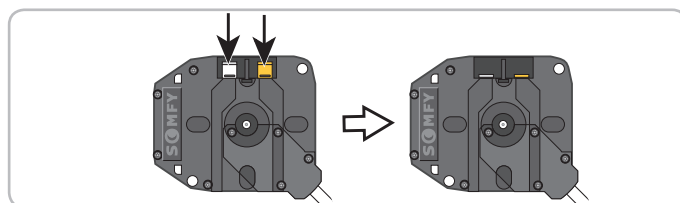
- [1]. Wcisnąć jednocześnie przyciski  i , przytrzymując do momentu, aż napęd wykona ruch w jednym kierunku i z powrotem, aby przejść do trybu regulacji napędu. Kontrolka 1  miga wolno.






- [2]. Wcisnąć przycisk  lub , aby sprawdzić kierunek ruchu napędu.
 - Jeżeli kierunek ruchu napędu jest prawidłowy, przejść do etapu [3] regulacji położenia krańcowych napędu.
 - Jeżeli kierunek ruchu napędu jest nieprawidłowy, wcisnąć przycisk , przytrzymując do momentu, aż napęd wykona ruch w jednym kierunku i z powrotem, sprawdzić ponownie kierunek ruchu napędu, następnie przejść do etapu [3] regulacji położenia krańcowych napędu.

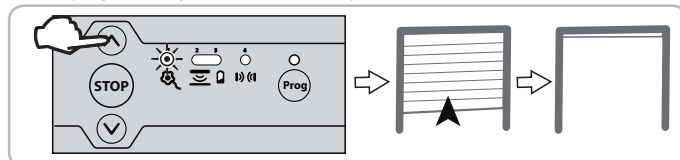


- [3]. Jeżeli położenia krańcowe napędu są już wyregulowane, przejść do etapu [8], aby wyjść z trybu regulacji napędu. Jeżeli położenia krańcowe napędu nie są wyregulowane, sprawdzić, czy napęd jest wyłączony: oba przyciski napędu muszą być w położeniu włączenia.

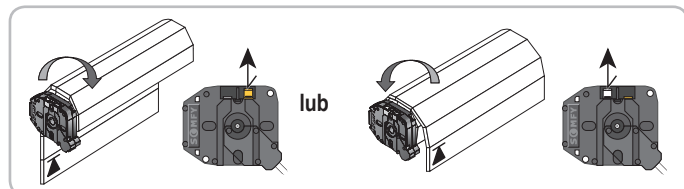


Uwaga: Położenia krańcowe napędu mogą zostać wyregulowane również za pomocą linki do regulacji (nr kat. 9015971). W takim przypadku, należy ustawić położenia krańcowe za pomocą linki, a następnie przejść do etapu [8], aby wyjść z trybu regulacji napędu.

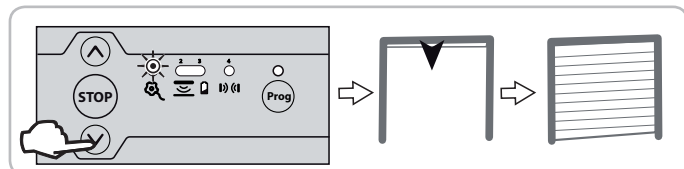
- [4]. Nacisnąć przycisk , aby ustawić bramę garażową w górnym położeniu. Wyregulować górne położenie przyciskami  i .



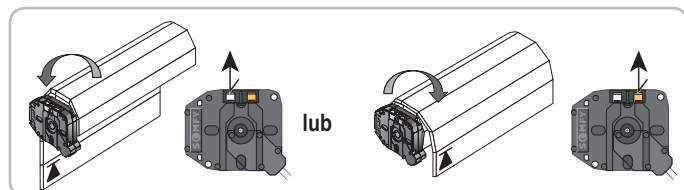
- [5]. Wcisnąć przycisk górnego położenia krańcowego napędu.



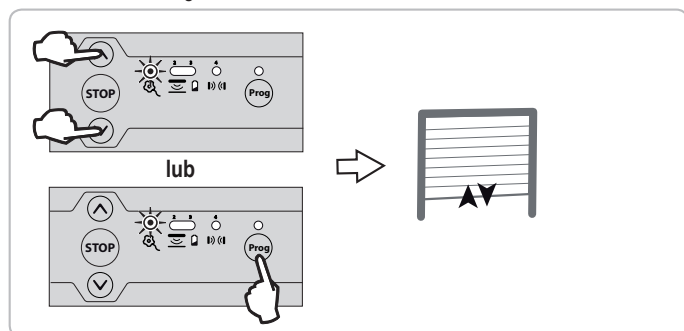
- [6]. Nacisnąć przycisk ☺, aby ustawić bramę garażową w dolnym położeniu. Wyregulować dolne położenie przyciskami ☺ i ☹.



- [7]. Wcisnąć przycisk dolnego położenia krańcowego napędu.



- [8]. Wcisnąć jednocześnie przyciski ☺ i ☹ lub wcisnąć przycisk Prog, przytrzymując do momentu, aż napęd wykona ruch w jednym kierunku i z powrotem, aby wyjść z trybu regulacji napędu. Kontrolka 1 ✎ gaśnie.

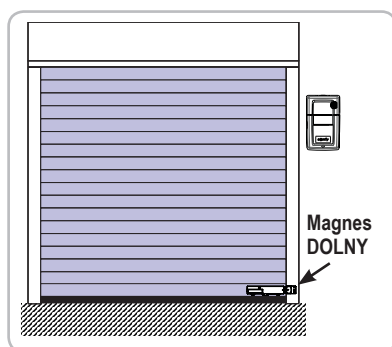


4 - MONTAŻ OPTYCZNEJ LUB OPOROWEJ LISTWY CZUJNIKOWEJ STEROWANEJ FAŁAMI RADIOWYMI Z NADAJNIKIEM XSE

4.1 Montaż optycznej lub oporowej listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi i jej nadajnika XSE

Postępować zgodnie ze wskazówkami dostarczonymi wraz z nadajnikiem XSE i zestawem do montażu optycznej lub oporowej listwy czujnikowej.

4.2 Montaż dolnego magnesu na prowadnicy



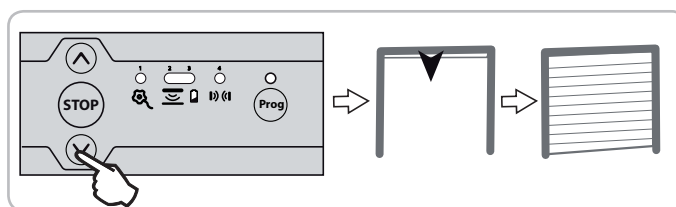
W przypadku oporowej listwy czujnikowej montaż dolnego magnesu jest obowiązkowy.

Zaleca się montaż magnesu w przypadku optycznej listwy czujnikowej, aby:

- wydłużyć okres trwałości baterii
- wyeliminować ryzyko wykrywania przeszkód przy podłożu, zabezpieczyć zamknięcie bramy
- uruchomić automatycznie maksymalną czułość czujnika ruchu

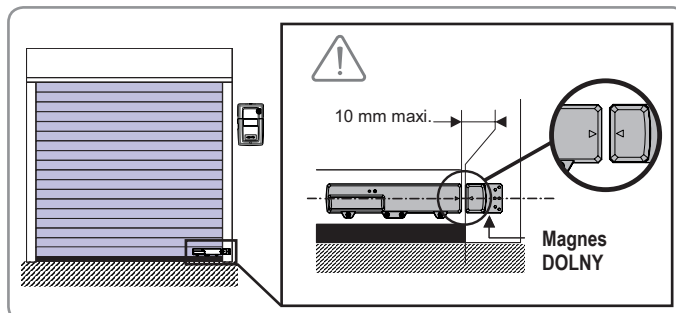
- wydłużyć czas działania czujnika z 25 na 35 sekund w przypadku wykrycia dolnego magnesu.

- [1]. Nacisnąć przycisk ☺, aby ustawić bramę garażową w dolnym położeniu.



- [2]. Przymocować dolny magnes do krawędzi prowadnicy, ustawiając go w osi nadajnika.

! Ta czynność jest ważna. Należy pamiętać o zachowaniu wymiarów.

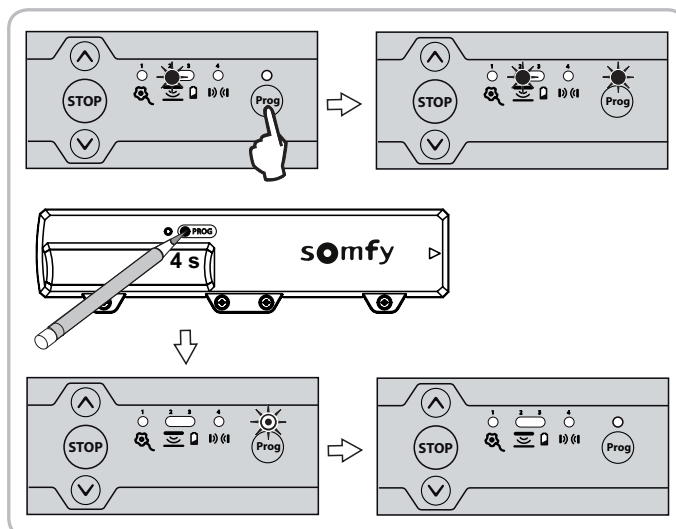


4.3 Programowanie nadajnika XSE

- [1]. Wcisnąć przycisk Prog odbiornika i przytrzymać do momentu, aż kontrolka nad przyciskiem zacznie się świecić w sposób ciągły.

- [2]. Za pomocą końcówki długopisu, naciskać przez 4 sekundy na przycisk PROG nadajnika.

Kontrolka 2 ✎ odbiornika gaśnie, a kontrolka Prog odbiornika będzie migać, po czym zgaśnie (może to trwać przez kilka sekund, podczas których nadajnik i odbiornik wymieniają między sobą informacje). Nadajnik zostaje zaprogramowany w odbiorniku.



5 - MONTAŻ OPTYCZNEJ LISTWY CZUJNIKOWEJ STEROWANEJ FAŁAMI RADIOWYMI Z NADAJNIKIEM OSE


5.1 Montaż optycznej listwy czujnikowej i jej nadajnika OSE

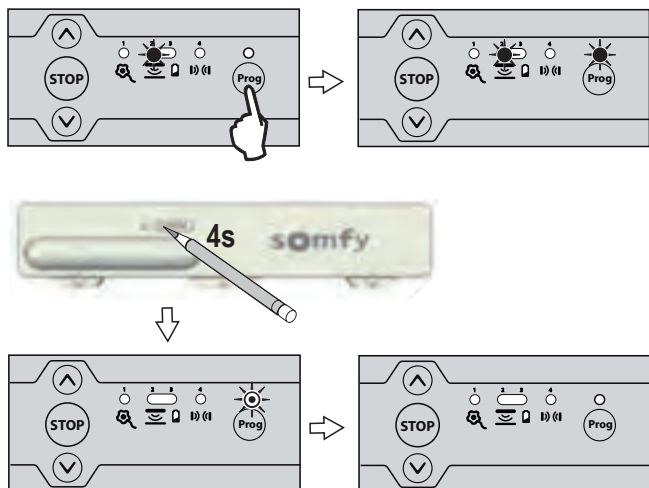
Postępować zgodnie ze wskazówkami dostarczonymi wraz z nadajnikiem OSE oraz zestawem instalacyjnym optycznej listwy czujnikowej.


5.2 Programowanie nadajnika OSE

- [1]. Wcisnąć przycisk Prog odbiornika i przytrzymać do momentu, aż kontrolka nad przyciskiem zacznie się świecić w sposób ciągły.

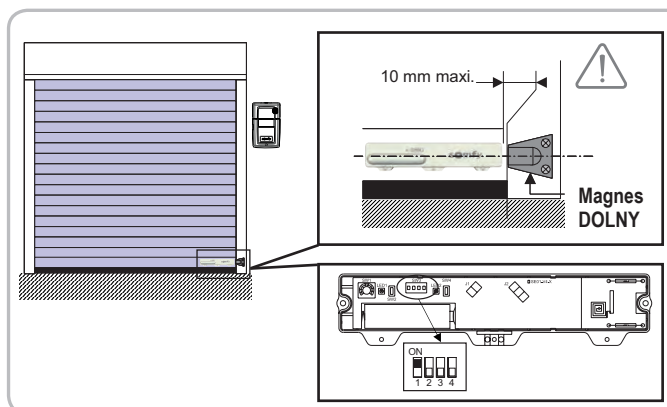
- [2]. Za pomocą końcówki długopisu, naciskać przez 4 sekundy na przycisk PROG nadajnika.

Kontrolka 2  odbiornika gaśnie, a kontrolka Prog odbiornika będzie migać, po czym zgaśnie (może to trwać przez kilka sekund, podczas których nadajnik i odbiornik wymieniają między sobą informacje). Nadajnik zostaje zaprogramowany w odbiorniku.



- [3]. Opcja: dolny magnes należy zamontować w przypadku, gdy teren jest nierówny, co powoduje wykrywanie niespodziewanych przeszkód. Wcisnąć przycisk , aby ustawić bramę garażową w dolnym położeniu, po czym przymocować dolny magnes do krawędzi prowadnicy, ustawiając go w osi nadajnika. Ustawić przełącznik typu dipswitch 1 SW3 nadajnika w położeniu ON.

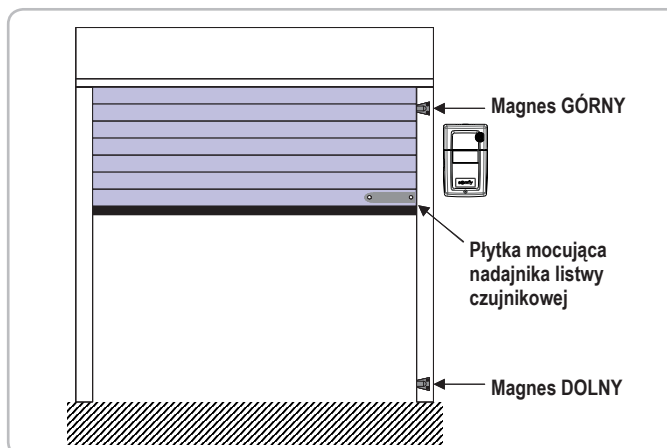
 Ta czynność jest ważna. Należy pamiętać o zachowaniu ustawienia w linii.



6 - MONTAŻ OPOROWEJ LISTWY CZUJNIKOWEJ STEROWANEJ FAŁAMI RADIOWYMI Z NADAJNIKIEM ESE

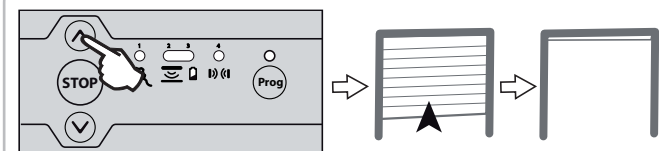
6.1 Montaż magnesów na prowadnicy

Aby przedstawione rozwiązanie mogło spełniać swą funkcję, wymaga zamontowania na prowadnicy zestawu magnesów.



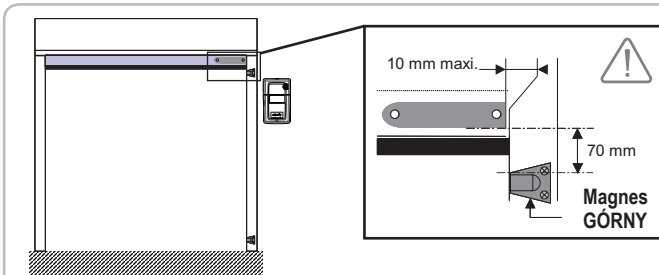
- [1]. Nacisnąć przycisk , aby ustawić bramę garażową w górnym położeniu.

 Upewnić się, że nadajnik listwy czujnikowej nie jest przymocowany do swojej płyty.

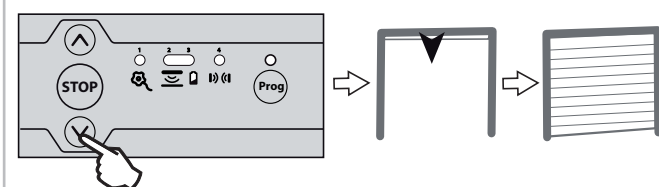


- [2]. Przymocować górny magnes do krawędzi prowadnicy, zachowując odstęp 70 mm między dolną częścią nadajnika a górną krawędzią magnesu.

 Ta czynność jest ważna. Należy pamiętać o zachowaniu wymiarów.

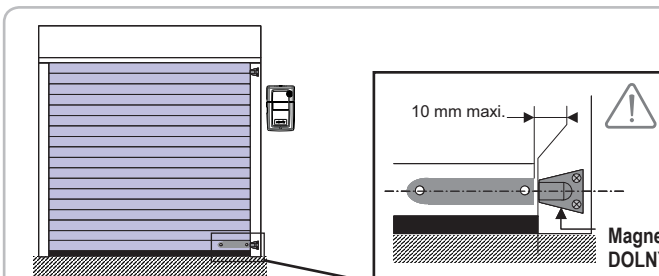




- [3]. Nacisnąć przycisk , aby ustawić bramę garażową w dolnym położeniu.

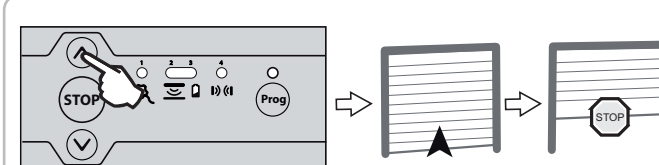


- [4]. Przymocować dolny magnes do krawędzi prowadnicy, ustawiając go w osi nadajnika.

 Ta czynność jest ważna. Należy pamiętać o zachowaniu wymiarów.



- [5]. Wcisnąć przycisk , a następnie zatrzymać ruch bramy, naciskając przycisk , tak by ustawić bramę garażową w położeniu pośrednim.



6.2 Montaż oporowej listwy czujnikowej i jej nadajnika ESE

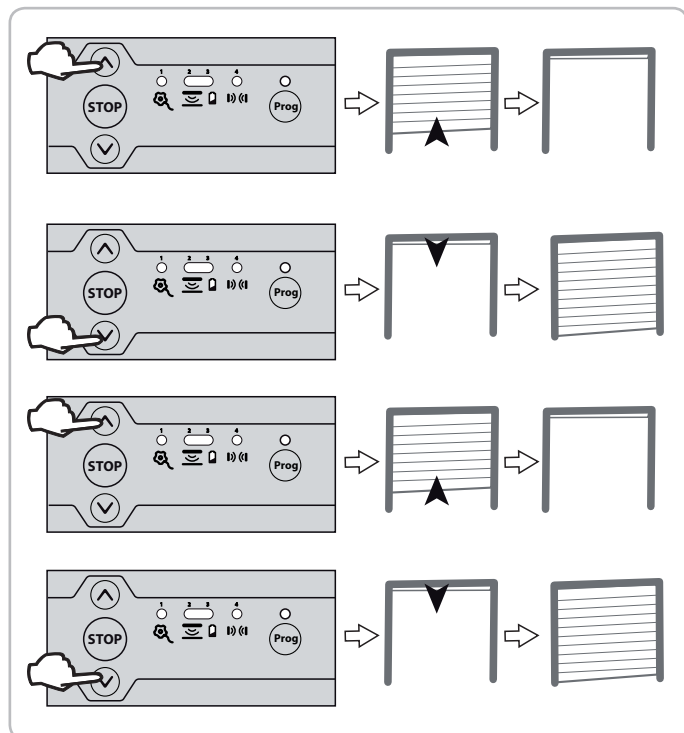
Postępować zgodnie z instrukcjami dostarczonymi wraz z nadajnikiem ESE oraz zestawem do regulacji długości oporowej listwy czujnikowej.

6.3 Rozpoznawanie magnesów



W celu zapewnienia w pełni bezpiecznego działania bramy, konieczne jest przestrzeganie poniższej procedury. Brama musi znajdować się w położeniu pośrednim, aby procedura rozpoznawania magnesów mogła się rozpocząć. Nie naciskać na listwę czujnikową w trakcie procedury rozpoznawania magnesów.

Wykonać dwa kompletne cykle (otwierania, a potem zamykania), używając przycisków ⬆ i ⬇.

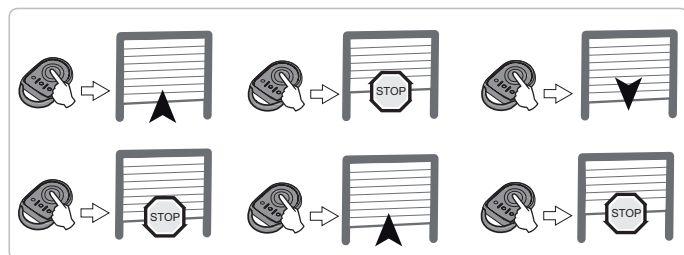


7 - KONTROLA DZIAŁANIA ODBIORNIKA



Po zakończeniu instalacji należy koniecznie sprawdzić, czy ograniczenie siły jest zgodne ze specyfikacją podaną w załączniku A normy EN 12 453.

7.1 Działanie w trybie sekwencyjnym



7.2 Zintegrowane oświetlenie

Światło zapala się za każdym razem, gdy polecenie jest wysyłane do odbiornika. Gaśnie automatycznie po 2 minutach od zatrzymania ruchu bramy.

7.3 Pomarańczowe światło

Pomarańczowe światło miga przy każdym sterowaniu odbiornika, z wcześniejszym ostrzeżeniem lub bez, na 2 s przed rozpoczęciem przemieszczania, zależnie od wprowadzonego ustawienia parametrów. Przestaje migać przy zatrzymaniu ruchu bramy.

7.4 Fotokomórki

Jeśli fotokomórki są zasłonięte przy zamykaniu, brama zatrzyma się, a następnie otworzy się całkowicie.

Jeśli fotokomórki są zasłonięte przy otwieraniu, brama nadal się przesuwą.

7.5 Listwa czujnikowa

Jeśli przy zamykaniu zostanie włączona listwa czujnikowa, brama zatrzyma się, a następnie otworzy się częściowo.

Jeżeli listwa czujnikowa włączy się podczas otwierania bramy, brama nadal się przesuwą.

7.6 Alarm (opcja wyposażenia)

Alarm włącza się na 2 minuty, jeśli zamknięta całkowicie brama jest podnoszona ręcznie. Dopóki słychać dźwięk alarmu, żaden ruch bramy nie jest możliwy.

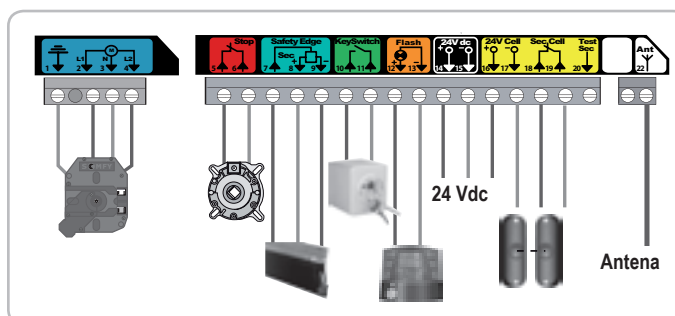
Kiedy słychać dźwięk alarmu, należy wcisnąć przycisk zaprogramowanego pilota w odbiorniku, aby go wyłączyć.



Alarm może zostać wyłączony tylko za pomocą zaprogramowanego pilota.

8 - PODŁĄCZENIE URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH

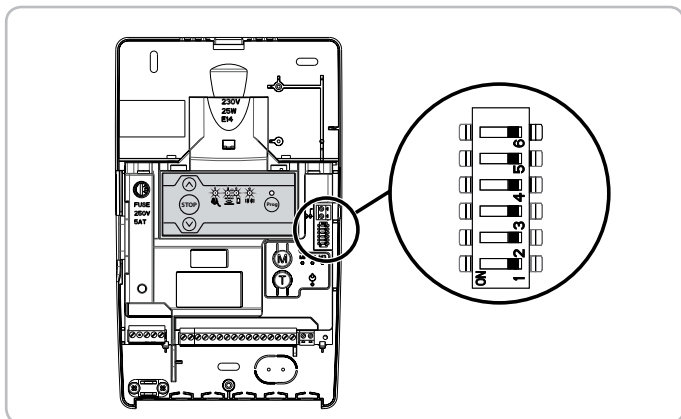
8.1 Ogólny schemat okablowania



Zacisk	Typ zacisku	Podłączenie	Objaśnienia
1	Uziemienie	Napęd RDO CSI 50	
2	L1	lub 60	
3	Neutralny		
4	L2		
5	Styk	Zabezpieczenie przed opadaniem - Styk NC	
6	Wspólny		
7	Styk	Wejście zabezpieczenia listwą czujnikową	Oporowa listwa czujnikowa sterowana przewodowo 8k2 (zaciski 7 - 8)
8	12 Vdc	Zasilanie listwy czujnikowej 12 Vdc	Optyczna listwa czujnikowa sterowana przewodowo (zaciski 7 - 8- 9)
9	0 Vdc		
10	Styk	Styk NO	Sterowanie sekwencyjne
11	Wspólny		
12	24 Vdc	Wyjście pomarańczowego światła 24 V - 3,5 W	Żarówka maksymalnie 4 W
13	0 Vdc		
14	24 Vdc	Zasilanie 24 V fotokomórka TX	Zasilanie fotokomórki odbłaskowej / fotokomórki nadawczej
15	0 Vdc		
16	24 Vdc	Zasilanie 24 V fotokomórka RX	Zasilanie fotokomórki odbiorczej
17	0 Vdc		
18	Wspólny		
19	Styk	Wejście zabezpieczenia przez fotokomórki (NC)	
20	Wyjście testu	Wyjście testu zabezpieczenia przez fotokomórki	Autotest fotokomórki odbłaskowej
22		Antena 433,42 MHz	Nie należy podłączać anteny niezależnej (niekompatybilna)

8.2 Ustawienie parametrów opcji przewodów

Przełącznik typu dipswitch	Możliwe ustawienie parametrów	ON	OFF
1	Autotest fotokomórek	Włączony	Wyłączony
2	Wybór typu fotokomórek	Fotoelektryczne	Odblaskowe
3	Wcześniejsze ostrzeżenie trwające 2 s przez pomarańczowe światło	Włączone	Wyłączone
4	Wybór typu przewodowej listwy czujnikowej	Oporowa	Optyczna
5	Ustawianie parametrów trybu wakacyjnego (patrz część 9.4)		
6	Nie używać		



8.3 Opis poszczególnych urządzeń zewnętrznych

> Fotokomórki

Przypomnienie: Zgodnie z normą EN 12453, odnoszącą się do bezpieczeństwa użytkownika bram garażowych i bram wjazdowych o napędzie elektrycznym, stosowanie modułu TAHOMA do sterowania automatyką bramy garażowej lub wjazdowej, gdy te nie znajdują się w polu widzenia użytkownika, wymaga koniecznie zamontowania w tym mechanizmie urządzenia zabezpieczającego typu fotokomórka z funkcją autotestu.

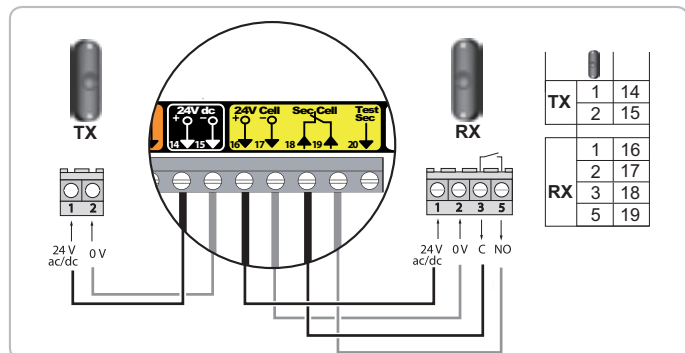
Odbiornik			
	Przełącznik typu dipswitch 1	Przełącznik typu dipswitch 2	Objaśnienia
Bez autotestu	OFF	ON	Konieczność kontroli prawidłowego działania co 6 miesięcy.
Z autotestem	ON	ON	Umożliwia wykonanie automatycznego testu działania fotokomórek przy każdym ruchu bramy. Jeżeli wynik testu działania okaże się negatywny, przy zamykaniu dostępny jest tryb awaryjny (dłuższe wciśnięcie przycisku ⏏).

W przypadku usunięcia fotokomórek, konieczne jest zmostkowanie zacisków 18 i 19.



Instalacja fotokomórek jest obowiązkowa w przypadku, gdy:

- używana jest funkcja zdalnego sterowania automatyką (brama nie znajduje się w polu widzenia użytkownika),
- włączona jest funkcja automatycznego zamykania.



> Fotokomórka odblaskowa

Przypomnienie: Zgodnie z normą EN 12453, odnoszącą się do bezpieczeństwa użytkownika bram garażowych i bram wjazdowych o napędzie elektrycznym, stosowanie modułu TAHOMA do sterowania automatyką bramy garażowej lub wjazdowej, gdy te nie znajdują się w polu widzenia użytkownika, wymaga koniecznie zamontowania w tym mechanizmie urządzenia zabezpieczającego typu fotokomórka z funkcją autotestu.

Odbiornik			
	Przełącznik typu dipswitch 1	Przełącznik typu dipswitch 2	Objaśnienia
Bez autotestu	OFF	OFF	Konieczność kontroli prawidłowego działania co 6 miesięcy.
Z autotestem	ON	OFF	Umożliwia wykonanie automatycznego testu działania fotokomórek przy każdym ruchu bramy. Jeżeli wynik testu działania okaże się negatywny, przy zamykaniu dostępny jest tryb awaryjny (dłuższe wciśnięcie przycisku ⏏).

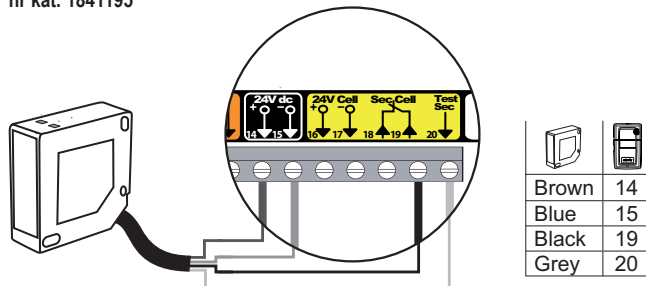
W przypadku usunięcia fotokomórek, konieczne jest zmostkowanie zacisków 18 i 19.



Instalacja fotokomórek jest obowiązkowa w przypadku, gdy:

- używana jest funkcja zdalnego sterowania automatyką (brama nie znajduje się w polu widzenia użytkownika),
- włączona jest funkcja automatycznego zamykania.

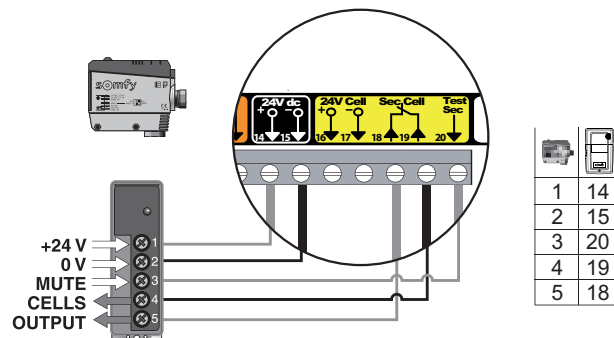
nr kat. 1841195



Brown	14
Blue	15
Black	19
Grey	20

nr kat. 9013647

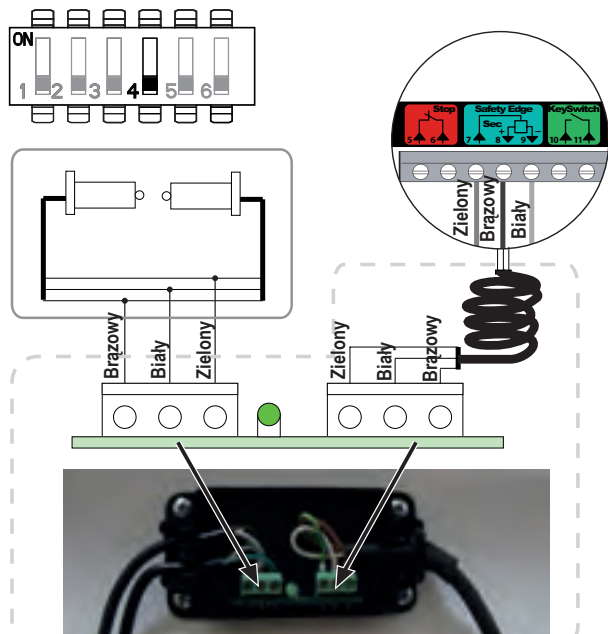
Fotokomórka		
	Przełącznik typu dipswitch 1	Przełącznik typu dipswitch 2
Bez autotestu	ON	ON
Z autotestem	ON	ON



1	14
2	15
3	20
4	19
5	18

> Optyczna listwa czujnikowa sterowana przewodowo - Przelącnik typu dipswitch 4 odbiornik w pozycji OFF

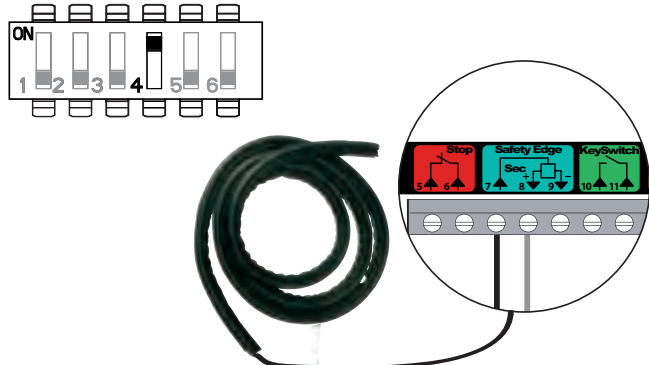
Położenie przelącnika typu dipswitch 4 w odbiorniku



W przypadku wymiany listwy czujnikowej sterowanej przewodowo na listwę czujnikową sterowaną falami radiowymi, należy wykasować z pamięci nadajnik listwy czujnikowej sterowanej drogą radiową (patrz strona 13), aby system uwzględnił listwę czujnikową sterowaną przewodowo.

> Oporowa listwa czujnikowa sterowana przewodowo 8k2 - Przelącnik typu dipswitch 4 odbiornika w pozycji ON

Położenie przelącnika typu dipswitch 4 w odbiorniku



W przypadku wymiany listwy czujnikowej sterowanej przewodowo na listwę czujnikową sterowaną falami radiowymi, należy wykasować z pamięci nadajnik listwy czujnikowej sterowanej drogą radiową (patrz strona 13), aby system uwzględnił listwę czujnikową sterowaną przewodowo.

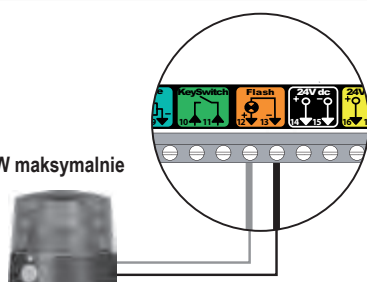
> Pomarańczowe światło LED (nr kat. 9017842)

Przelącnik typu dipswitch 3 odbiornika w pozycji ON → Światło ostrzegawcze włączone na 2 sekundy

Przelącnik typu dipswitch 3 odbiornika w pozycji OFF → Bez działania światła ostrzegawczego

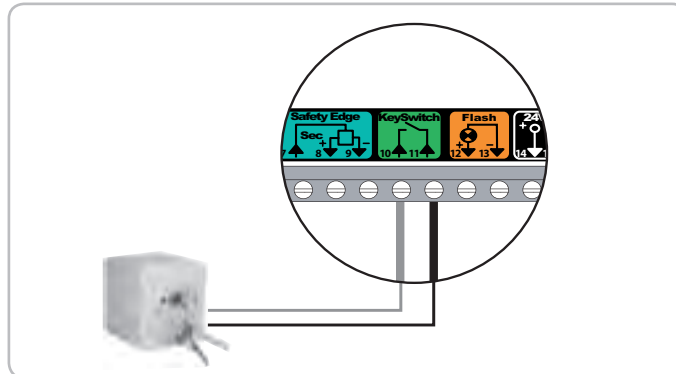


4 W maksymalnie



> Przelącnik kluczykowy

Następujące kolejno po sobie wciśnięcia powodują ruch napędu (położenie początkowe: brama zamknięta) w następującym cyklu: otwarcie, zatrzymanie, zamknięcie, zatrzymanie, otwarcie itd.



> Alarm



Konieczne jest zaprogramowanie co najmniej jednego pilota zdalnego sterowania. Alarm może zostać wyłączony tylko za pomocą zaprogramowanego pilota.

• Montaż i podłączenie alarmu

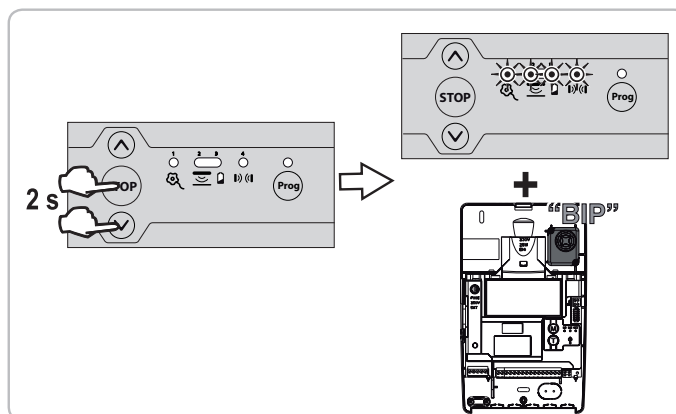
Zamocować alarm do odbiornika śrubą dostarczoną w zestawie.

Podłączyć złącze alarmu.

• Włączanie / wyłączanie alarmu

Aby włączyć / wyłączyć alarm, należy nacisnąć jednocześnie przycisk **STOP** i **✓** na odbiorniku, aż 4 lampki kontrolne zaczną szybko migać.

Po aktywowaniu, alarm emituje sygnał dźwiękowy.



• Działanie alarmu

Alarm włącza się na 2 minuty, jeśli brama jest podnoszona ręcznie.

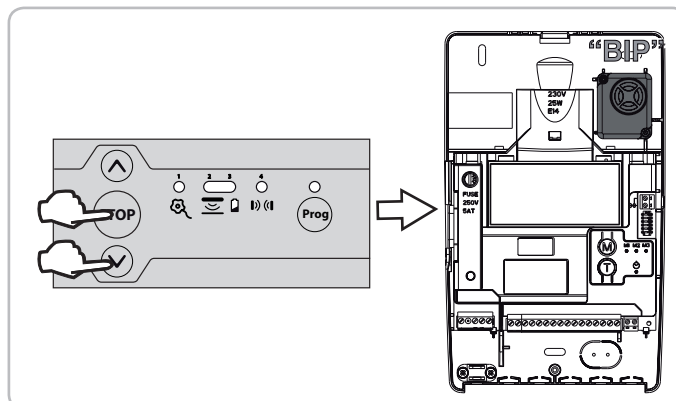
Dopóki słychać dźwięk alarmu, żaden ruch bramy nie jest możliwy.

Kiedy słychać dźwięk alarmu, należy wcisnąć przycisk zaprogramowanego pilota w odbiorniku, aby go wyłączyć. Alarm może zostać wyłączony tylko za pomocą zaprogramowanego pilota.


• Test działania alarmu

Wcisnąć jednocześnie i krótko przycisk **STOP** i **✓** odbiornika.

Alarm włącza się na krótko sygnalizując, że został aktywowany.



• Test działania funkcji zabezpieczenia przed włamaniem

- [1]. Nacisnąć przycisk , aby ustawić bramę garażową w dolnym położeniu.
- [2]. Odczekać, aż nadajnik przejdzie w stan czuwania (natychmiastowe przejście w stan czuwania w przypadku zainstalowanego dolnego magnesu).
- [3]. Ręcznie podnieść bramę, naciskając na gumowy element. Alarm włącza się.
- [4]. Wcisnąć przycisk zaprogramowanego pilota w odbiorniku, aby wyłączyć alarm.

• Opcja: magnes dolny

Dolny magnes można zamontować na wypadek nieoczekiwanego uruchomienia alarmu (patrz część 4.2).

9 - ZAAWANSOWANE USTAWIENIA PARAMETRÓW

9.1 Różne tryby działania

> Dostępne są 2 tryby działania:

Sekwencyjny (tryb domyślny)	Każde wciśnięcie przycisku pilota powoduje ruch napędu (położenie początkowe: brama zamknięta) w następującym cyklu: otwarcie, zatrzymanie, zamknięcie, zatrzymanie, otwarcie itd.
Półautomatyczny	W trybie półautomatycznym: <ul style="list-style-type: none"> - wciśnięcie przycisku pilota podczas otwierania nie jest uwzględniane, - wciśnięcie przycisku pilota podczas zamykania powoduje ponowne otwarcie.

> Dostępne są 2 opcje automatycznego zamykania bramy:

Opóźnienie zamykania	Z opóźnieniem zamykania w trybie automatycznym: <ul style="list-style-type: none"> - Izamknięcie bramy następuje automatycznie po upływie zaprogramowanego czasu opóźnienia (domyślnie 20 s), - wciśnięcie przycisku pilota powoduje przerwanie trwającego cyklu przesuwania i czasu opóźnienia zamykania (brama pozostaje otwarta).
Blokowanie fotokomórek	Po otwarciu bramy, przejście/przejazd przed fotokomórkami (zabezpieczenie zamykania) powoduje zamknięcie po krótkim opóźnieniu czasowym (ciągle 5 s). Jeżeli przejścia/przejazdu przed fotokomórkami nie było, zamknięcie bramy następuje automatycznie po upływie zaprogramowanego opóźnienia czasowego (domyślnie 20 s). Jeżeli w strefie wykrywania fotokomórek znajduje się przeszkoda, brama nie zostanie zamknięta. Jej zamknięcie będzie możliwe dopiero po usunięciu przeszkody.

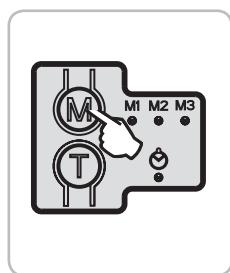
Uwaga: domyślnie, nie jest aktywowana żadna opcja zamykania opcji automatycznego.



Instalacja fotokomórek jest obowiązkowa w przypadku włączenia opcji automatycznego zamykania.

9.2 Programowanie trybów działania

> Zmiana trybu działania

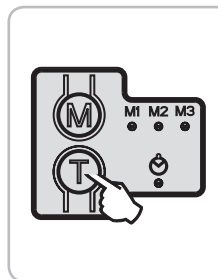


Krótkie naciśnięcie przycisku M w celu zmiany trybu sekwencyjnego na półautomatyczny.

Kontrolki			Włączony tryb
M1	M2	M3	
		Nieużywane	Sekwencyjny
			Półautomatyczny

9.3 Tryb automatycznego zamykania

> Aktywacja automatycznego zamykania



Krótkie naciśnięcie przycisku T w celu włączenia opcji automatycznego zamykania.

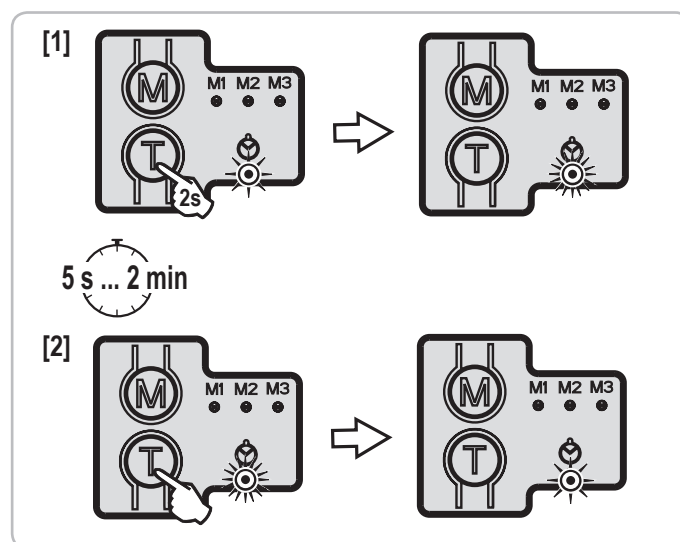
Kontrolka	Włączona opcja automatycznego zamykania
	Opóźnienie zamykania
	Blokowanie fotokomórek
	Żadna opcja nie jest aktywna

> Zmiana czasu opóźnienia automatycznego zamykania

Czas opóźnienia automatycznego zamykania można ustawiać w przedziale wartości od 5 s do 2 min (domyślnie 20 s)

Aby zmienić czas opóźnienia automatycznego zamykania, musi być aktywowana jedna z opcji automatycznego zamykania.

- [1]. Uruchomić zegar, naciskając dłużej (2 s) na przycisk T. Kontrolka miga szybko.
- [2]. Wyłączyć zegar, naciskając krótko na przycisk T w chwili uzyskania żądanej wartości czasu opóźnienia. Kontrolka miga wolno lub świeci się w sposób ciągły.




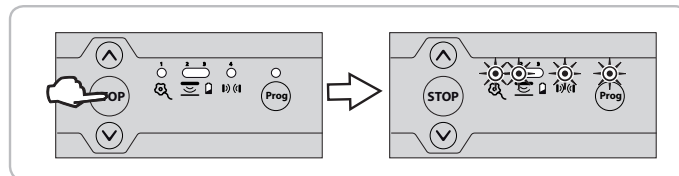
9.4 Tryb wakacyjny

> Włączanie / wyłączanie trybu wakacyjnego



Aby uruchomić ten tryb drzwi powinny być zamknięte.

Aby włączyć/wyłączyć tryb wakacyjny, należy nacisnąć na przycisk , aż 4 lampki kontrolne będą szybko migać przez 2 sekundy.



Gdy włączony jest tryb wakacyjny, każde naciśnięcie na zablokowane urządzenie sterujące (interfejs do programowania lub pilot) powoduje miganie lampek kontrolnych 1, 2, 3 oraz Prog przez 2 sekundy.

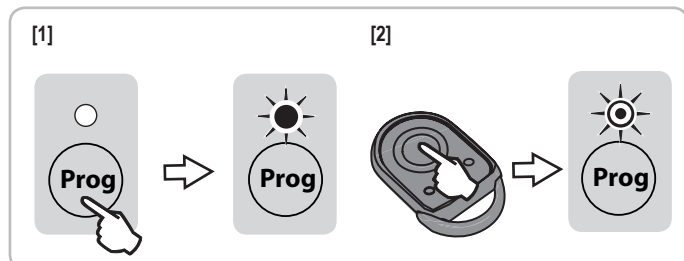
> Ustawianie parametrów trybu wakacyjnego

	ON		Objaśnienia
	ON	OFF	
Dipswitch 5		X	Zablokowany interfejs do programowania (aktywne piloty i przełącznik kluczykowy)
Tryb wakacyjny	X		

10 - PROGRAMOWANIE PILOTÓW ZDALNEGO STEROWANIA

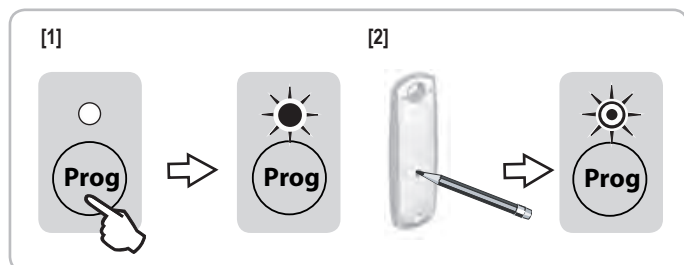
10.1 Programowanie pilotów zdalnego sterowania z 2 lub 4 przyciskami

- Wcisnąć przycisk **Prog** odbiornika i przytrzymać do momentu, aż kontrolka nad przyciskiem zacznie się świecić w sposób ciągły.
- Naciśnąć przycisk pilota, który ma zostać zaprogramowany w ciągu maksymalnie 2 minut. Kontrolka nad przyciskiem **Prog** odbiornika miga, pilot jest zaprogramowany w odbiorniku.



10.2 Programowanie pilotów zdalnego sterowania z 3 przyciskami

- Wcisnąć przycisk **Prog** odbiornika i przytrzymać do momentu, aż kontrolka nad przyciskiem zacznie się świecić w sposób ciągły.
- Naciśnąć przycisk **PROG** znajdujący się z tyłu pilota, który ma zostać zaprogramowany, w ciągu maksymalnie 2 minut. Kontrolka nad przyciskiem **Prog** odbiornika miga, pilot jest zaprogramowany w odbiorniku.

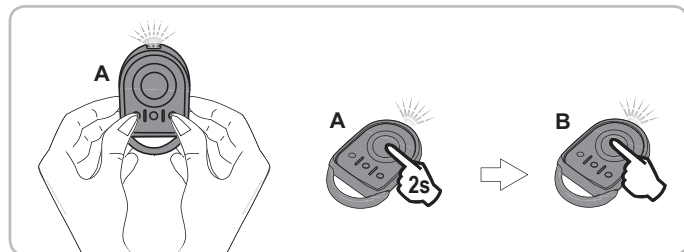


10.3 Programowanie przez odtworzenie ustawień wcześniej zaprogramowanego pilota zdalnego sterowania

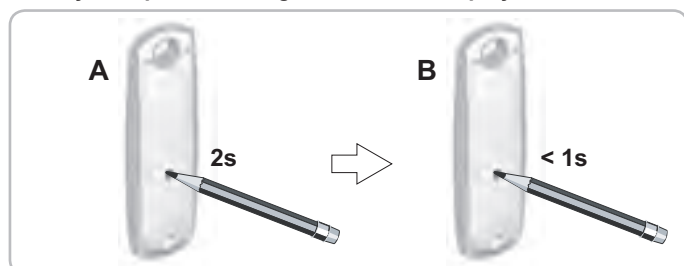
! Tę czynność należy wykonywać w pobliżu odbiornika.

A = "oryginalny", już zaprogramowany pilot zdalnego sterowania
B = "docełowy" pilot zdalnego sterowania, do zaprogramowania

> Z użyciem Keygo RTS



> Z użyciem pilota zdalnego sterowania z 3 przyciskami

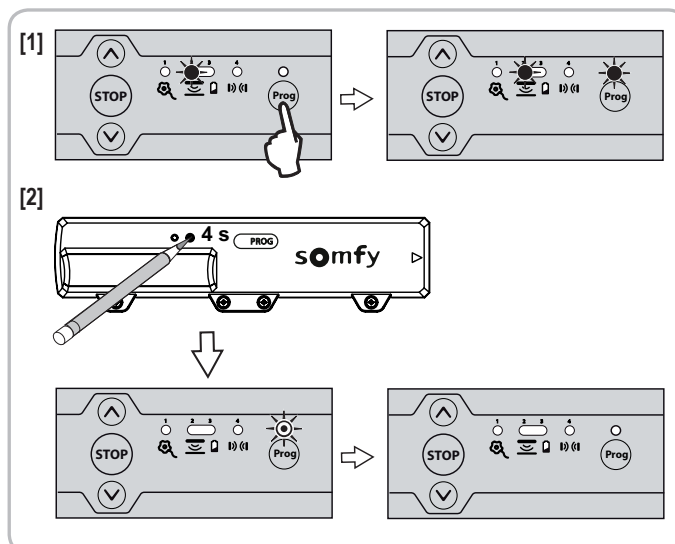


11 - PROGRAMOWANIE NADAJNIKÓW LISTWY CZUJNIKOWEJ

Zaprogramowanie nowego nadajnika listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi powoduje wykasowanie poprzedniego nadajnika.

11.1 Programowanie nadajnika XSE lub OSE

- Wcisnąć przycisk **Prog** odbiornika i przytrzymać do momentu, aż kontrolka nad przyciskiem zacznie się świecić w sposób ciągły.
- Za pomocą końcówki długopisu, nacisnąć przez 4 sekundy na przycisk **PROG** nadajnika. Kontrolka 2 odbiornika gaśnie, a kontrolka Prog odbiornika będzie migać, po czym zgaśnie (może to trwać przez kilka sekund, podczas których nadajnik i odbiornik wymieniają między sobą informacje). Nadajnik zostaje zaprogramowany w odbiorniku.

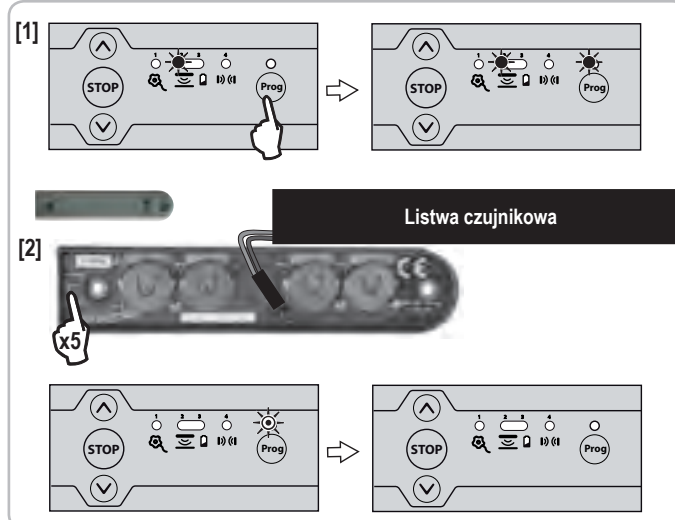


11.2 Programowanie nadajnika ESE

! Nadajnik powinien wcześniej zostać zamontowany, a oporowa listwa czujnikowa powinna być podłączona do nadajnika.

- Wcisnąć przycisk **Prog** odbiornika i przytrzymać do momentu, aż kontrolka nad przyciskiem zacznie się świecić w sposób ciągły.
- Naciśnąć 5 razy na przycisk znajdujący się z tyłu nadajnika listwy czujnikowej. Kontrolka nadajnika listwy czujnikowej zapala się przy każdym naciśnięciu, następnie przy 5. naciśnięciu świeci w sposób ciągły przez 4 sekundy, a potem miga przez 4 sekundy. Kontrolka 2 odbiornika gaśnie, a kontrolka Prog odbiornika będzie migać, po czym zgaśnie (może to trwać przez kilka sekund, podczas których nadajnik i odbiornik wymieniają między sobą informacje). Nadajnik zostaje zaprogramowany w odbiorniku.

- Ponownie wykonać procedurę rozpoznawania magnesów (patrz część 6.3).





12 - WYKASOWANIE PILOTÓW ZDALNEGO STEROWANIA

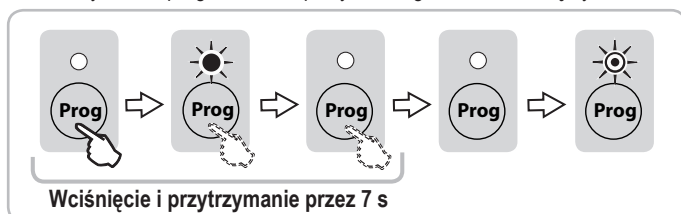
12.1 Wykasowanie jednego pilota zdalnego sterowania

Przeprowadzenie procedury «Programowanie pilotów zdalnego sterowania» przy wcześniej zaprogramowanym pilocie powoduje jego wykasowanie z pamięci.

12.2 Wykasowanie wszystkich pilotów zdalnego sterowania



1. Wcisnąć przycisk  odbiornika (przez około 7 s) i przytrzymać do momentu, aż kontrolka nad przyciskiem zgaśnie.
2. Zwolnić przycisk  odbiornika w chwili gdy kontrolka zgaśnie, kontrolka miga wolno.

Wszystkie zaprogramowane piloty zdalnego sterowania są wykasowane.

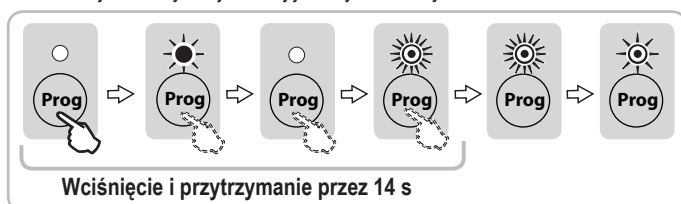


13 - WYKASOWANIE NADAJNIKÓW LISTWY CZUJNIKOWEJ

Uwaga: Czynność tę należy wykonać w przypadku wymiany listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi na listwę czujnikową sterowaną przewodowo.




1. Wcisnąć przycisk  odbiornika (przez około 14 s) i przytrzymać do momentu, aż kontrolka nad przyciskiem zacznie migać szybko.
2. Zwolnić przycisk  odbiornika podczas szybkiego migania kontrolki, kontrolka miga wolno.

Nadajnik listwy czujnikowej jest wykasowany.

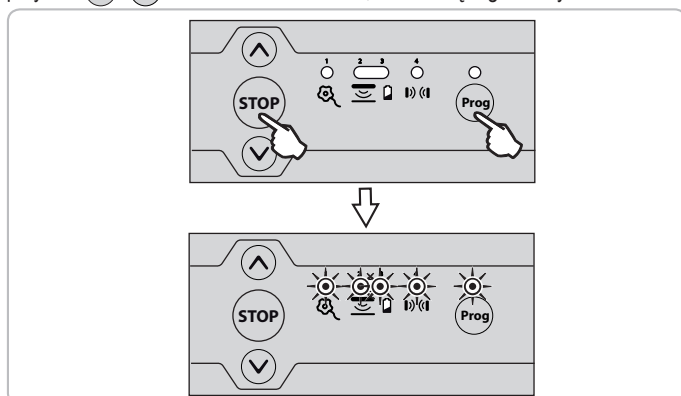


14 - BLOKOWANIE/ODBLOKOWANIE PRZYCISKÓW PROGRAMOWANIA

Przyciski programowania powinny być konieczne zablokowane, aby zapewnić bezpieczeństwo użytkownikom. Gdy przyciski programowania są zablokowane, niedostępne są następujące funkcje:

- wejście do trybu programowania poprzez wciśnięcie przycisku  odbiornika
- wejście do trybu regulacji położenia krańcowych napędu poprzez jednoczesne wciśnięcie przycisków  i  odbiornika
- ustawianie parametrów trybów działania.





Aby zablokować przyciski programowania należy wcisnąć i przytrzymać przyciski  i  odbiornika do momentu, aż zaczną migać wszystkie kontrolki.











































Aby odblokować przyciski programowania, należy powtórzyć procedurę blokowania opisaną powyżej.






























15 - DIAGNOSTYKA

15.1 Odbiornik

Stan kontrolki	Znaczenie
	Wygaszenie
	Miganie wolne
	Miganie szybkie
	Świecenie ciągle
	Usterka/nieprawidłowe działanie instalacji

		Stan kontrolki					
							Prog
Zabezpieczenie przed opadaniem	Diagnostyka						
	Zabezpieczenie przed opadaniem bramy niepodłączone lub brak mostka na złączu w przypadku, gdy zabezpieczenie przed opadaniem jest podłączone razem z zabezpieczeniem napędu						
	Zabezpieczenie przed opadaniem włączone						
	Skutki	Brak możliwości jakiegokolwiek ruchu					
	Czynności	Sprawdzić przewody zabezpieczenia przed opadaniem bramy (patrz część 3.2).					
Napęd	Diagnostyka						
	Nieprawidłowe okablowanie napędu						
	Skutki	Brak możliwości jakiegokolwiek ruchu					
	Czynności	Sprawdzić przewody napędu (patrz część 3.2).					
	Diagnostyka						
	Zabezpieczenie przed opadaniem włączone (kiedy zabezpieczenie to jest podłączone razem z zabezpieczeniem napędu)						
	Skutki	Brak możliwości jakiegokolwiek ruchu					
	Czynności	Sprawdzić instalację i wymienić zabezpieczenie przed opadaniem.					
	Diagnostyka						
	Zabezpieczenie termiczne uruchomionego napędu						
Optyczna listwa czujnikowa sterowana przewodowo	Skutki	Brak możliwości jakiegokolwiek ruchu					
	Czynności	Poczekaj około 10 minut.					
	Diagnostyka						
	Uszkodzony napęd lub przepalony bezpiecznik						
	Skutki	Brak możliwości jakiegokolwiek ruchu i zgaszone oświetlenie zintegrowane					
	Czynności	Sprawdzić stan bezpiecznika i w razie potrzeby wymienić go (bezpiecznik zamienny jest dostarczony w zestawie, patrz część 2.2, oznaczenie 13). Jeżeli napęd nadal nie działa, wymienić go.					
	Diagnostyka						
	W oczekiwaniu na regulację napędu						
	Czynności	Wyregulować położenia krańcowe napędu (patrz część 3.4).					
	Diagnostyka						
Optyczna listwa czujnikowa sterowana przewodowo	Diagnostyka	Nieprawidłowe działanie optycznej listwy czujnikowej sterowanej przewodowo					
	Skutki	Otwieranie prawidłowe Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna					
	Czynności	- Sprawdzić typ podłączonej listwy czujnikowej (optyczna listwa czujnikowa sterowana przewodowo, przełącznik typu dipswitch nr 4 w pozycji OFF); jeżeli podłączona jest oporowa listwa czujnikowa sterowana przewodowo, ustawić przełącznik dipswitch nr 4 w pozycji ON. - Sprawdzić okablowanie listwy czujnikowej (patrz część 8.3). - Sprawdzić, czy żaden nadajnik listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi nie jest zaprogramowany w odbiorniku. Jeżeli jakiś nadajnik listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi jest zaprogramowany w odbiorniku, wykasować go (patrz część 13).					

		Stan kontrolki				
						Prog
Oporowa listwa czujnikowa sterowana przewodowo	Diagnostyka					
	Skutki	Nieprawidłowe działanie oporowej listwy czujnikowej sterowanej przewodowo				
	Skutki	Otwieranie prawidłowe				
	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
Listwa czujnikowa sterowana falami radiowymi	Czynności	- Sprawdzić typ podłączonej listwy czujnikowej (oporowa listwa czujnikowa sterowana przewodowo, przełącznik typu dipswitch nr 4 w pozycji ON); jeżeli podłączona jest optyczna listwa czujnikowa sterowana przewodowo, ustawić przełącznik dipswitch nr 4 w pozycji OFF. - Sprawdzić okablowanie listwy czujnikowej (patrz część 8.3). - Sprawdzić, czy żaden nadajnik listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi nie jest zaprogramowany w odbiorniku. Jeżeli jakiś nadajnik listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi jest zaprogramowany w odbiorniku, wykasować go (patrz część 13).				
	Diagnostyka					
	Skutki	Nieprawidłowe działanie listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi				
	Skutki	Otwieranie prawidłowe				
Listwa czujnikowa sterowana falami radiowymi	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
	Czynności	Wysłać ponownie polecenie przesunięcia i jeśli problem nadal występuje: - Patrz nadajnik listwy czujnikowej sterowanej falami radiowymi w celu wykonania diagnostyki (patrz części 15.2 i 15.3 lub 15.4). - Ponownie zaprogramować nadajnik listwy czujnikowej w odbiorniku (patrz część 11).				
	Diagnostyka					
	Skutki	Zakłócenia fal radiowych przy nadajniku listwy czujnikowej				
Listwa czujnikowa sterowana falami radiowymi	Skutki	Otwieranie i zatrzymywanie ruchu prawidłowe				
	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
Listwa czujnikowa sterowana falami radiowymi	Czynności	Jeżeli w miejscu instalacji znajduje się system generujący silne fale radiowe (wykrywacz podczerwieni, nadajnik TV itd.) i nadaje na tej samej częstotliwości, odbiornik zaczeka na zatrzymanie emisji w celu ponownego sterowania bramy.				
	Diagnostyka					
	Skutki	Brak górnego magnesu w przypadku instalacji nadajnika listwy ESE				
	Skutki	Otwieranie prawidłowe				
Listwa czujnikowa sterowana falami radiowymi	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
Listwa czujnikowa sterowana falami radiowymi	Czynności	Sprawdzić obecność magnesu i zamontować go w razie potrzeby (patrz część 6.1).				
	Diagnostyka					
	Skutki	Wyczerpanie baterii nadajnika listwy czujnikowej				
	Skutki	Otwieranie prawidłowe				
Listwa czujnikowa sterowana falami radiowymi	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
Listwa czujnikowa sterowana falami radiowymi	Czynności	Sygnalizowanie słabego naładowania baterii nadajnika listwy czujnikowej. Jeżeli usterka nadal występuje, należy wymienić baterie nadajnika listwy czujnikowej.				
	Diagnostyka					
	Skutki	Otwieranie prawidłowe				
	Skutki	Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				

		Stan kontrolkek				
						Prog
						
	Diagnostyka	Wykrycie przeszkody				
	Skutki	Odsłonięcie przeszkody przez automatyczne częściowe otwarcie.				
	Czynności	Sprawdzić, czy żadna przeszkoda nie jest wykrywana przez listwę czujnikową. Jeśli listwa wykrywa przeszkodę na poziomie podłoża, należy sprawdzić obecność magnesu w dolnym punkcie krańcowym i zamontować go w razie potrzeby lub poprawić podłoże, tak aby stało się gładkie i równe.				
Fotokomórki						
	Diagnostyka	Usterka fotokomórek				
	Skutki	Otwieranie prawidłowe Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
	Czynności	Jeśli nie ma zainstalowanych fotokomórek, sprawdzić, czy złącze (zaciski 18 i 19) jest zmostkowane. Jeśli fotokomórki są zainstalowane: - Sprawdzić, czy żadna przeszkoda nie przecina wiązki fotokomórek - Sprawdzić położenie przełącznika typu dipswitch nr 2, zależnie od typu fotokomórki (patrz część 8.2). - Sprawdzić przewody fotokomórek (patrz część 8.3).				
						
	Diagnostyka	Złącze fotokomórek zmostkowane				
	Skutki	Otwieranie prawidłowe Zamykanie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku, z miejsca, z którego brama jest widoczna				
	Czynności	Jeśli nie ma zainstalowanych fotokomórek, a złącze fotokomórek (zaciski 18 i 19) jest zmostkowane, sprawdzić, czy przełącznik typu dipswitch nr 1 jest w pozycji OFF.				
						
	Diagnostyka	Wykrycie przeszkody				
Skutki	Odsłonięcie przeszkody przez automatyczne całkowite otwarcie					
Czynności	Sprawdzić, czy żadna przeszkoda nie przecina wiązki fotokomórek.					
Odbiór fal radiowych	fal					
	Diagnostyka	Odbiór fal radiowych ze znanego nadajnika				

Etap 3: OKREŚLENIE PRZYCZYNY USTERKI: NADAJNIK XSE CZY LISTWA CZUJNIKOWA?

Odpiąć przewody listwy czujnikowej.

Test 1: Wcisnąć przez 3 s przycisk MODE, aby uruchomić funkcję wykrywania przeszkód przez listwę czujnikową.

- Jeśli LED2 miga na czerwono przez 8 s, oznacza to, że nadajnik XSE jest sprawny.

- W przeciwnym wypadku, nadajnik XSE jest uszkodzony.

Test 2 (opcja): Wcisnąć przez 3 s przycisk MODE, aby uruchomić wykrywanie przeszkód przez listwę czujnikową, powodując zwarcie w obrębie 2 styków złącza ESE J3 (za pomocą płaskiego śrubokręta).

- Jeśli LED2 świeci się na czerwono przez 8 s, oznacza to, że nadajnik XSE jest sprawny.

- W przeciwnym wypadku, nadajnik XSE jest uszkodzony.

Jeśli testy 1 i 2 wykazą prawidłowe działanie nadajnika, należy wymienić listwę czujnikową.

> Problem ze wzbudzeniem nadajnika w górnym punkcie

Ważne: W przypadku każdego testu należy poczekać, aż LED2 zgaśnie, aby możliwe było przeprowadzenie testu wzbudzania nadajnika.

Test 1: Sprawdzić, czy nadajnik XSE działa, uderzając w niego delikatnie ręką i sprawdzić, czy LED2 zaczyna się świecić na zielono. W przeciwnym wypadku, wcisnąć i przytrzymać przez 3 s przycisk PROG i wykonać test ponownie. Jeśli problem nadal występuje należy wymienić nadajnik XSE.

Test 2: Otworzyć całkowicie bramę, skontrolować obecność dolnego magnesu i/lub sprawdzić, czy przełącznik typu dipswitch 3 znajduje się w pozycji ON, następnie ponownie wykonać test.

Test 3: Jeśli problem nadal występuje, zamontować górny magnes i ustawić przełącznik typu dipswitch 4 nadajnika XSE w pozycji ON, następnie wykonać test ponownie.

Jeśli problem nadal występuje, należy wymienić nadajnik XSE.

15.3 Nadajnik ESE

Nacisnąć jeden raz na przycisk znajdujący się wewnątrz nadajnika.

Kontrolka nadajnika powinna się zaświecić.

Jeżeli kontrolka miga:

6 razy → listwa czujnikowa jest uszkodzona (zwarcie).

8 razy → listwa czujnikowa ma niedopasowaną długość (przerwa w obwodzie).



15.4 Nadajnik OSE

Nacisnąć przycisk PROG SW4 nadajnika listwy czujnikowej. Przytrzymać wciśnięty do momentu, aż kontrolka zgaśnie (kontrolka świeci w sposób ciągły podczas naciskania).

Kontrolka nadajnika zacznie świecić:

- najpierw na zielono, aby poinformować o konfiguracji montażowej
- następnie na czerwono, aby zasygnalizować ewentualne usterki.

Zielona kontrolka nadajnika OSE		
Stan	Diagnostyka	Czynności
1 mignięcie światłem zielonym	Działanie bez magnesu (domyślne)	Sprawdzić, czy żaden magnes nie jest zainstalowany na prowadnicy bramy.
2 mignięcia światłem zielonym	Działanie tylko z dolnym magnesem	Sprawdzić obecność magnesu(-ów) na prowadnicy bramy.
3 mignięcia światłem zielonym	Działanie tylko z górnym magnesem	Sprawdzić, czy nadajnik listwy czujnikowej i/lub magnesy są prawidłowo zamontowane z prawej strony bramy.
4 mignięcia światłem zielonym	Działanie z magnesem dolnym i górnym	Ponownie wykonać procedurę instalacji z magnesem.

Kontrolka nadajnika OSE świeci się na czerwono w sposób ciągły: nadajnik uszkodzony

Czynności	Stan kontrolki nadajnika	Czynności
Otworzyć obudowę nadajnika OSE. Wyjąć i ponownie włożyć baterię	LED 1 i LED 2: jedno mignięcie światłem zielonym, następnie miganie światłem pomarańczowym przez 1 do 30 s., potem miganie światłem zielonym przez 5 s. LED 1 i LED 2: miganie światłem pomarańczowym przez 1 do 2 minut LED 1 i LED 2 pozostają zgaszone	Bateria i nadajnik działają prawidłowo. Jeżeli problem nadal występuje, wymienić baterię (nr kat. 1782078). Bateria jest słabo naładowana, należy ją wymienić (nr kat. 1782078). Nadajnik OSE przestał działać i powinien zostać wymieniony (nr kat. 1781245). Postępować zgodnie z instrukcjami przekazanymi wraz z nadajnikiem OSE, a następnie uruchomić go w sposób opisany w części 5.
Otworzyć obudowę nadajnika OSE. Wcisnąć przycisk SW2 i przytrzymać do momentu, aż dioda LED 1 zacznie świecić się na czerwono w sposób ciągły.	LED 1 i LED 2 świecą krótko czerwonym światłem Dioda LED 1 zapala się zielonym światłem, następnie dioda LED 2 świeci zielonym światłem w sposób ciągły przez 8 s.	Sprawdzić, czy element gumowy na krawędzi czujnikowej nie jest zgnieciony i ponownie wykonać kontrolę. Sprawdzić przewody fotokomórek optycznych i ponownie wykonać kontrolę. Jeżeli problem nadal występuje, wymienić fotokomórki zgodnie ze wskazówkami dostarczonymi wraz z fotokomórkami. Fotokomórki: - do lameli maks. 3 m: nr kat. 9016767 - do lameli maks. 7 m: nr kat. 9015560 Nadajnik OSE i fotokomórki działają prawidłowo. Jeżeli problem nadal występuje, wymienić baterię (nr kat. 1782078).

16 - DANE TECHNICZNE

OGÓLNE DANE TECHNICZNE

Zasilanie sieciowe	230 V - 50-60 Hz
Izolacja elektryczna	Klasa 1
Moc maksymalna napędu	230 V - 1250 W
Bezpiecznik napędu i zintegrowanego oświetlenia	5 AT - 250 V - bezpiecznik zamienny załączony
Warunki klimatyczne eksploatacji	- 20 °C / + 60 °C - IP 20
Częstotliwość radiowa Somfy	433,42 MHz
Liczba nadajników możliwych do zaprogramowania	32

POŁĄCZENIA

Przewód zasilania sieciowego	2 m - Karta IEC (fazowy-neutralny-uziemiający)
Wbudowane dodatkowe oświetlenie	E14 - maks. 15W - 230V 3 wejścia dla: - Listwy bezpiecznikowej sterowanej przewodowo: optycznej, oporowej - Urządzenia zabezpieczającego przed niekontrolowanym opadaniem bramy - Fotokomórki
Wejścia bezpieczeństwa	
Wyjście autotestu dla urządzeń zabezpieczających	Dla fotokomórek
Wejście sterowania przewodowego	Suchy styk NO - działanie w trybie sekwencyjnym
Pomarańczowe światło	24 V - 4 W maks.
Wyjście syreny alarmu	Tak

DZIAŁANIE

Przyciski kontrolne	Przyciski Góra-Stop-Dół na przednim panelu
Tryb automatycznego zamykania	Tak
Pomoc w obsłudze	Stan pokazywany w czasie rzeczywistym za pomocą 5 kontrolki

Versión traducida del manual

ÍNDICE

1 - Normas de seguridad	1
2 - Descripción del receptor Rollix	3
2.1 Ámbito de aplicación	3
2.2 Descripción del receptor	3
2.3 Descripción de la interfaz de programación externa	4
2.4 Dimensiones	4
2.5 Esquema de instalación tipo	4
3 - Instalación	4
3.1 Fijación del receptor Rollix	4
3.2 Cableado del motor y del dispositivo anticaída	4
3.3 Conexión del receptor a la alimentación eléctrica	5
3.4 Comprobación del sentido de rotación del motor y del ajuste de los finales de carrera del motor	5
4 - Instalación de una barra sensora radio óptica o resistiva con emisor XSE	6
4.1 Instalación de la barra sensora radio óptica o resistiva y de su emisor XSE	6
4.2 Instalación de un imán inferior en la guía	6
4.3 Memorización del emisor XSE	6
5 - Instalación de una barra sensora radio óptica o resistiva con emisor OSE	6
5.1 Instalación de la barra sensora óptica y de su emisor OSE	6
5.2 Memorización del emisor OSE	6
6 - Instalación de una barra sensora radio resistiva con emisor ESE	7
6.1 Instalación de los imanes en la guía	7
6.2 Instalación de la barra sensora resistiva y de su emisor ESE	7
6.3 Reconocimiento de los imanes	8
7 - Comprobación del funcionamiento del receptor	8
7.1 Funcionamiento en modo secuencial	8
7.2 Luz integrada	8
7.3 Luz naranja	8
7.4 Células	8
7.5 Barra sensora	8
7.6 Alarma (opcional)	8
8 - Conexión de los periféricos	8
8.1 Plano de cableado general	8
8.2 Configuración de las opciones de cableado	9
8.3 Descripción de los distintos periféricos	9
9 - Configuración avanzada	11
9.1 Diferentes modos de funcionamiento	11
9.2 Programación de los modos de funcionamiento	11
9.3 Modo cierre automático	11
9.4 Modo vacaciones	11
10 - Memorización de los mandos a distancia	12
10.1 Memorización de los mandos a distancia de 2 o 4 teclas	12
10.2 Memorización de los mandos a distancia de 3 teclas	12
10.3 Memorización mediante copia de un mando a distancia ya memorizado	12
11 - Memorización de los emisores de la barra sensora	12
11.1 Memorización de un emisor XSE u OSE	12
11.2 Memorización de un emisor ESE	12
12 - Borrado de los mandos a distancia	13
12.1 Borrado de un mando a distancia	13
12.2 Borrado de todos los mandos a distancia	13
13 - Borrado de los emisores de la barra sensora	13
14 - Bloqueo/desbloqueo de las teclas de programación	13
15 - Diagnóstico	13
15.1 Receptor	13
15.2 Emisor XSE	14
15.3 Emisor ESE	15
15.4 Emisor OSE	15
16 - Características técnicas	15

1 - NORMAS DE SEGURIDAD



Este símbolo señala un peligro cuyos diferentes grados aparecen descritos a continuación.



PELIGRO

Señala un peligro que provoca inmediatamente la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Señala un peligro susceptible de provocar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Señala un peligro susceptible de provocar lesiones leves o moderadas.

ATENCIÓN

Señala un peligro susceptible de dañar o destruir el producto.

1.1 Advertencia. Instrucciones importantes de seguridad

Es importante para la seguridad de las personas que siga todas las instrucciones para evitar lesiones graves debidas a una instalación incorrecta. Conserve estas instrucciones. El mecanismo de motorización debe ser instalado y ajustado por un instalador profesional de la motorización y automatización de la vivienda, de conformidad con la reglamentación del país en el que vaya a realizarse la puesta en marcha.

El manual de uso y el manual de instalación deben entregarse al usuario final precisándose que la instalación, el ajuste y el mantenimiento del mecanismo de motorización los lleve a cabo un profesional de la motorización y automatización de la vivienda.

1.2 Introducción

> Información importante

Este producto es un receptor para puertas de garaje enrollables de apertura vertical de uso residencial. Conforme a la norma EN 60335-2-95, este producto debe instalarse obligatoriamente con un motor Somfy RDO CSI y una solución de barra sensora Somfy. El conjunto se ha diseñado con el nombre de motorización.

La finalidad principal de estas instrucciones es el cumplimiento de los requisitos de dicha norma para garantizar así la seguridad de las personas y de los bienes materiales.



ADVERTENCIA

Se prohíbe cualquier uso de este producto fuera del ámbito de aplicación descrito en este manual (véase el apartado «Ámbito de aplicación» del manual de instalación). Ello conllevaría, como cualquier incumplimiento de las instrucciones que figuran en este manual, la exclusión de toda responsabilidad por parte de Somfy y la anulación de la garantía.

Se prohíbe el uso de cualquier accesorio de seguridad no validado por Somfy.

Para resolver cualquier duda que pudiera surgir durante la instalación de esta motorización o para obtener información adicional, consulte la página web www.somfy.com. Estas instrucciones pueden sufrir modificaciones en caso de evolución de las normas o de la motorización.

1.3 Comprobaciones preliminares

> Lugar de instalación

ATENCIÓN

No moje la motorización.
No instale la motorización en una atmósfera explosiva.

> Estado de la puerta que va a automatizarse

Consulte las normas de seguridad del motor RDO CSI.

1.4 Equipamiento eléctrico previo



PELIGRO

La instalación de la alimentación eléctrica debe efectuarse conforme a las normas vigentes en el país donde está instalada la motorización y debe llevarse a cabo por personal cualificado.

La línea eléctrica debe reservarse en exclusiva para la motorización y dotarse de una protección formada por:

- un fusible o disyuntor de calibre 10 A,
- y un dispositivo de tipo diferencial (30 mA).

Se debe prever un medio de desconexión onnipolar de la alimentación.

Es aconsejable la instalación de un pararrayos (con una tensión residual de 2 kV como máximo).

> Paso de los cables

Los cables enterrados deben contar con una funda de protección de diámetro suficiente para que pasen el cable del motor y los cables de los accesorios.

En el caso de los cables no enterrados, utilice un pasacables que resista el paso de vehículos (ref. 2400484).

1.5 Normas de seguridad relativas a la instalación



PELIGRO

No conecte la motorización a una fuente de alimentación antes de haber terminado la instalación.



ADVERTENCIA

Durante la instalación, asegúrese de evitar o señalar las zonas peligrosas (por aplastamiento, cizallamiento, aprisionamiento) que existan entre la parte accionada y las partes fijas próximas como consecuencia del movimiento de apertura de la parte accionada (véase el apartado «Prevención de riesgos»).



ADVERTENCIA

Queda estrictamente prohibido modificar cualquiera de los elementos suministrados en este kit o utilizar un elemento adicional no recomendado en este manual.

Vigile la puerta en movimiento y mantenga a las personas alejadas de ella hasta que la instalación esté terminada.

No utilice adhesivos para fijar la motorización.

ATENCIÓN

Instale todo dispositivo de mando fijo a una altura de 1,5 m como mínimo y a la vista de la puerta, pero alejado de las partes móviles.

Tras la instalación, asegúrese de que:

- el mecanismo esté correctamente ajustado;
- la motorización cambie de sentido cuando la puerta encuentra un objeto de 50 mm de altura que se encuentra en el suelo.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Puerta automática. La puerta puede funcionar de improviso, por eso, no hay que dejar nada en la trayectoria de la misma.

Adhiera bien la etiqueta relativa al funcionamiento automático de la puerta.

> Dispositivos de seguridad



PELIGRO

La instalación de un dispositivo anticaída adaptado al peso de la puerta es obligatorio para evitar el riesgo de caída del tablero.



ADVERTENCIA

En caso de un funcionamiento en modo automático o un mando sin visibilidad, es obligatorio instalar células fotoeléctricas.



ADVERTENCIA

En caso de un funcionamiento mediante pulsación mantenida por un fallo de un dispositivo de seguridad, se debe realizar obligatoriamente el control a la vista de la puerta.

En caso de un funcionamiento en modo automático o si la puerta del garaje da a la vía pública, puede exigirse la instalación de una luz naranja, de conformidad con la reglamentación del país en el que vaya a realizarse la puesta en marcha de la motorización.

> Precauciones relativas a la indumentaria

No lleve puestas joyas (pulseras, cadenas u otros objetos) mientras realice la instalación.

Para las operaciones de manipulación, taladrado y soldadura, utilice las protecciones adecuadas (gafas especiales, guantes, auriculares de cancelación de ruido, etc.).

1.6 Reglamentación

SOMFY declara que este producto cumple los requisitos básicos de las directivas europeas aplicables. Encontrará una declaración de conformidad en la dirección de Internet www.somfy.com/ce (Rollix RTS).

1.7 Asistencia

Es posible que le surjan dificultades a la hora de instalar la motorización o que tenga preguntas para las que no encuentre respuesta.

No dude en ponerse en contacto con nosotros, nuestros especialistas están a su disposición para responderle.

Internet: www.somfy.com

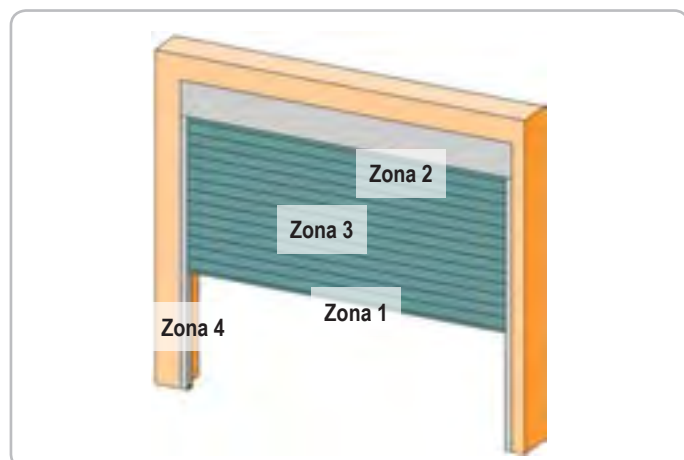
1.8 Prevención de riesgos



ADVERTENCIA

Prevención de riesgos: motorización de puerta de garaje enrollable de uso residencial

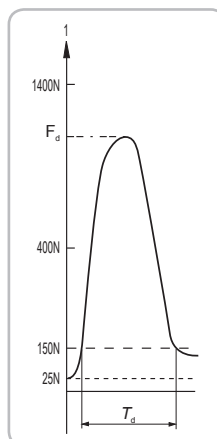
> Zonas de riesgo: ¿Qué medidas pueden adoptarse para eliminarlas?



RIESGOS	SOLUCIONES
ZONA 1 Riesgo de aplastamiento en el cierre entre el suelo y el borde inferior del tablero	Detección de obstáculo a la solución de la barra sensora (validar la detección con una medición de esfuerzo; véase el apartado Medición de esfuerzo) En caso de funcionamiento con cierre automático, instalar células fotoeléctricas; véase el manual de instalación.
ZONA 2* Riesgo de atasco entre el cajón y el tablero	Suprimir cualquier espacio de ≥ 8 mm o ≤ 25 mm entre el cajón y el tablero
ZONA 3* Riesgo de corte y de atasco entre las láminas del tablero en los vanos cuya dimensión varía entre 8 mm y 25 mm	Suprimir todos los puntos de enganche y todos los bordes cortantes de la superficie del tablero Suprimir todo espacio de dimensión ≥ 8 mm o ≤ 25 mm.
ZONA 4* Riesgo de atasco entre las guías y el tablero	Suprimir todos los bordes cortantes de las guías Suprimir cualquier espacio de ≥ 8 mm entre las guías y el tablero

* En el caso de las zonas 2, 3 y 4, no se requiere ninguna protección si la puerta es de mando mantenido o si la altura de la zona peligrosa es superior a 2,5 m respecto al suelo o cualquier otro nivel de acceso permanente.

> Medición de esfuerzo



Proceda a la medición a media altura de la puerta de garaje, colocando la herramienta de medición de forma perpendicular al panel que se cierra. La norma prescribe:

- una fuerza dinámica ≤ 400 N;
- un tiempo dinámico ≤ 750 ms.

Somfy valida el resto de características descritas por la norma durante pruebas de tipo inicial.

2 - DESCRIPCIÓN DEL RECEPTOR ROLLIXO

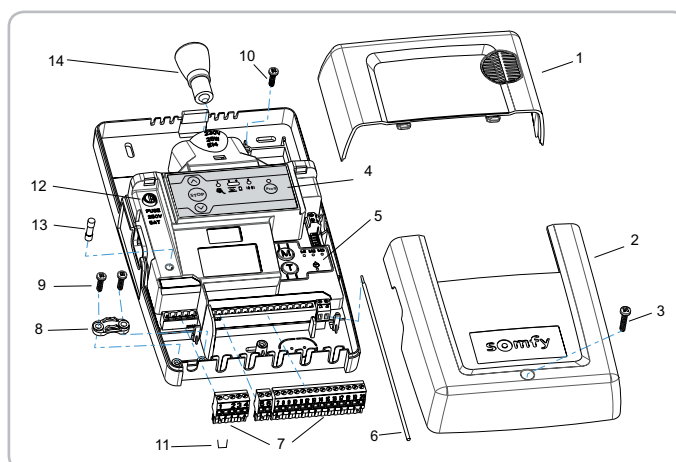
2.1 Ámbito de aplicación

El receptor ROLLIXO, asociado a un motor Somfy RDO CSI y a una solución de barra sensora Somfy, está diseñado para automatizar una puerta de garaje enrollable de apertura vertical de uso residencial de tamaño exterior:

- Altura = 4 m máximo
- Anchura = 6 m máximo

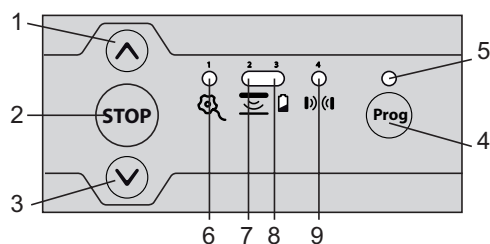
Número de ciclos por hora: 5 ciclos/hora repartidos uniformemente a lo largo de una hora

2.2 Descripción del receptor



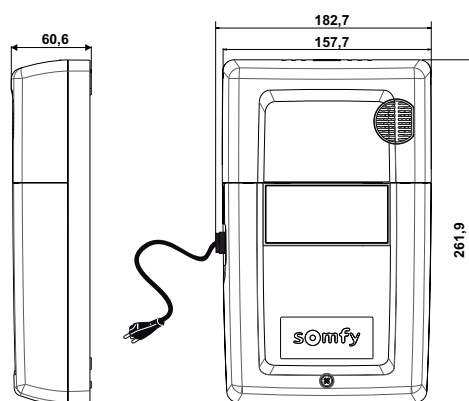
Ref.	Denominación
1	Bombilla de iluminación incorporada
2	Tapa del receptor
3	Tornillo de la tapa del receptor
4	Interfaz de programación externa
5	Interfaz de programación interna
6	Antena 433,42 MHz
7	Regletas de bornes desmontables
8	Abrazadera
9	Tornillo de la abrazadera
10	Tornillo de la alarma
11	Shunt del dispositivo anticaída
12	Fusible de protección del motor y de la iluminación integrada
13	Fusible de sustitución
14	Bombilla E14 - 15 W max - 230 V

2.3 Descripción de la interfaz de programación externa

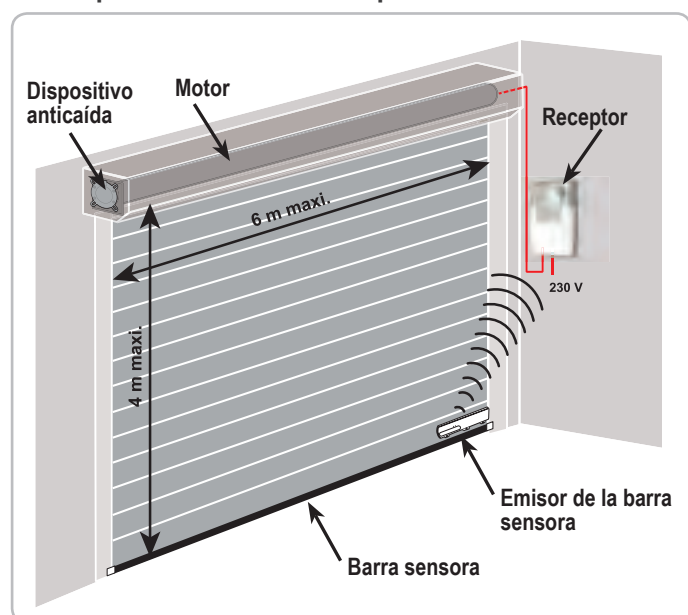


Ref.	Denominación	Función
1	Tecla de subida	Apertura de la puerta
2	Tecla STOP	Parada de la puerta
3	Tecla de bajada	Cierre de la puerta
4	Tecla Prog	Programación de los emisores de radio
5	Indicador luminoso Prog	Información sobre la recepción de radio y la programación de los emisores de radio
6	Indicador luminoso del motor y anticaída	Información sobre el estado del motor, desde el dispositivo anticaída
7	Indicador luminoso de la barra sensora	Información sobre el estado de la barra sensora, desde el emisor de la barra sensora
8	Indicador luminoso de la batería	Información sobre el estado de la batería, desde el emisor de la barra sensora
9	Indicador luminoso de las células	Información sobre el estado de las células

2.4 Dimensiones



2.5 Esquema de instalación tipo



3 - INSTALACIÓN

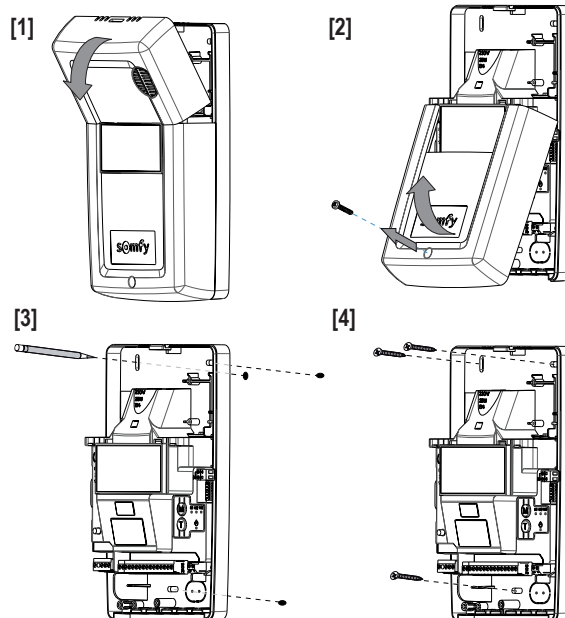
3.1 Fijación del receptor Rollix



Asegúrese de mantenerse a una distancia adecuada de la toma de la pared (cable de alimentación eléctrica facilitado = 2 m).

Se aconseja instalar el receptor en el mismo lado de la puerta que el emisor de la barra sensora.

- [1]. Retire la bombilla de iluminación integrada.
- [2]. Desatornille y, a continuación, retire la tapa del receptor.
- [3]. Marque los agujeros de taladro.
- [4]. Fije el receptor al muro.



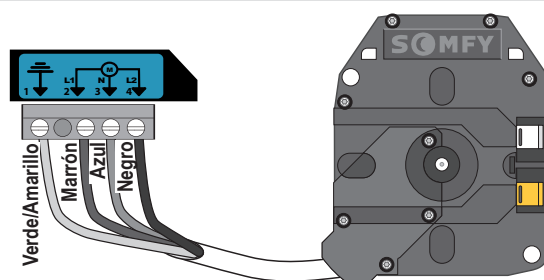
3.2 Cableado del motor y del dispositivo anticaída



El receptor no debe estar conectado a la alimentación eléctrica durante la conexión al motor.

> Cableado del motor

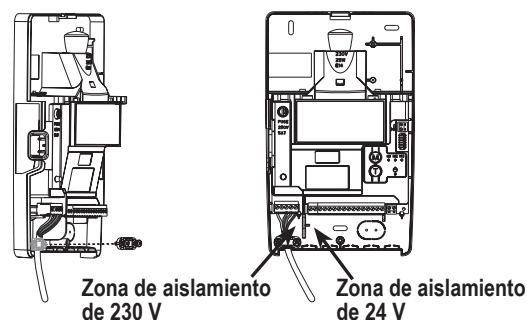
- [1]. Conecte el motor al receptor.
Nota: El sentido de rotación del motor se comprobará más adelante y se invertirá si es necesario.



- [2]. Bloquee el cable del motor con la abrazadera facilitada.



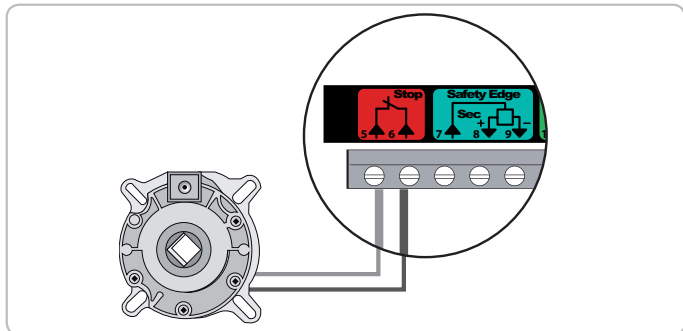
El cable del motor debe colocarse obligatoriamente en la zona de aislamiento de 230 V del receptor.



> Cableado del dispositivo anticaída



El cableado de un dispositivo anticaída es obligatorio.



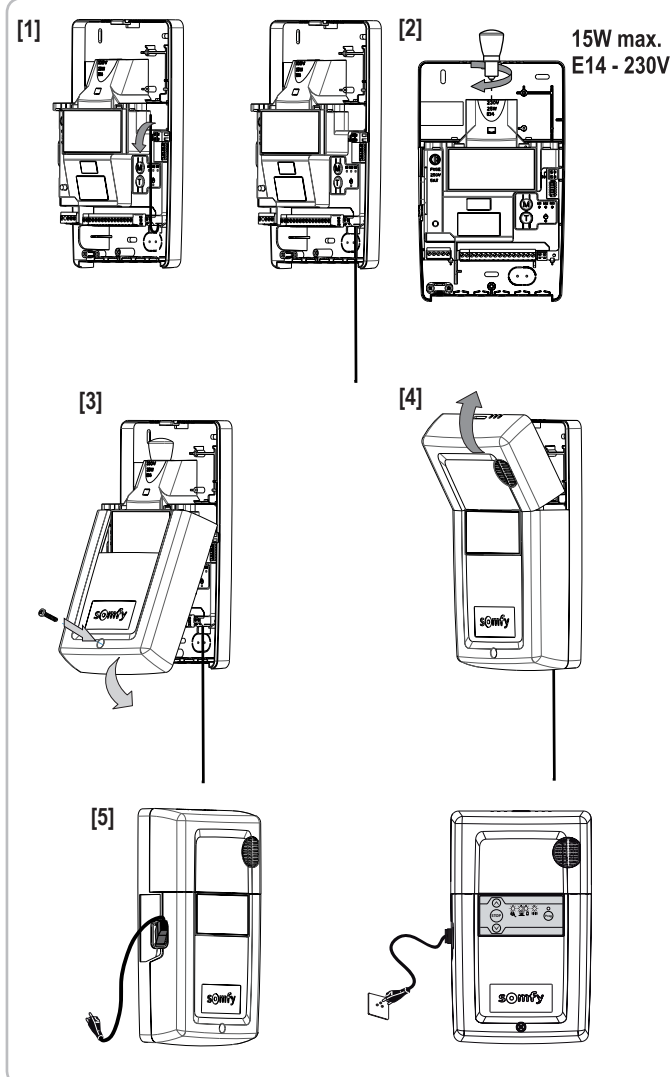
3.3 Conexión del receptor a la alimentación eléctrica

- [1]. Despliegue por completo la antena del receptor de forma que apunte hacia abajo.
- [2]. Enrosque la bombilla facilitada en el receptor.



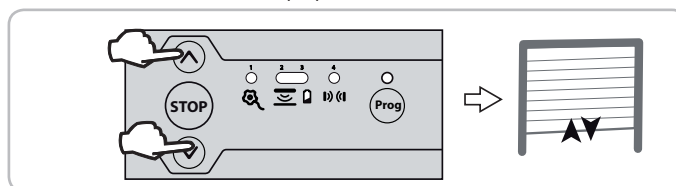
Utilice obligatoriamente una bombilla del mismo tipo que la proporcionada (E14 - 15 W max - 230 V). Una bombilla de otro tipo puede provocar calentamiento.

- [3]. Sustituya y luego atornille la tapa del receptor.
 - [4]. Vuelva a colocar la bombilla de iluminación integrada.
 - [5]. Conecte el receptor a la alimentación eléctrica.
- Todos los indicadores luminosos se encienden y luego se apagan.
Si el indicador luminoso 1 se enciende fijo, el dispositivo anticaída no está presente o está mal conectado al receptor.
Si el indicador luminoso 2 se enciende fijo, el receptor todavía no ha detectado la barra sensora (emisor de la barra sensora de radio aún no memorizado o barra sensora con cable aún no conectada).

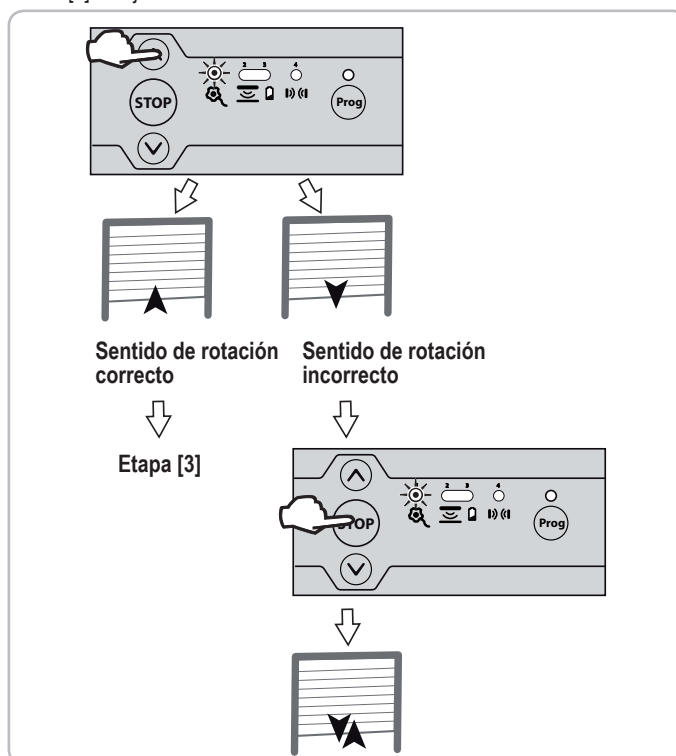


3.4 Comprobación del sentido de rotación del motor y del ajuste de los finales de carrera del motor

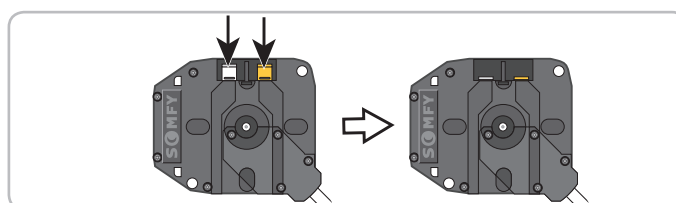
- [1]. Pulse simultáneamente las teclas y hasta que se produzca un movimiento de subida y bajada del motor para entrar en el modo de ajuste del motor. El indicador luminoso 1 parpadea lentamente.



- [2]. Pulse la tecla o para comprobar el sentido de rotación del motor.
 - Si el sentido de rotación del motor es correcto, pase a la etapa [3] de ajuste de los finales de carrera del motor.
 - Si el sentido de rotación es incorrecto, pulse la tecla hasta que se produzca un movimiento de subida y bajada del motor, compruebe de nuevo el sentido de rotación del motor y, a continuación, pase a la etapa [3] de ajuste de los finales de carrera del motor.

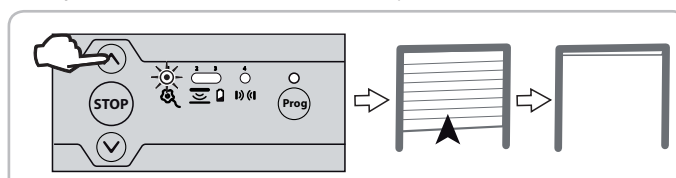


- [3]. Si los finales de carrera del motor ya están ajustados, pase a la etapa [8] para salir del modo de ajuste del motor. Si los finales de carrera del motor no están ajustados, compruebe que el motor esté desembragado: los dos botones pulsadores del motor deben estar activados.

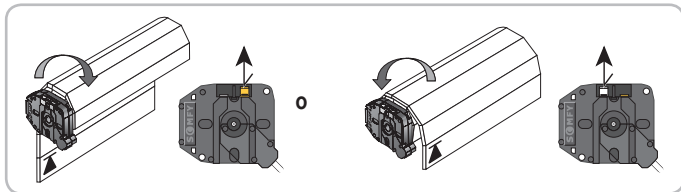


Nota: Los finales de carrera del motor también pueden regularse con un cable de ajuste (ref. 9015971). En este caso, ajuste los finales de carrera con el cable y, a continuación, pase a la etapa [8] para salir del modo de ajuste del motor.

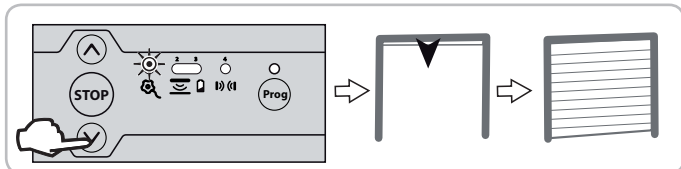
- [4]. Pulse la tecla para colocar la puerta de garaje en posición alta. Ajuste la posición alta con las teclas y .



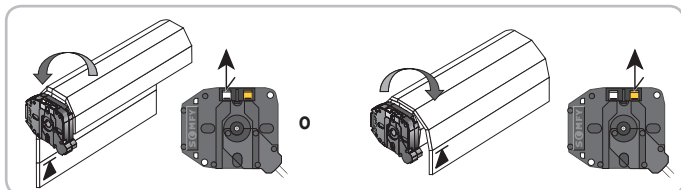
- [5]. Pulse el botón pulsador de fin de carrera alto del motor.



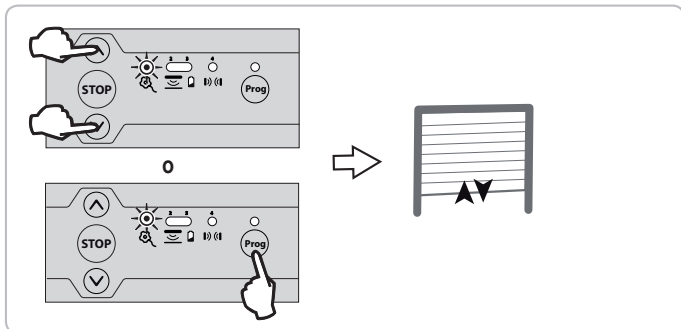
- [6]. Pulse la tecla ⏮ para colocar la puerta de garaje en posición baja. Ajuste la posición baja con las teclas ⏮ y ⏭.



- [7]. Pulse el botón pulsador de fin de carrera bajo del motor.



- [8]. Pulse simultáneamente las teclas ⏮ y ⏭ o pulse la tecla Prog hasta que se produzca un movimiento de subida y bajada del motor para salir del modo de ajuste del motor. El indicador luminoso 1 se apaga.

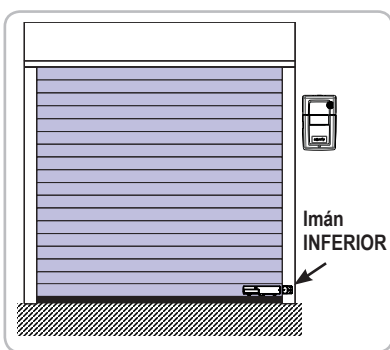


4 - INSTALACIÓN DE UNA BARRA SENSORA RADIO ÓPTICA O RESISTIVA CON EMISOR XSE

4.1 Instalación de la barra sensora radio óptica o resistiva y de su emisor XSE

Siga las instrucciones facilitadas con el emisor XSE y el kit de instalación de la barra sensora óptica o resistiva.

4.2 Instalación de un imán inferior en la guía

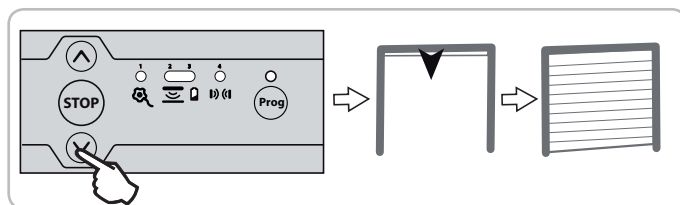


La instalación de un imán inferior es obligatoria para una barra sensora resistiva.

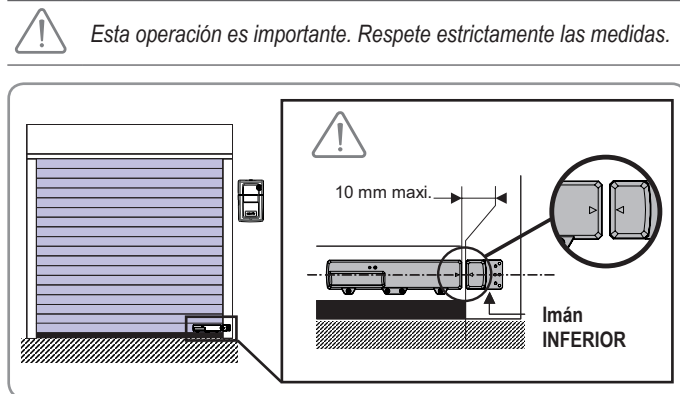
Se recomienda para una barra sensora óptica con el fin de:

- aumentar la vida útil de la pila;
- suprimir el riesgo de detección al suelo, proteger el cierre de la puerta;
- activar de forma automática la sensibilidad máxima del sensor de movimiento;
- aumentar el tiempo de funcionamiento del sensor de 25 a 35 segundos cuando se detecta el imán inferior.

- [1]. Pulse la tecla ⏮ para colocar la puerta de garaje en posición baja.



- [2]. Monte el imán inferior en el borde de la guía posicionándolo en el eje del emisor.



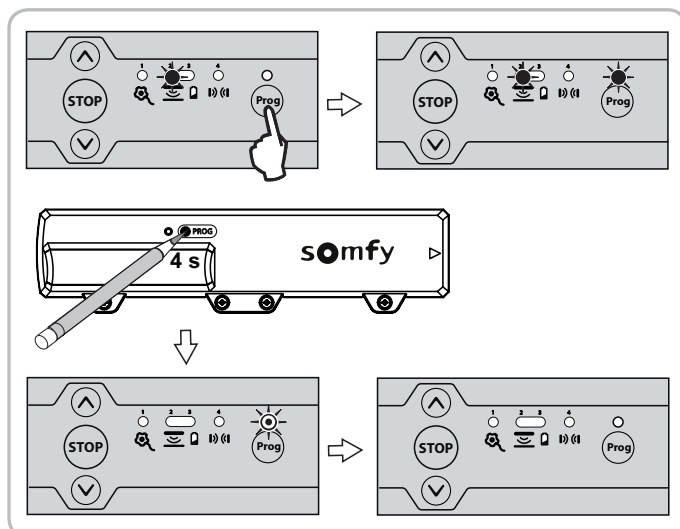
4.3 Memorización del emisor XSE

- [1]. Pulse la tecla Prog del receptor hasta que el indicador luminoso de encima se encienda fijo.

- [2]. Pulse durante 4 segundos el botón pulsador PROG del emisor con la punta de un bolígrafo.

El indicador luminoso 2 del receptor se apagará y el indicador luminoso Prog del receptor parpadeará y seguidamente se apagará (esta operación puede tardar unos segundos, el tiempo de comunicación entre el emisor y el receptor).

El emisor se memorizará en el receptor.



5 - INSTALACIÓN DE UNA BARRA SENSORA RADIO ÓPTICA O RESISTIVA CON EMISOR OSE


5.1 Instalación de la barra sensora óptica y de su emisor OSE

Siga las instrucciones facilitadas con el emisor OSE y el kit de instalación de la barra sensora óptica.

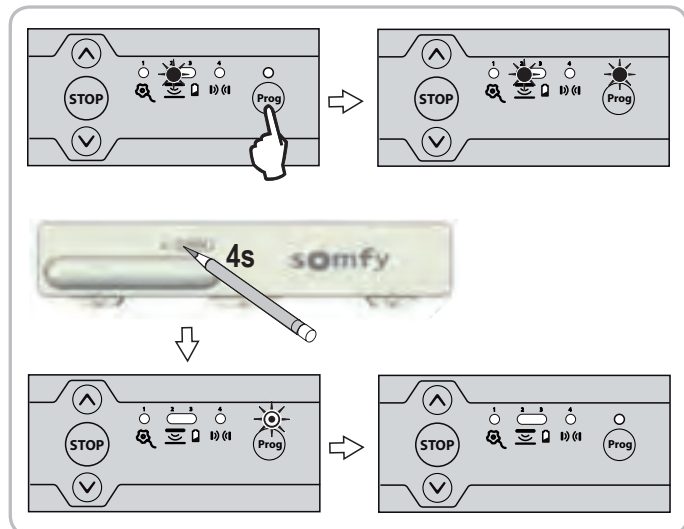
5.2 Memorización del emisor OSE


- [1]. Pulse la tecla Prog del receptor hasta que el indicador luminoso de encima se encienda fijo.

- [2]. Pulse durante 4 segundos el botón pulsador PROG del emisor con la punta de un bolígrafo.

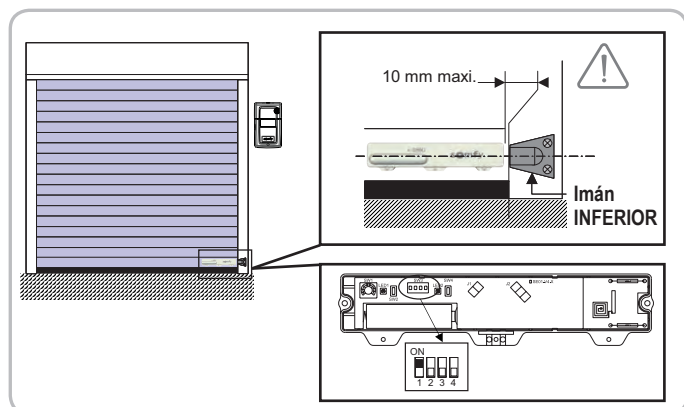
El indicador luminoso 2  del receptor se apagará y el indicador luminoso Prog del receptor parpadeará y seguidamente se apagará (esta operación puede tardar unos segundos, el tiempo de comunicación entre el emisor y el receptor).

El emisor se memorizará en el receptor.



- [3]. Opcional: el imán inferior debe instalarse si el suelo es irregular y provoca detecciones de obstáculos inoportunas. Pulse el botón  para situar la puerta de garaje en posición baja y fije el imán inferior en el extremo de la guía situándolo en línea con el emisor. Coloque el interruptor DIP 1 de SW3 del emisor en ON.

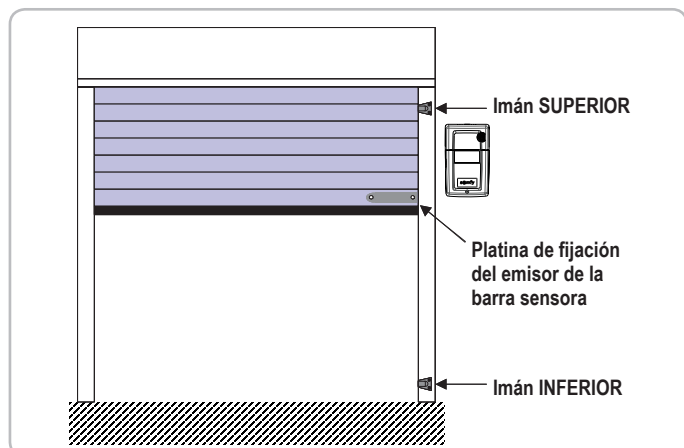
 Esta operación es importante. La alineación debe ser correcta.



6 - INSTALACIÓN DE UNA BARRA SENSORA RADIO RESISTIVA CON EMISOR ESE

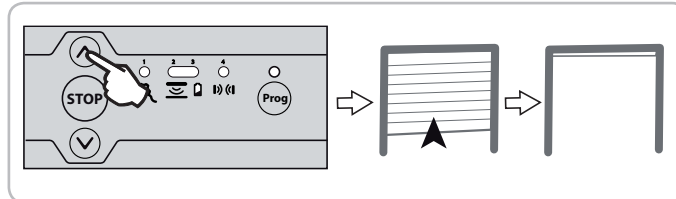
6.1 Instalación de los imanes en la guía

Para que esta solución funcione es necesario instalar un juego de imanes en la guía.



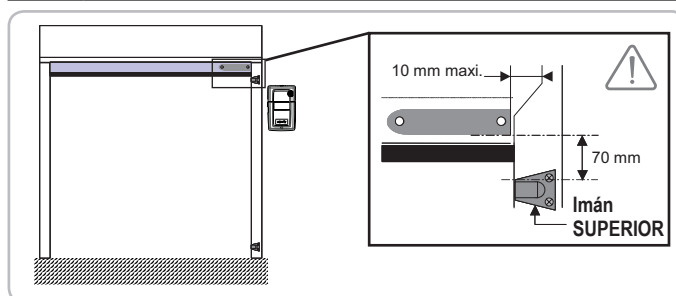
- [1]. Pulse la tecla  para colocar la puerta de garaje en posición alta.


 Cerciérese de que el emisor de la barra sensora no esté montado en su placa.

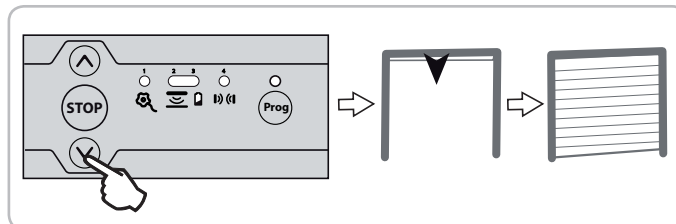


- [2]. Monte el imán superior en el borde de la guía dejando un espacio de 70 mm entre la parte baja del emisor y la parte alta del imán.

 Esta operación es importante. Respete estrictamente las medidas.

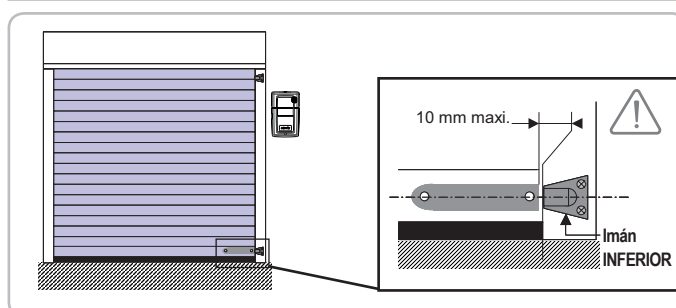




- [3]. Pulse la tecla  para colocar la puerta de garaje en posición baja.

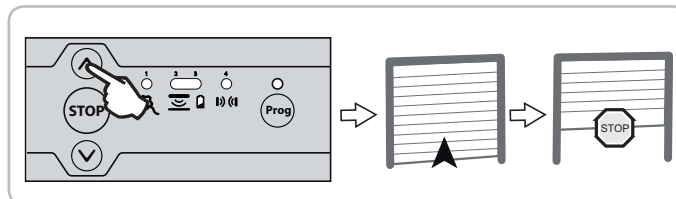


- [4]. Monte el imán inferior en el borde de la guía posicionándolo en el eje del emisor.

 Esta operación es importante. Respete estrictamente las medidas.



- [5]. Pulse la tecla  y, a continuación, detenga la puerta pulsando la tecla  para colocar la puerta de garaje en posición intermedia.



6.2 Instalación de la barra sensora resistiva y de su emisor ESE

Siga las instrucciones facilitadas con el emisor ESE y el kit de adaptación de la longitud de la barra sensora resistiva.

6.3 Reconocimiento de los imanes

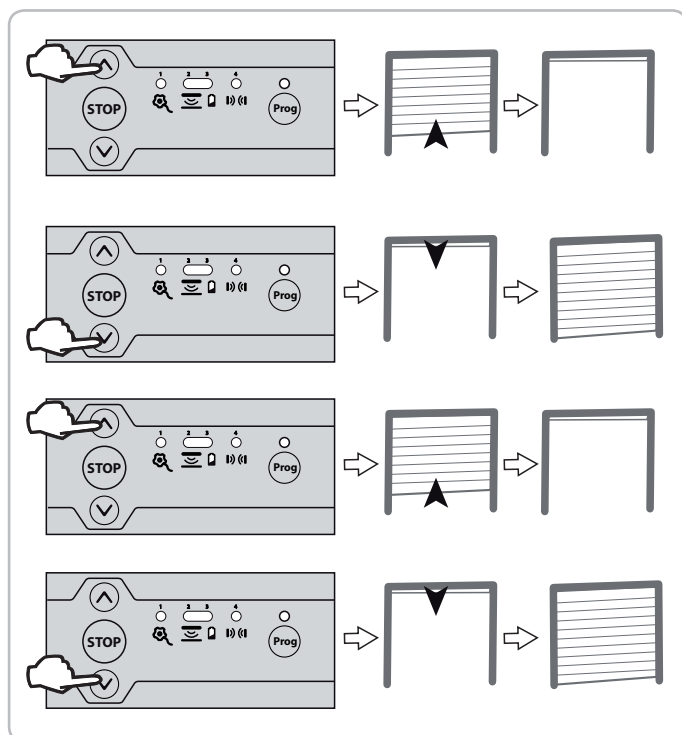
Es obligatorio seguir el procedimiento indicado a continuación para hacer funcionar la puerta con total seguridad.



La puerta debe estar en posición intermedia para iniciar el procedimiento de reconocimiento de los imanes.

No se apoye en la barra sensora durante el procedimiento de reconocimiento de los imanes.

Realice dos ciclos completos (apertura y cierre) utilizando las teclas y .

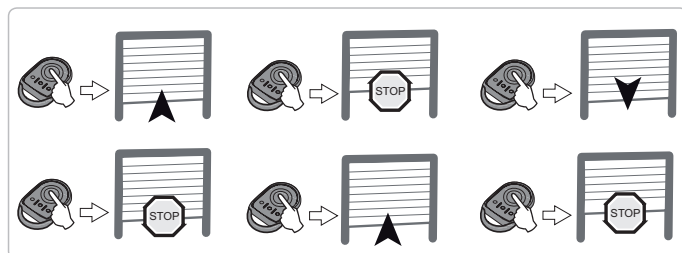


7 - COMPROBACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO DEL RECEPTOR



Una vez finalizada la instalación, es obligatorio comprobar que la limitación de las fuerzas sea conforme al anexo A de la norma EN 12 453.

7.1 Funcionamiento en modo secuencial



7.2 Luz integrada

La luz se enciende cada vez que se envía una orden al receptor.

Esta se apaga automáticamente 2 minutos después del cierre de la puerta.

7.3 Luz naranja

La luz naranja parpadea cada vez que se controla el receptor, con o sin un preaviso de 2 segundos, en función de la configuración realizada.

Deja de parpadear al detenerse la puerta.

7.4 Células

Si las células se activan durante el cierre de la puerta, esta se detendrá y, a continuación, volverá a abrirse por completo.

Si las células se activan durante la apertura de la puerta, esta continuará su movimiento.

7.5 Barra sensora

Si la barra sensora se activa durante el cierre de la puerta, esta se detendrá y, a continuación, volverá a abrirse parcialmente.

Si la barra sensora se activa durante la apertura de la puerta, esta continuará su movimiento.

7.6 Alarma (opcional)

La alarma se activa durante 2 minutos si la puerta, completamente cerrada, se sube manualmente. Mientras está sonando la alarma, la puerta no puede realizar ningún movimiento.

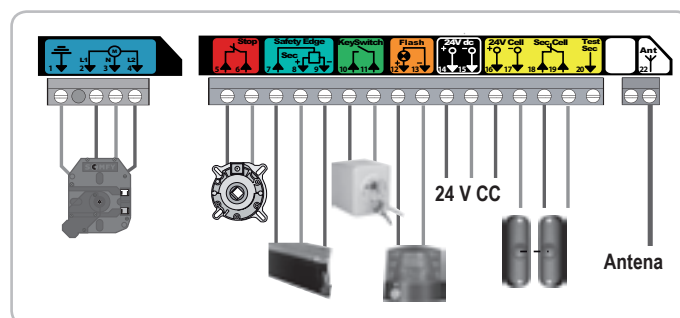
Cuando suene la alarma, pulse una tecla de un mando a distancia memorizado en el receptor para detenerla.



La alarma sólo puede detenerse con un emisor memorizado.

8 - CONEXIÓN DE LOS PERIFÉRICOS

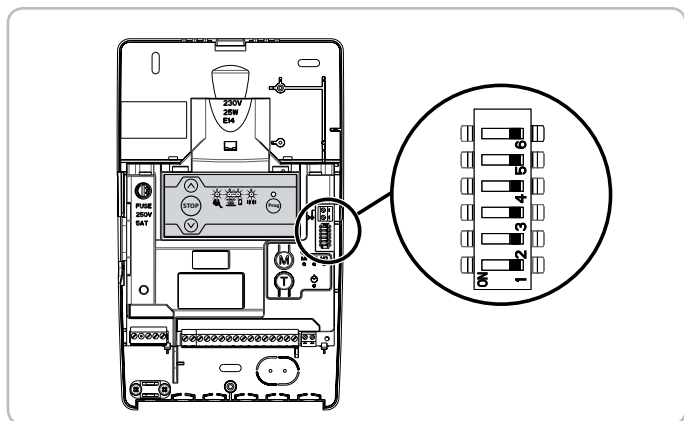
8.1 Plano de cableado general



Borne	Tipo de borne	Conexión	Comentarios
1	Tierra	Motor RDO CSI 50 o 60	
2	L1		
3	Neutro		
4	L2		
5	Contacto	Dispositivo anticaída - Contacto NC	
6	Común		
7	Contacto	Entrada de seguridad de la barra sensora	Barra sensora resistiva con cable 8k2 (bornes 7 - 8)
8	12 V CC	Alimentación de la barra sensora de 12 V CC	Barra sensora óptica con cable (bornes 7 - 8 - 9)
9	0 V CC		
10	Contacto	Contacto NO	Mando secuencial
11	Común		
12	24 V CC	Salida luz naranja 24 V - 3,5 W	Bombilla 4 W máximo
13	0 V CC		
14	24 V CC	Alimentación 24 V de la célula TX	Alimentación de la célula réflex/célula fotoeléctrica emisora
15	0 V CC		
16	24 V CC	Alimentación 24 V de la célula RX	Alimentación de la célula fotoeléctrica receptora
17	0 V CC		
18	Común		
19	Contacto	Entrada de seguridad de las células (NC)	
20	Salida de la prueba	Salida de la prueba de seguridad de la célula	Autotest de la célula réflex
22		Antena 433,42 MHz	No conecte una antena desplazada (incompatible)

8.2 Configuración de las opciones de cableado

Interruptor DIP	Configuración posible	ON	OFF
1	Autotest de las células	Activado	Desactivado
2	Selección del tipo de células	Fotoeléctricas	Réflex
3	Preaviso 2 s luz naranja	Activado	Desactivado
4	Selección del tipo de barra sensora con cable	Resistiva	Óptica
5	Configuración del modo vacaciones (véase el apartado 9.4)		
6	No lo utilice		



8.3 Descripción de los distintos periféricos

> Células fotoeléctricas

Nota: Conforme a la norma EN 12453 en materia de seguridad del uso de las cancelas y cancelas grandes motorizadas, el uso de la caja TAHOMA para el control de un automatismo de puerta de garaje o de cancela sin visibilidad del usuario requiere obligatoriamente la instalación de un dispositivo de seguridad de tipo célula fotoeléctrica con autotest sobre este automatismo.

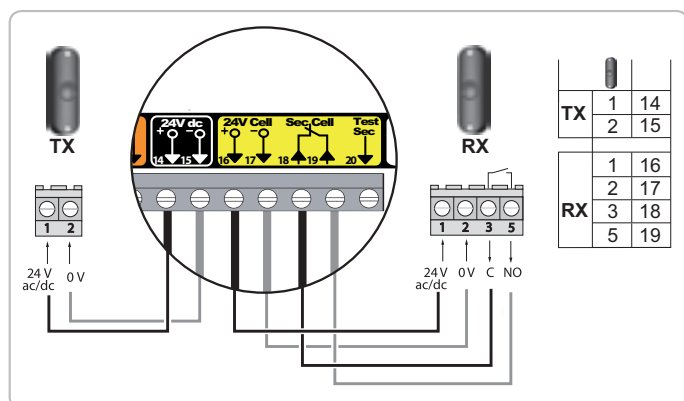
	Receptor		Comentarios
	Interruptor DIP 1	Interruptor DIP 2	
Sin autotest	OFF	ON	Requiere comprobar el funcionamiento correcto cada 6 meses.
Con autotest	ON	ON	Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de las células fotoeléctricas para cada movimiento de la puerta. Si la prueba de funcionamiento tiene un resultado negativo, modo degradado en el cierre (pulsación mantenida en Ⓢ).

Si se suprimen células, es obligatorio conectar en puente los bornes 18 y 19.



Es obligatorio instalar células fotoeléctricas si:

- se utiliza el control a distancia del automatismo (sin visibilidad del usuario),
- está activado el cierre automático.



> Célula réflex

Nota: Conforme a la norma EN 12453 en materia de seguridad del uso de las cancelas y cancelas grandes motorizadas, el uso de la caja TAHOMA para el control de un automatismo de puerta de garaje o de cancela sin visibilidad del usuario requiere obligatoriamente la instalación de un dispositivo de seguridad de tipo célula fotoeléctrica con autotest sobre este automatismo.

	Receptor		Comentarios
	Interruptor DIP 1	Interruptor DIP 2	
Sin autotest	OFF	OFF	Requiere comprobar el funcionamiento correcto cada 6 meses.
Con autotest	ON	OFF	Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de las células fotoeléctricas para cada movimiento de la puerta. Si la prueba de funcionamiento tiene un resultado negativo, modo degradado en el cierre (pulsación mantenida en Ⓢ).

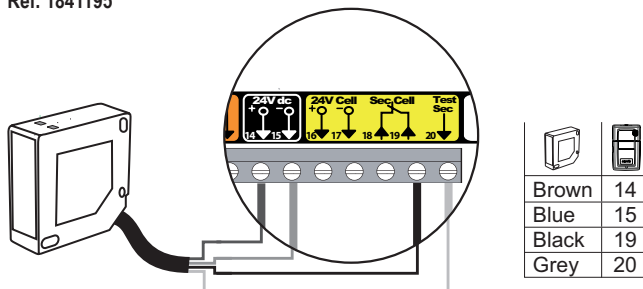
Si se suprimen células, es obligatorio conectar en puente los bornes 18 y 19.



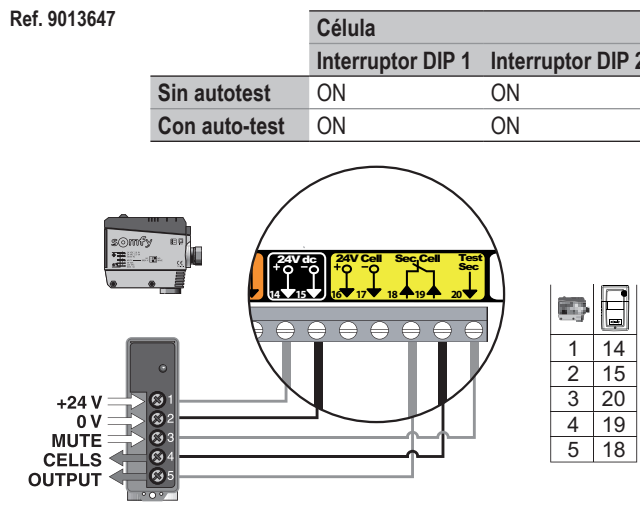
Es obligatorio instalar células fotoeléctricas si:

- se utiliza el control a distancia del automatismo (sin visibilidad del usuario),
- está activado el cierre automático.

Ref. 1841195

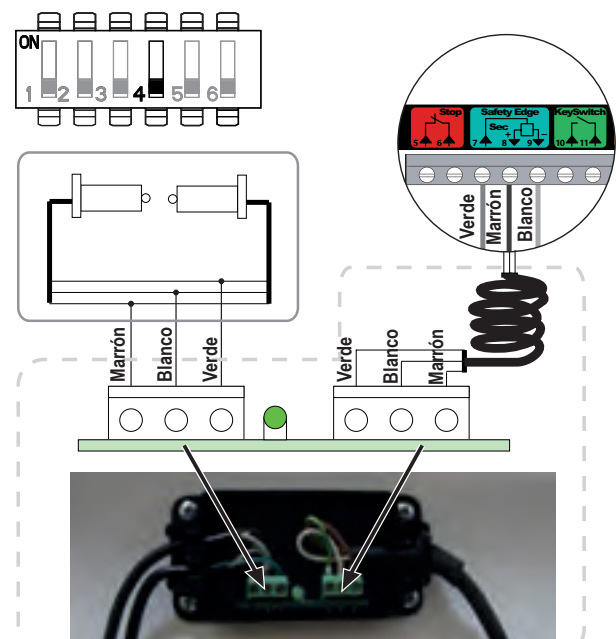


Ref. 9013647



> Barra sensora con cable óptica - Interruptor DIP 4 del receptor en OFF

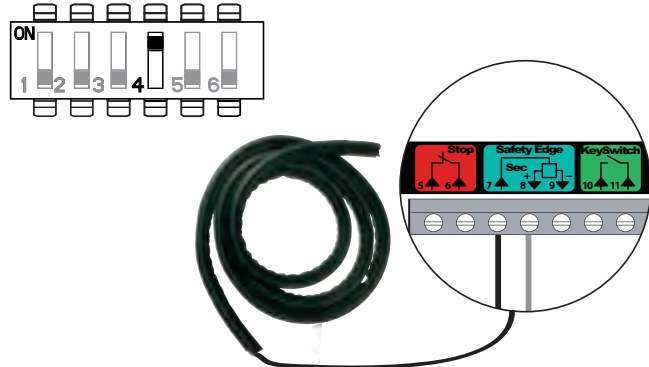
Posición del interruptor DIP 4 del receptor



Si una barra sensora con cable sustituye a una barra sensora de radio, el emisor de la barra sensora de radio deberá borrarse (véase la página 13) para que la barra sensora con cable se tenga en cuenta.

> Barra sensora con cable resistiva 8k2 - Interruptor DIP 4 del receptor en ON

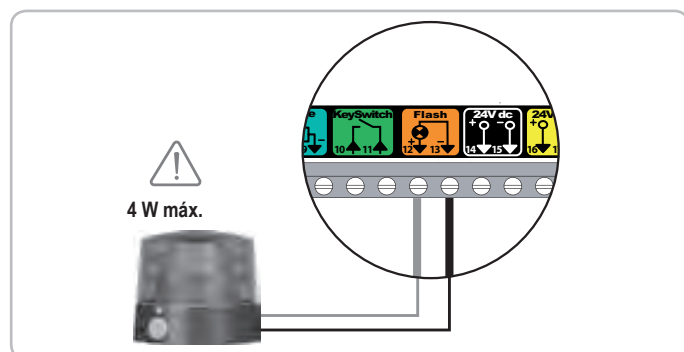
Posición del interruptor DIP 4 del receptor



Si una barra sensora con cable sustituye a una barra sensora de radio, el emisor de la barra sensora de radio deberá borrarse (véase la página 13) para que la barra sensora con cable se tenga en cuenta.

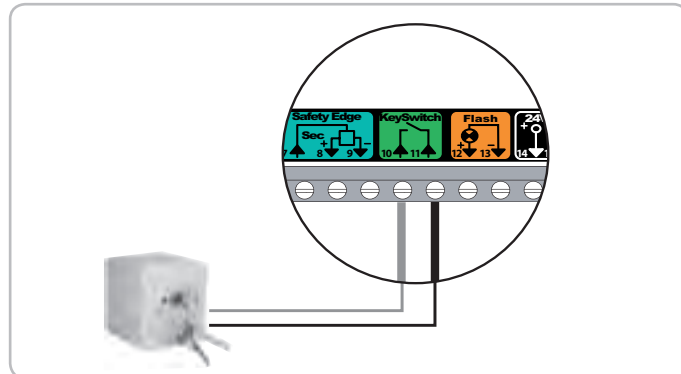
> Luz naranja con LED (ref. 9017842)

Interruptor DIP 3 del receptor en ON → Preaviso de 2 segundos activado
Interruptor DIP 3 del receptor en OFF → Sin preaviso



> Contacto de llave

Sucesivos impulsos provocan el movimiento del motor (posición inicial: puerta cerrada) según el siguiente ciclo: apertura, parada, cierre, parada, apertura...



> Alarma



Es obligatorio haber programado un mando a distancia como mínimo. La alarma sólo puede detenerse con un mando a distancia memorizado.

• Instalación y conexión de la alarma

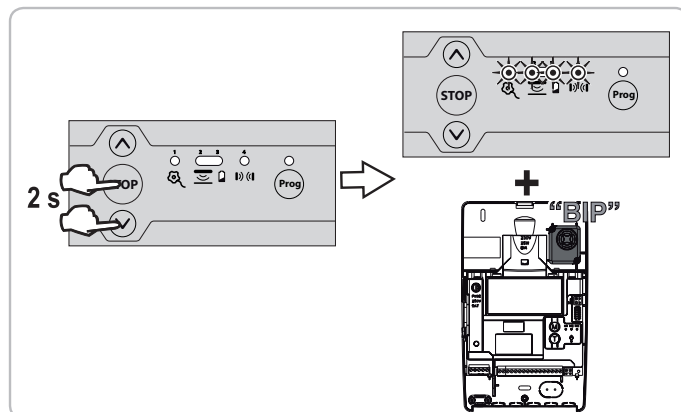
Fije la alarma al receptor con el tornillo facilitado.

Conecte el conector de la alarma.

• Activación/desactivación de la alarma

Para activar/desactivar la alarma, pulse simultáneamente las teclas **STOP** y **✓** del receptor hasta que los 4 indicadores luminosos parpadeen con rapidez.

La alarma emite un pitido si está activada.



• Funcionamiento de la alarma

Si se sube la puerta manualmente, la alarma se activa durante 2 minutos.

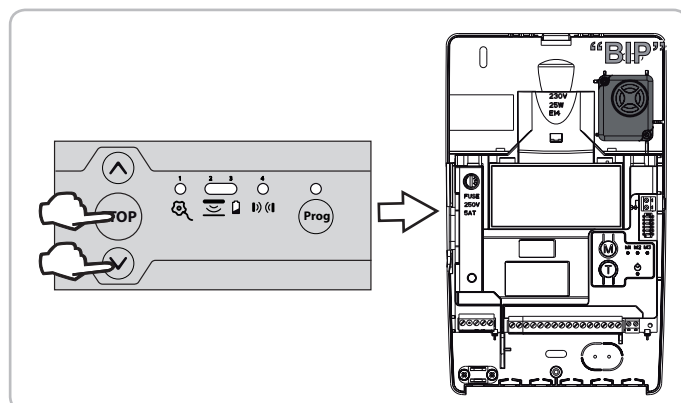
Mientras está sonando la alarma, la puerta no puede realizar ningún movimiento.

Cuando suene la alarma, pulse una tecla de un mando a distancia memorizado en el receptor para detenerla. La alarma sólo puede detenerse con un mando a distancia memorizado.

• Prueba de funcionamiento de la alarma

Pulse simultánea y brevemente las teclas **STOP** y **✓** del receptor.

La alarma se dispara brevemente para indicar que está activada.



• Prueba de la función contra intrusos

1. Pulse la tecla para colocar la puerta de garaje en posición baja.
2. Espere que el emisor se desactive (desactivación instantánea si imán inferior instalado).
3. Levante manualmente la puerta apoyando sobre la goma. La alarma se dispara.
4. Pulse un botón de un mando a distancia memorizado en el receptor para detener la alarma.

• Opcional: imán inferior

Se puede instalar un imán inferior en caso de activación inoportuna de la alarma (véase el apartado 4.2).

9 - CONFIGURACIÓN AVANZADA

9.1 Diferentes modos de funcionamiento

> Se encuentran disponibles 2 modos de funcionamiento:

Secuencial (modo predeterminado)	Cada pulsación en la tecla del mando a distancia provoca el movimiento del motor (posición inicial: puerta cerrada) según el siguiente ciclo: apertura, parada, cierre, parada, apertura...
Semiautomático	En modo semiautomático: <ul style="list-style-type: none"> - una pulsación de la tecla del mando a distancia durante la apertura no tiene ningún efecto, - una pulsación en la tecla del mando a distancia durante el cierre provoca la reapertura.

> Se encuentran disponibles 2 opciones de cierre automático de la puerta:

Temporización de cierre	Con temporización de cierre automático: <ul style="list-style-type: none"> - el cierre de la puerta se realiza de forma automática tras la duración de la temporización programada (duración predeterminada: 20 s), - una pulsación en la tecla del mando a distancia interrumpe el movimiento en curso y la temporización de cierre (la puerta permanece abierta).
Bloqueo de la célula	Tras la apertura de la puerta, el paso por delante de las células (seguridad cierre) provoca el cierre tras una temporización corta (5 s fijo). Si no se lleva a cabo el paso por delante de las células, el cierre de la puerta se realiza de forma automática tras la temporización de cierre programada en el parámetro (duración predeterminada: 20 s). Si existe un obstáculo en la zona de detección de las células, la puerta no se cerrará. Se cerrará cuando se haya retirado el obstáculo.

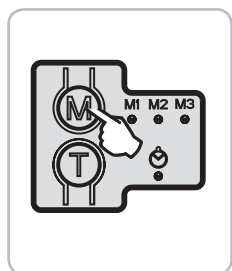
Nota: de forma predeterminada, no está activada ninguna opción de cierre automático de la puerta.



La instalación de células fotoeléctricas es obligatoria en caso de activación de una opción de cierre automático.

9.2 Programación de los modos de funcionamiento

> Cambio del modo de funcionamiento

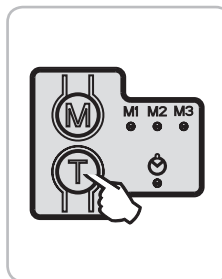


Pulse brevemente la tecla M para pasar del modo secuencial al modo semiautomático.

Indicadores			Modo activado
M1	M2	M3	
		No utilizado	Secuencial
			Semiautomático

9.3 Modo cierre automático

> Activación del cierre automático



Pulse brevemente la tecla T para activar una opción de cierre automático.

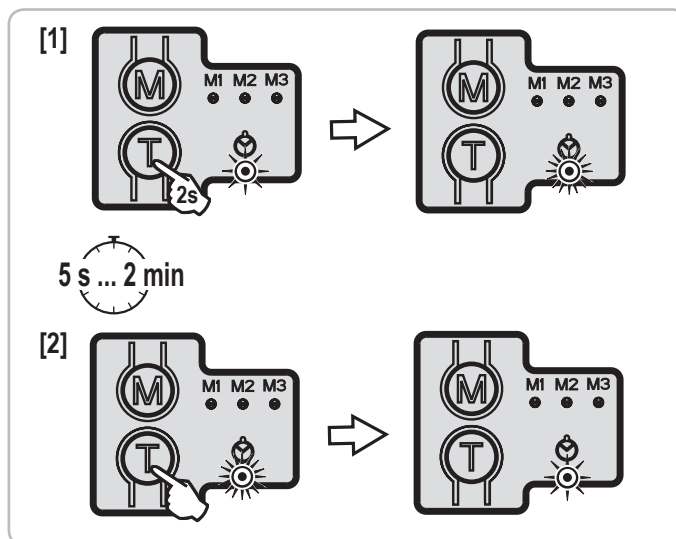
Indicador	Opción de cierre automático activada
	Temporización de cierre
	Bloqueo de la célula
	Ninguna opción activa

> Modificación de la temporización de cierre automático

La temporización de cierre automático se puede configurar de 5 s a 2 min. (temporización predeterminada: 20 s)

Para modificar la temporización de cierre automático, deberá estar activada una u otra de las opciones de cierre automático.

1. Inicie el crono con una pulsación mantenida (2 s) en la tecla T. El indicador luminoso parpadea rápidamente.
2. Detenga el crono con una pulsación corta en la tecla T hasta que se alcance la duración de la temporización que desea. El indicador luminoso parpadea lentamente o se enciende fijo.



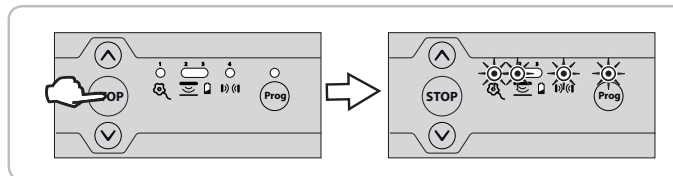
9.4 Modo vacaciones

> Activación/desactivación del modo vacaciones



La puerta debe estar cerrada para activar este modo.

Para activar/desactivar el modo vacaciones, pulse la tecla hasta que los 4 indicadores luminosos parpadeen con rapidez durante 2 segundos.



Cuando el modo vacaciones está activado, cada vez que se pulsa un mando bloqueado (interfaz de programación o mando a distancia) provoca que parpadeen los indicadores luminosos 1, 2, 3 y Prog durante 2 segundos.

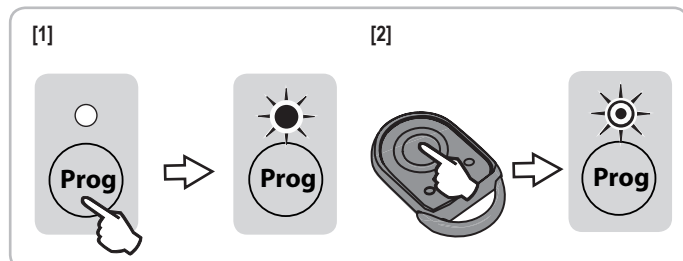
> Configuración del modo vacaciones

	ON	OFF	Comentarios
Interruptor DIP 5		X (por defecto)	Interfaz de programación bloqueada (mandos a distancia y contactos de llave activos)
Modo vacaciones	X		Mandos a distancia bloqueados (interfaz de programación y contactos de llave activos)

10 - MEMORIZACIÓN DE LOS MANDOS A DISTANCIA

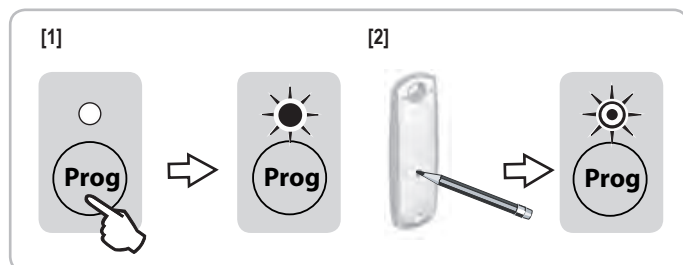
10.1 Memorización de los mandos a distancia de 2 o 4 teclas

- [1]. Pulse la tecla **Prog** del receptor hasta que el indicador luminoso de encima se encienda fijo.
- [2]. Pulse una tecla del mando a distancia que se va a memorizar antes de que transcurra un tiempo máximo de 2 minutos. El indicador luminoso de encima de la tecla **Prog** del receptor parpadea; el mando a distancia se memoriza en el receptor.



10.2 Memorización de los mandos a distancia de 3 teclas

- [1]. Pulse la tecla **Prog** del receptor hasta que el indicador luminoso de encima se encienda fijo.
- [2]. Pulse la tecla **PROG** de la parte trasera del mando a distancia que se va a memorizar antes de que transcurra un tiempo máximo de 2 minutos. El indicador luminoso de encima de la tecla **Prog** del receptor parpadea; el mando a distancia se memoriza en el receptor.



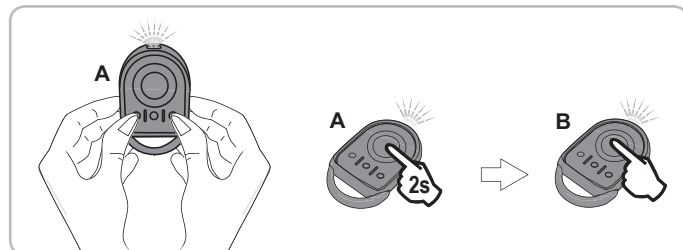
10.3 Memorización mediante copia de un mando a distancia ya memorizado



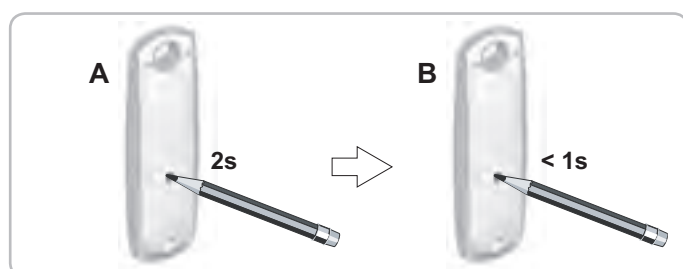
Esta operación debe llevarse a cabo cerca del receptor.

A = mando a distancia "origen" ya memorizado
B = mando a distancia "destino" para memorizar

> Con un Keygo RTS



> Con un mando a distancia de 3 teclas

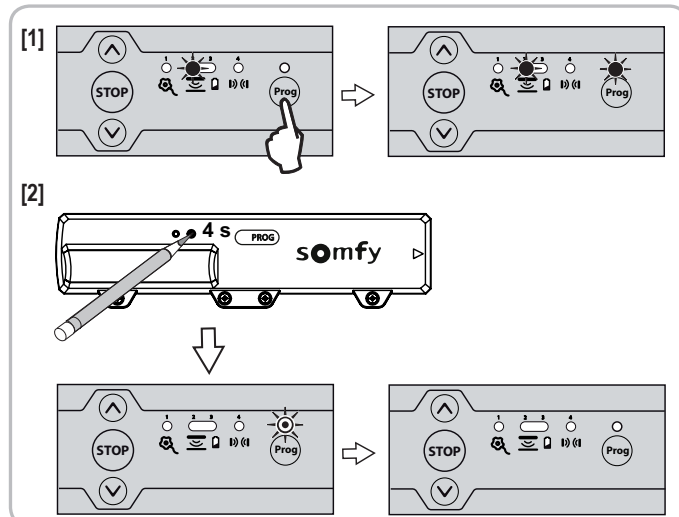


11 - MEMORIZACIÓN DE LOS EMISORES DE LA BARRA SENSORA

La memorización de un nuevo emisor de la barra sensora de radio sobrescribe la memorización del emisor anterior.

11.1 Memorización de un emisor XSE u OSE

- [1]. Pulse la tecla **Prog** del receptor hasta que el indicador luminoso de encima se encienda fijo.
- [2]. Pulse durante 4 segundos el botón pulsador **PROG** del emisor con la punta de un bolígrafo. El indicador luminoso 2 del receptor se apagará y el indicador luminoso **Prog** del receptor parpadeará y seguidamente se apagará (esta operación puede tardar unos segundos, el tiempo de comunicación entre el emisor y el receptor). El emisor se memorizará en el receptor.

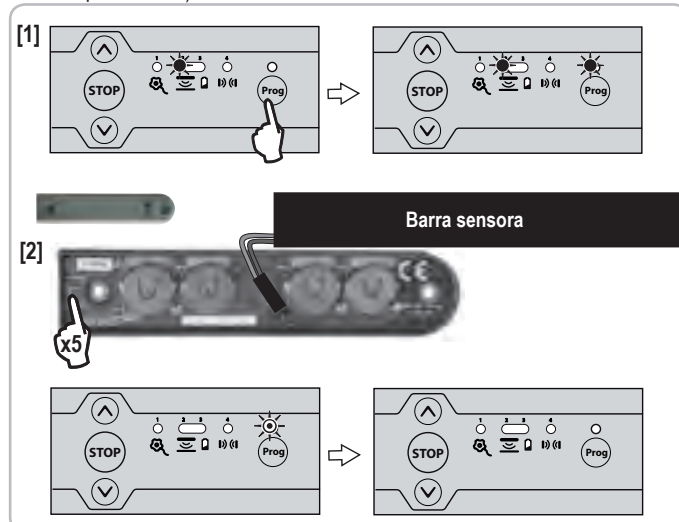


11.2 Memorización de un emisor ESE



El emisor debe estar anteriormente instalado y la barra sensora resistiva conectada al emisor.

- [1]. Pulse la tecla **Prog** del receptor hasta que el indicador luminoso de encima se encienda fijo.
- [2]. Pulse 5 veces el botón de la parte posterior del emisor de la barra sensora. El indicador luminoso del emisor de la barra sensora se enciende con cada pulsación y, en la 5.ª pulsación, se enciende fijo durante 4 segundos y, a continuación, parpadea otros 4 segundos. El indicador luminoso 2 del receptor se apagará y el indicador luminoso **Prog** del receptor parpadeará y seguidamente se apagará (esta operación puede tardar unos segundos, el tiempo de comunicación entre el emisor y el receptor). El emisor se memorizará en el receptor.
- [3]. Vuelva a iniciar el procedimiento de reconocimiento de los imanes (véase el apartado 6.3).



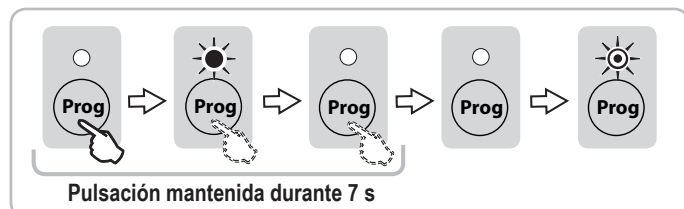
12 - BORRADO DE LOS MANDOS A DISTANCIA

12.1 Borrado de un mando a distancia

La ejecución de los procedimientos de "Memorización de mandos a distancia" en un mando a distancia ya memorizado ocasiona el borrado de este.

12.2 Borrado de todos los mandos a distancia

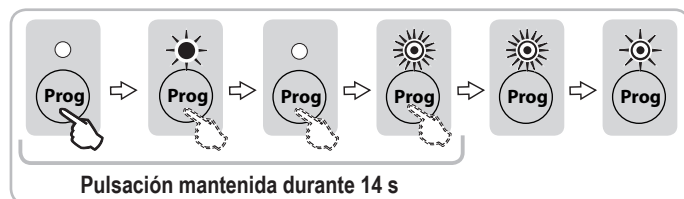
1. Pulse la tecla **Prog** del receptor (alrededor de 7 s) hasta que el indicador luminoso de encima se apague.
2. Deje de pulsar la tecla **Prog** del receptor en el momento en que el indicador luminoso se apague; el indicador luminoso parpadeará lentamente. Todos los mandos a distancia memorizados se borrarán.



13 - BORRADO DE LOS EMISORES DE LA BARRA SENSORA

Nota: Esta operación debe llevarse a cabo en caso de cambio de una barra sensora de radio por una barra sensora con cable.

1. Pulse la tecla **Prog** del receptor (alrededor de 14 s) hasta que el indicador luminoso de encima parpadee rápidamente.
2. Suelte la tecla **Prog** del receptor durante el parpadeo rápido del indicador luminoso; el indicador luminoso parpadeará lentamente. El emisor de la barra sensora se borrará.

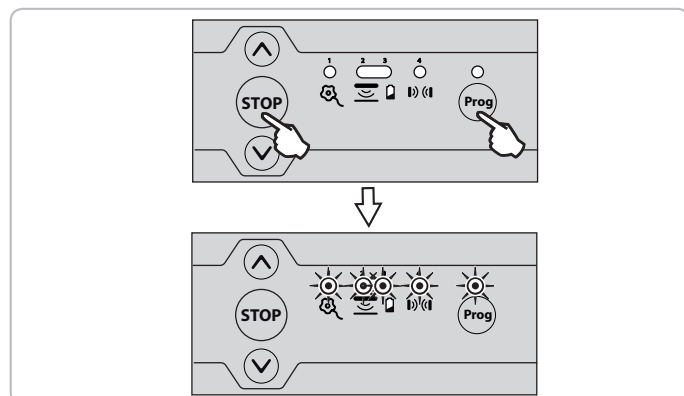


14 - BLOQUEO/DESBLOQUEO DE LAS TECLAS DE PROGRAMACIÓN

Es obligatorio bloquear las teclas de programación con el fin de garantizar la seguridad de los usuarios. Cuando las teclas de programación están bloqueadas, las funciones siguientes no están disponibles:

- entrada en el modo de programación pulsando una vez la tecla **Prog** del receptor;
- entrada en el modo de ajuste de los finales de carrera del motor pulsando simultáneamente las teclas **↶** y **↷** del receptor;
- configuración de los modos de funcionamiento.

Para bloquear las teclas de programación, pulse las teclas **STOP** y **Prog** del receptor hasta que todos los indicadores luminosos parpadeen.



Para bloquear las teclas de programación, repita el procedimiento de bloqueo descrito anteriormente.

15 - DIAGNÓSTICO

15.1 Receptor

Estado del indicador luminoso	Significado
○ Apagado	Instalación funcional
☀ Parpadeo lento	A la espera de una acción/un ajuste
☀ Parpadeo rápido	Detección/activación en curso
☀ Encendido fijo	Fallo/avería en la instalación

		Estado de los indicadores luminosos				
		☀	○	○	○	Prog
Dispositivo anticaída	Diagnóstico	☀	○	○	○	○
	Consecuencias	Dispositivo anticaída no conectado o ausencia de puente en el conector si el dispositivo anticaída está conectado con el común del motor				
	Acciones	Dispositivo anticaída activado				
Motor	Consecuencias	No se puede realizar ningún movimiento				
	Acciones	Compruebe el cableado del dispositivo anticaída (véase el apartado 3.2).				
	Diagnóstico	☀	○	○	○	○
	Consecuencias	Motor incorrectamente cableado				
	Consecuencias	No se puede realizar ningún movimiento				
	Acciones	Compruebe el cableado del motor (véase el apartado 3.2).				
	Diagnóstico	Dispositivo anticaída activado (cuando está conectado con el común del motor)				
	Consecuencias	No se puede realizar ningún movimiento				
	Acciones	Compruebe la instalación y sustituya el dispositivo anticaída.				
	Diagnóstico	Protección térmica del motor activada				
	Consecuencias	No se puede realizar ningún movimiento				
	Acciones	Espere aproximadamente 10 minutos.				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	☀	○	○	○	○
	Consecuencias	Fallo del motor averiado o fusible fundido				
	Consecuencias	No se puede realizar ningún movimiento e iluminación integrada apagada				
	Acciones	Compruebe el estado del fusible y sustitúyalo en caso necesario (fusible de recambio suministrado, véase el apartado 2.2, referencia 13). Si el motor todavía no funciona, se debe cambiar.				
	Acciones	Compruebe el tipo de barra sensora conectada (barra sensora con cable óptica, interruptor DIP n.º 4 en OFF); si la barra sensora con cable conectada es resistiva, coloque el interruptor DIP n.º 4 en ON.				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	○	☀	○	○	○
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				
	Consecuencias	Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
Barra sensora con cable óptica	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable óptica				
	Consecuencias	Apertura correcta				

		Estado de los indicadores luminosos				
						Prog
Barra sensora con cable resistiva		○	☀	○	○	○
	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora con cable resistiva				
	Consecuencias	Apertura correcta Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
	Acciones	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe el tipo de barra sensora conectada (barra sensora con cable resistiva, interruptor DIP n.º 4 en ON); si la barra sensora con cable conectada es óptica, coloque el interruptor DIP n.º 4 en OFF. - Compruebe el cableado de la barra sensora (véase el apartado 8.3). - Compruebe que no haya ningún emisor de radio de la barra sensora memorizado en el receptor. Si hay algún emisor de radio de la barra sensora memorizado en el receptor, bórralo (véase el apartado 13). 				
Barra sensora de radio		○	☀	○	○	○
	Diagnóstico	Fallo de la barra sensora de radio				
	Consecuencias	Apertura correcta Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
	Acciones	Vuelva a dar una orden de movimiento y si el problema persiste: <ul style="list-style-type: none"> - Consulte el diagnóstico en Emisor de la barra sensora de radio (véanse los apartados 15.2, 15.3 y 15.4). - Vuelva a llevar a cabo una memorización del emisor de la barra sensora en el receptor (véase el apartado 11). 				
		○	☀	○	○	☀
	Diagnóstico	Perturbación de radio en el emisor de la barra sensora				
	Consecuencias	Apertura y parada correctas Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta: el movimiento de cierre se reanuda automáticamente una vez que hayan desaparecido las perturbaciones de radio.				
	Acciones	Si hay un sistema de radio potente en la zona (detector de infrarrojos, emisor de TV, etc.) emitiendo en la misma frecuencia, el receptor espera el fin de la emisión para volver a controlar la puerta.				
		○	☀	○	○	○
	Diagnóstico	Imán superior ausente si el emisor de la barra ESE está instalado				
	Consecuencias	Apertura correcta Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
	Acciones	Compruebe la presencia de los imanes e instálelos en caso de que sea necesario (véase el apartado 6.1).				
		○	☀	☀	○	○
	Diagnóstico	Fin de la vida útil de las pilas del emisor de la barra sensora				
	Consecuencias	Apertura correcta Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
	Acciones	Indicación de pila agotada del emisor de la barra sensora. Si el fallo persiste, cambie las pilas del emisor de barra sensora.				

		Estado de los indicadores luminosos				
						Prog
		○	☀	○	○	○
	Diagnóstico	Detección de obstáculo				
	Consecuencias	Despeje del obstáculo mediante apertura parcial automática				
	Acciones	Compruebe que no haya ningún obstáculo que provoque la detección de la barra sensora. En caso de detección al suelo, compruebe la presencia de un imán en el punto inferior e instale uno si fuera necesario o rectifique el suelo para que sea liso y regular.				
Células fotoeléctricas		○	○	○	☀	○
	Diagnóstico	Fallo de células				
	Consecuencias	Apertura correcta Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
	Acciones	Si no hay células instaladas, compruebe que el conector (bornes 18 y 19) esté puenteado. Si hay células instaladas: <ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que ningún obstáculo interrumpa el haz de cables de las células - Compruebe la posición del interruptor DIP n.º 2 en función del tipo de célula (véase el apartado 8.2). - Compruebe el cableado de las células (véase el apartado 8.3). 				
		○	○	○	☀	○
	Diagnóstico	Conector de las células puenteado				
	Consecuencias	Apertura correcta Cierre por pulsación mantenida a la vista de la puerta				
	Acciones	Si no hay células instaladas y el conector de las células (bornes 18 y 19) está puenteado, compruebe que el interruptor DIP n.º 1 esté en OFF.				
		○	○	○	☀	○
	Diagnóstico	Detección de obstáculo				
	Consecuencias	Despeje del obstáculo mediante apertura total automática				
	Acciones	Compruebe que ningún obstáculo interrumpa el haz de cables de las células.				
		○	○	○	○	☀
Radio		○	○	○	○	☀
	Diagnóstico	Trama de radio recibida de un emisor conocido				

15.2 Emisor XSE

> Problema en el emisor XSE

LED1 y LED2: ○☀ / ☀☀ / ☀☀

Etapa 1: COMPROBAR LA PILA

Quite la pila y pulse un botón (PROG o MODE) para vaciar la energía residual del dispositivo electrónico. Vuelva a colocar la pila y espere a que finalice la prueba automática de la pila (la prueba, que se indica con un parpadeo naranja, puede tardar hasta 2 minutos).

- Si los LED1 y LED2 se iluminan en rojo 5 segundos, sustituya la pila y repita los pasos anteriores.

- Si los LED1 y LED2 se iluminan en verde 5 segundos, pase a la etapa 2.

Etapa 2: COMPROBAR EL FUNCIONAMIENTO DE LA BARRA SENSORA

Pulse durante 3 segundos el botón MODE para emitir una búsqueda de la barra sensora.

- Si el LED2 se enciende en verde, la barra sensora y el emisor funcionan.

- Pellizque la barra sensora y compruebe que el LED2 se enciende en rojo.

- De lo contrario, pase a la etapa 3.

Etapa 3: DETERMINAR EL ORIGEN DE LA AVERÍA: ¿EMISOR XSE O BARRA SENSORA?

Desconecte los cables de la barra sensora.

Prueba 1: Pulse durante 3 segundos el botón MODE para emitir una búsqueda de la barra sensora.

- Si el LED2 parpadea en rojo durante 8 segundos, el emisor XSE funciona.
- De lo contrario, el emisor XSE está averiado.

Prueba 2 (opcional): Pulse durante 3 segundos el botón MODE para emitir una búsqueda de la barra sensora que cortocircuite los dos contactos del conector ESE J3 (con un destornillador plano).

- Si el LED2 se enciende en rojo durante 8 segundos, el emisor XSE funciona.
- De lo contrario, el emisor XSE está averiado.

Si las pruebas 1 y 2 confirman que el emisor funciona, sustituya la barra sensora.

> Problema de activación del emisor en el punto elevado

Importante: Para cada prueba, espere que el LED2 se apague para comprobar la activación del emisor.

Prueba 1: Compruebe que el emisor XSE funciona dándole golpecitos y comprobando que el LED2 se enciende en verde. De lo contrario, pulse durante 3 segundos el botón PROG y vuelva a comprobar. Si el problema persiste, cambie el emisor XSE.

Prueba 2: Abra completamente la puerta, compruebe la presencia de un imán inferior y/o que el interruptor DIP 3 está en ON y vuelva a comprobar.

Prueba 3: Si el problema persiste, instale un imán superior y coloque el interruptor DIP 4 del emisor XSE en ON y vuelva a realizar la prueba.

Si el problema persiste, cambie el emisor XSE.

15.3 Emisor ESE

Pulse una vez el botón de la parte interior del emisor.

El indicador luminoso del emisor debe iluminarse:

Si el indicador luminoso parpadea:

6 veces → la barra sensora está defectuosa (cortocircuito).

8 veces → no se ha adaptado correctamente la longitud de la barra sensora (circuito abierto).



15.4 Emisor OSE

Pulse el botón PROG SW4 del emisor de la barra sensora. Manténgalo pulsado hasta que el indicador luminoso se apague (el indicador luminoso se enciende fijo mientras se pulsa).

El indicador luminoso del emisor se iluminará:

- primero de color verde para informar de la configuración de montaje
- después de color rojo para indicar los eventuales fallos.

Indicador luminoso del emisor OSE verde		
Estado	Diagnóstico	Acciones
1 flash verde	Funcionamiento sin imán (predeterminado)	Compruebe que no haya ningún imán instalado en la guía de la puerta.
2 flashes verdes	Funcionamiento sólo con imán inferior	Compruebe la presencia del imán o de los imanes en la guía de la puerta.
3 flashes verdes	Funcionamiento sólo con imán superior	Compruebe que el emisor de la barra sensora y el imán o los imanes estén bien instalados en el lado derecho de la puerta.
4 flashes verdes	Funcionamiento con imán superior e inferior	Vuelva a llevar a cabo el procedimiento de instalación con el imán.

Indicador luminoso del emisor OSE rojo fijo: fallo del emisor

Acciones	Estado de los indicadores del emisor	Acciones
Abra la caja del emisor OSE. Retire y vuelva a colocar la pila	LED 1 y LED 2: flash verde una vez, después flashes naranjas de 1 a 30 segundos; a continuación, flashes verdes durante 5 segundos.	La pila y el emisor funcionan correctamente. Si el problema persiste, cambie la pila (ref. 1782078).
	LED 1 y LED 2: flashes naranjas durante 1 o 2 minutos	La pila está agotada, cámbiela (ref. 1782078).
Abra la caja del emisor OSE. Pulse el botón SW2 hasta que el LED 1 se encienda en rojo fijo.	El LED 1 y el LED 2 permanecen apagados	El emisor OSE ya no funciona y se debe sustituir (ref. 1781245). Siga las instrucciones facilitadas con el emisor OSE y, a continuación, lleve a cabo la puesta en marcha descrita en el apartado 5.
	El LED 1 y el LED 2 permanecen apagados	Compruebe que la goma del borde sensor no esté rota y repita la comprobación.
	El LED 1 y el LED 2 se encienden en rojo durante un breve instante	Compruebe el cableado de las células ópticas y repita la comprobación. Si el problema persiste, sustituya las células ópticas siguiendo las instrucciones facilitadas con las mismas. Células ópticas: - para una lámina de 3 m máx.: ref. 9016767 - para una lámina de 7 m máx.: ref. 9015560
	El LED 1 se enciende en verde y, a continuación, el LED 2 se enciende en verde fijo durante 8 segundos.	El emisor OSE y las células ópticas funcionan correctamente. Si el problema persiste, cambie la pila (ref. 1782078).

16 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Alimentación eléctrica	230 V - 50-60 Hz
Aislamiento eléctrico	Clase 1
Potencia máxima del motor	230 V - 1250 W
Fusible de protección del motor y de la iluminación integrada	5 AT - 250 V - fusible de recambio facilitado
Condiciones climáticas de uso	-20 °C/+60 °C - IP 20
Frecuencia de radio Somfy	433,42 MHz
Número de mandos a distancia memorizables	32

CONEXIONES

Cable de alimentación eléctrica	2 m - Enchufe IEC (fase-neutro-tierra)
Iluminación de cortesía integrada	E14 - 15 W máx. - 230 V

3 entradas para:
- Barra sensora con cable: óptica, resistiva
- Dispositivo anticaída
- Células fotoeléctricas

Entradas de seguridad

Salida del autotest para los dispositivos de seguridad

Entradas de control con cable

Luz naranja

Salida de la sirena de alarma

Botones de control

Modo cierre automático

Ayuda al mantenimiento

Para las células

Contacto seco NO - funcionamiento secuencial

24 V - 4 W máx.

Sí

Botones de subida-parada-bajada en el frontal

Sí

Estado en tiempo real con 5 indicadores luminosos

Μεταφρασμένη έκδοση του εγχειριδίου

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1 - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	1
2 - ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΔΕΚΤΗ ROLLIXO	3
2.1 Πεδίο εφαρμογής	3
2.2 Περιγραφή του δέκτη	3
2.3 Περιγραφή της εξωτερικής διασύνδεσης προγραμματισμού	4
2.4 Απαιτήσεις χώρου	4
2.5 Τυπικό σχέδιο εγκατάστασης	4
3 - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	4
3.1 Στερέωση του δέκτη Rollixο	4
3.2 Καλωδίωση του μοτέρ και της διάταξης προστασίας από πτώση	4
3.3 Σύνδεση του δέκτη στην τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου	5
3.4 Έλεγχος φοράς περιστροφής του μοτέρ και ρύθμιση των οριοδικατοπών του μοτέρ	5
4 - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΟΠΤΙΚΗΣ Ή ΩΜΙΚΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ ΜΕ ΠΟΜΠΟ ΧΣΕ	6
4.1 Εγκατάσταση της ασύρματης οπτικής ή ωμικής μπάρας ανίχνευσης και του αντίστοιχου πομπού ΧΣΕ	6
4.2 Εγκατάσταση κάτω μαγνήτη στη γλίστρα	6
4.3 Απομνημόνευση του πομπού ΧΣΕ	6
5 - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΟΠΤΙΚΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ ΜΕ ΠΟΜΠΟ ΟΣΕ	6
5.1 Εγκατάσταση της οπτικής μπάρας ανίχνευσης και του αντίστοιχου πομπού ΟΣΕ	6
5.2 Απομνημόνευση του πομπού ΟΣΕ	6
6 - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΩΜΙΚΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ ΜΕ ΠΟΜΠΟ ΕΣΕ	7
6.1 Εγκατάσταση των μαγνητών στη γλίστρα	7
6.2 Εγκατάσταση της ωμικής μπάρας ανίχνευσης και του αντίστοιχου πομπού ΕΣΕ	7
6.3 Αναγνώριση των μαγνητών	8
7 - ΕΛΕΓΧΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΔΕΚΤΗ	8
7.1 Διαδοχική λειτουργία	8
7.2 Ενσωματωμένος φωτισμός	8
7.3 Πορτοκαλί φως	8
7.4 Φωτοκύτταρα	8
7.5 Μπάρα ανίχνευσης	8
7.6 Συναγερμός (προαιρετικά)	8
8 - ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ	8
8.1 Γενικό σχέδιο καλωδίωσης	8
8.2 Ρύθμιση παραμέτρων των επιλογών καλωδίωσης	9
8.3 Περιγραφή των διαφόρων περιφερειακών εξαρτημάτων	9
9 - ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΣΘΕΤΩΝ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ	11
9.1 Διάφοροι τρόποι λειτουργίας	11
9.2 Προγραμματισμός των τρόπων λειτουργίας	11
9.3 Λειτουργία αυτόματου κλεισίματος	11
9.4 Λειτουργία Διακοπών	11
10 - ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΣΗ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ	12
10.1 Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων 2 ή 4 πλήκτρων	12
10.2 Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων 3 πλήκτρων	12
10.3 Απομνημόνευση με αντιγραφή ενός ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου	12
11 - ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΣΗ ΠΟΜΠΩΝ ΜΠΑΡΑΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ	12
11.1 Απομνημόνευση πομπού ΧΣΕ ή ΟΣΕ	12
11.2 Απομνημόνευση πομπού ΕΣΕ	12
12 - ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ	13
12.1 Διαγραφή ενός τηλεχειριστηρίου	13
12.2 Διαγραφή όλων των τηλεχειριστηρίων	13
13 - ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΠΟΜΠΩΝ ΜΠΑΡΑΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ	13
14 - ΚΛΕΙΔΩΜΑ/ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ	13
15 - ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ	13
15.1 Δέκτης	13
15.2 Πομπός ΧΣΕ	14
15.3 Πομπός ΕΣΕ	15
15.4 Πομπός ΟΣΕ	15
16 - ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	15

1 - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Το παρόν σύμβολο υποδεικνύει διάφορα επίπεδα κινδύνου τα οποία περιγράφονται πιο κάτω.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που προκαλεί άμεσα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό

ΠΡΟΣΟΧΗ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά ή να καταστρέψει το προϊόν

1.1 Προειδοποίηση - Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Για λόγους ασφαλείας, είναι σημαντικό να ακολουθείτε όλες τις οδηγίες, διότι τυχόν εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

Ο μηχανισμός πρέπει να εγκαθίσταται και να ρυθμίζεται από τεχνικό εγκατάστασης, επαγγελματία με γνώσεις στους μηχανισμούς και αυτοματισμούς κατοικιών, σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας στην οποία τίθεται σε λειτουργία.

Το εγχειρίδιο χρήσης και το εγχειρίδιο εγκατάστασης πρέπει να παραδίδονται στον τελικό χρήστη με τη διευκρίνιση ότι η εγκατάσταση, η ρύθμιση και η συντήρηση του μηχανισμού πρέπει να πραγματοποιούνται από επαγγελματία με γνώσεις στους μηχανισμούς και αυτοματισμούς κατοικιών.

1.2 Εισαγωγή

> Σημαντικές πληροφορίες

Το παρόν προϊόν είναι ένας δέκτης για γκαραζόπορτες-ρολά κατακόρυφου ανοίγματος για οικιακή χρήση. Για να είναι σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN 60335-2-95, το προϊόν αυτό πρέπει να εγκαθίσταται οπωσδήποτε με μοτέρ Somfy RDO CSI και σύστημα μπάρας ανίχνευσης Somfy. Το όλο συγκρότημα προσδιορίζεται με τον όρο μηχανισμός.

Οι οδηγίες αυτές αποσκοπούν κυρίως στην ικανοποίηση των απαιτήσεων του εν λόγω προτύπου και, επομένως, στην εξασφάλιση της ασφάλειας αγαθών και προσώπων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση αυτού του προϊόντος πέραν του πεδίου εφαρμογής που περιγράφεται στο παρόν έγγραφο (ανατρέξτε στην παράγραφο «Πεδίο εφαρμογής» του εγχειριδίου εγκατάστασης). Οποιαδήποτε άλλη χρήση καθώς και η μη τήρηση των οδηγιών που αναφέρονται στο παρόν έγγραφο συνεπάγεται τον αποκλεισμό οποιασδήποτε ευθύνης και εγγύησης εκ μέρους της Somfy. Απαγορεύεται η χρήση οποιουδήποτε εξαρτήματος ασφαλείας που δεν έχει εγκριθεί από την Somfy.

Σε περίπτωση αμφιβολίας κατά την εγκατάσταση του μηχανισμού ή αν επιθυμείτε συμπληρωματικές πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ιστότοπο www.somfy.com.

Οι οδηγίες αυτές ενδέχεται να αλλάξουν σε περίπτωση εξέλιξης των προτύπων ή του μηχανισμού.

1.3 Προκαταρκτικοί έλεγχοι

> Περιβάλλον εγκατάστασης

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ρίχνετε νερό στο μηχανισμό.
Μην εγκαθιστάτε το μηχανισμό σε εκρηκτικό περιβάλλον.

> Κατάσταση της πόρτας που πρόκειται να εφοδιαστεί με ηλεκτροκίνηση

Ανατρέξτε στις οδηγίες ασφαλείας του μοτέρ RDO CSI.

1.4 Ηλεκτρική προεγκατάσταση



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η εγκατάσταση της ηλεκτρικής τροφοδοσίας πρέπει να συμμορφώνεται με τα πρότυπα που ισχύουν στη χώρα που εγκαθίσταται ο μηχανισμός και να υλοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Η ηλεκτρική γραμμή πρέπει να προορίζεται αποκλειστικά για το μηχανισμό και να εξοπλίζεται με προστασία αποτελούμενη από:

- μια ασφάλεια ή έναν ασφαλειοδιακόπτη 10 A,
 - και μια διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (30 mA).
- Πρέπει να προβλεφθεί διάταξη ολοπολικής αποσύνδεσης της τροφοδοσίας.

Συνιστάται η τοποθέτηση αλεξικέραυνου (μέγιστης υπολειπόμενης τάσης 2 kV το ανώτατο).

> Διέλευση των καλωδίων

Τα ενταφιασμένα καλώδια πρέπει να εξοπλίζονται με προστατευτικό περίβλημα με επαρκή διάμετρο για να διέρχεται το καλώδιο του μοτέρ και τα καλώδια των πρόσθετων εξαρτημάτων.

Στην περίπτωση μη ενταφιασμένων καλωδίων, χρησιμοποιήστε ένα κανάλι καλωδίων που αντέχει κατά τη διέλευση οχημάτων (κωδ. 2400484).

1.5 Οδηγίες ασφαλείας σε σχέση με την εγκατάσταση



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μη συνδέετε το μηχανισμό σε πηγή τροφοδοσίας πριν ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διασφαλίστε ότι οι επικίνδυνες (σύνθλιψη, διάτμηση, σφήνωση) περιοχές δεν είναι προσβάσιμες ή φροντίστε για την σηματοδότηση αυτών των περιοχών ανάμεσα στο τμήμα που παίρνει κίνηση και τα γύρω σταθερά μέρη όπου υπάρχουν κίνδυνοι λόγω της μετακίνησης ανοίγματος του τμήματος που παίρνει κίνηση (ανατρέξτε στην παράγραφο «Πρόληψη κινδύνων»).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απαγορεύεται ρητά η τροποποίηση κάποιου από τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται σε αυτήν τη συσκευασία ή η χρήση πρόσθετου εξαρτήματος που δεν συνιστάται στο παρόν εγχειρίδιο.

Επιτηρείτε την πόρτα όταν κινείται και διατηρείτε μακριά

κάθε άτομο, έως ότου ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.
Μη χρησιμοποιείτε κολλητικές ουσίες για να στερεώσετε το μηχανισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Τοποθετήστε οποιοδήποτε σταθερό χειριστήριο σε ύψος 1,5 m τουλάχιστον και σε οπτική επαφή με την πόρτα, αλλά μακριά από κινούμενα μέρη.

Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι:

- ο μηχανισμός έχει ρυθμιστεί σωστά
- ο μηχανισμός αλλάζει φορά όταν η πόρτα συναντήσει αντικείμενο ύψους 50 mm που βρίσκεται πάνω στο έδαφος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτόματη πόρτα – Η πόρτα μπορεί να τεθεί απροσδόκητα σε λειτουργία, συνεπώς μην αφήνετε τίποτα πάνω στη διαδρομή της πόρτας.

Κολλήστε μόνιμα την ετικέτα για την αυτόματη λειτουργία της πόρτας.

> Διατάξεις ασφαλείας



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η εγκατάσταση μιας διάταξης προστασίας από πτώση ανάλογα με το βάρος της πόρτας είναι υποχρεωτική, για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι πτώσης του θυρόφυλλου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν η πόρτα λειτουργεί αυτόματα ή αν δίνονται εντολές χωρίς οπτική επαφή, πρέπει να εγκαταστήσετε οπωσδήποτε φωτοηλεκτρικά κύτταρα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Στην περίπτωση χειρισμού με παρατεταμένο πάτημα ύστερα από βλάβη μιας διάταξης ασφαλείας, ο έλεγχος πρέπει να πραγματοποιείται οπωσδήποτε σε οπτική επαφή με την πόρτα.

Όταν η πόρτα λειτουργεί αυτόματα ή αν η γκαραζόπορτα βρίσκεται πάνω σε δημόσιο δρόμο, ίσως απαιτηθεί η τοποθέτηση πορτοκαλί φωτός, σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας στην οποία τίθεται σε λειτουργία ο μηχανισμός.

> Προφυλάξεις ως προς την επιλογή ενδυμάτων

Βγάλτε όλα τα κοσμήματα που φοράτε (βραχιόλι, αλυσίδα ή άλλα) κατά την εγκατάσταση.

Για οποιονδήποτε χειρισμό και τις εργασίες διάνοιξης οπών και συγκόλλησης χρησιμοποιείτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό (ειδικά γυαλιά, γάντια, ωτασπίδες κ.τ.λ.).

1.6 Συμμόρφωση

Εμείς, η εταιρεία Somfy, δηλώνουμε ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των εφαρμοζόμενων ευρωπαϊκών οδηγιών. Μια δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην ιστοσελίδα www.somfy.com/ce (Rollix RTS).

1.7 Υποστήριξη

Ίσως συναντήσετε δυσκολίες στην εγκατάσταση του μηχανισμού ή μπορεί να σας δημιουργηθούν απορίες. Μην διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας, οι ειδικοί μας

είναι πρόθυμοι να απαντήσουν στις ερωτήσεις σας.
Internet: www.somfy.com

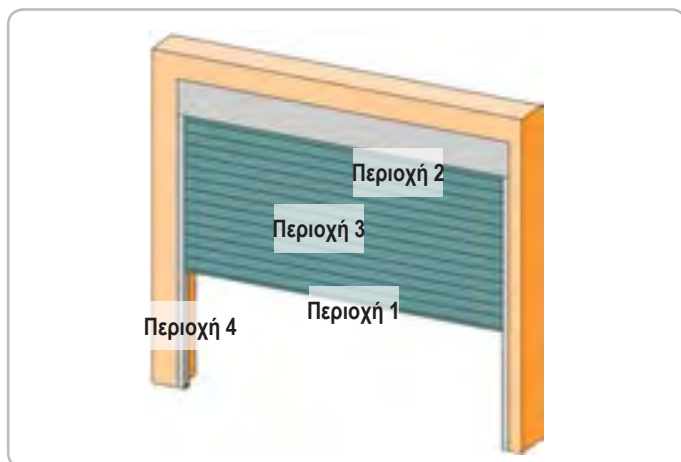
1.8 Πρόληψη κινδύνων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πρόληψη κινδύνων - μηχανισμός γκαραζόπορτας-ρολού για οικιακή χρήση

> **Επικίνδυνες περιοχές:** ποια μέτρα πρέπει να ληφθούν για να εξαλειφθούν ενδεχόμενοι κίνδυνοι;



ΚΙΝΔΥΝΟΙ

ΛΥΣΕΙΣ

ΠΕΡΙΟΧΗ 1

Κίνδυνος σύνθλιψης ανάμεσα στο έδαφος και το κάτω άκρο του θυρόφυλλου κατά το κλείσιμο

Ανίχνευση εμποδίου με σύστημα μπάρας ανίχνευσης (επικυρώστε την ανίχνευση με μέτρηση της δύναμης, ανατρέξτε στην παράγραφο Μέτρηση δύναμης)

Σε περίπτωση που η πόρτα ξανακλείνει αυτόματα, εγκαταστήστε φωτοηλεκτρικά κύτταρα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης

ΠΕΡΙΟΧΗ 2*

Κίνδυνος σφήνωσης ανάμεσα στο κιβώτιο και το θυρόφυλλο

Καταργήστε όλα τα διάκενα με διάσταση ≥ 8 mm ή ≤ 25 mm ανάμεσα στο κιβώτιο και το θυρόφυλλο

ΠΕΡΙΟΧΗ 3*

Κίνδυνος κοπής και σφηνώματος ανάμεσα στα φυλλαράκια του θυρόφυλλου στα διάκενα με διάσταση μεταξύ 8 mm και 25 mm

Καταργήστε όλα τα σημεία αγκίστρωσης και όλες τις αιχμηρές άκρες στην επιφάνεια του θυρόφυλλου
Καταργήστε όλα τα διάκενα με διάσταση ≥ 8 mm ή ≤ 25 mm

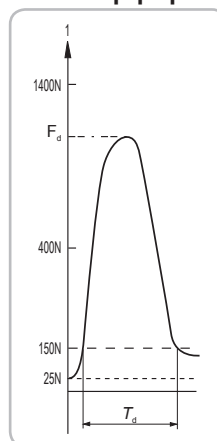
ΠΕΡΙΟΧΗ 4*

Κίνδυνος σφήνωσης ανάμεσα στις γλίστρες και το θυρόφυλλο

Καταργήστε όλες τις αιχμηρές άκρες στις γλίστρες
Καταργήστε όλα τα διάκενα ≥ 8 mm ανάμεσα στις γλίστρες και το θυρόφυλλο

* Δεν απαιτείται προστασία στις περιοχές 2, 3 και 4, αν η πόρτα ελέγχεται με παρατεταμένο πάτημα ή αν το ύψος της επικίνδυνης περιοχής είναι μεγαλύτερο από 2,5 m από το έδαφος ή από οποιοδήποτε άλλο επίπεδο μόνιμης πρόσβασης.

> Μέτρηση δύναμης



Πραγματοποιήστε τη μέτρηση στο μισό ύψος της γκαραζόπορτας, τοποθετώντας το εργαλείο μέτρησης κάθετα προς το πάνελ που κλείνει.

Τιμές που προβλέπει το πρότυπο:

- δυναμική δύναμη ≤ 400 N
- δυναμικός χρόνος ≤ 750 ms

Τα άλλα χαρακτηριστικά που περιγράφονται από το πρότυπο επαληθεύονται από την Somfy κατά τις αρχικές δοκιμές τύπου.

2 - ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΔΕΚΤΗ ROLLIXO

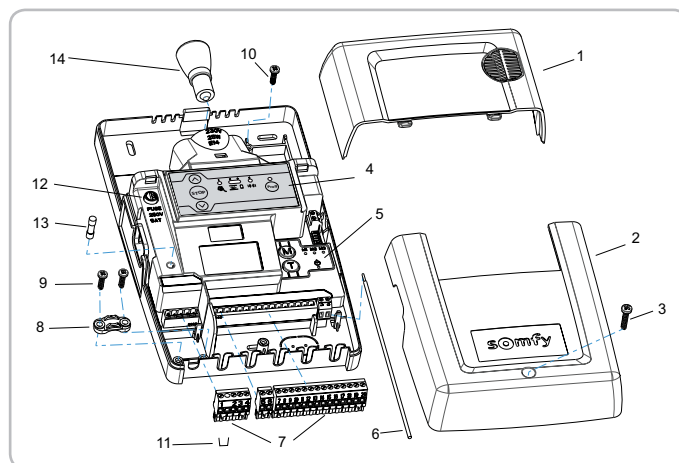
2.1 Πεδίο εφαρμογής

Ο δέκτης ROLLIXO, που λειτουργεί σε συνδυασμό με μοτέρ Somfy RDO CSI και σύστημα μπάρας ανίχνευσης Somfy, προορίζεται να εφοδιάζει με ηλεκτροκίνηση μια γκαραζόπορτα-ρολό κατακόρυφου ανοίγματος για οικιακή χρήση με τις εξής εξωτερικές διαστάσεις:

- Ύψος = 4 m το ανώτατο
- Πλάτος = 6 m το ανώτατο

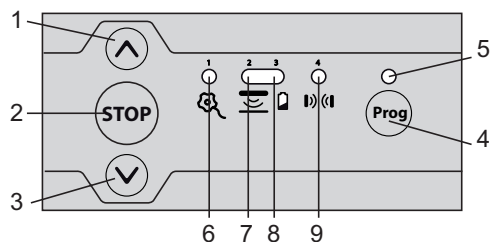
Αριθμός κύκλων ανά ώρα: 5 κύκλοι/ώρα κατανεμημένοι ομοιόμορφα από άποψη χρόνου

2.2 Περιγραφή του δέκτη



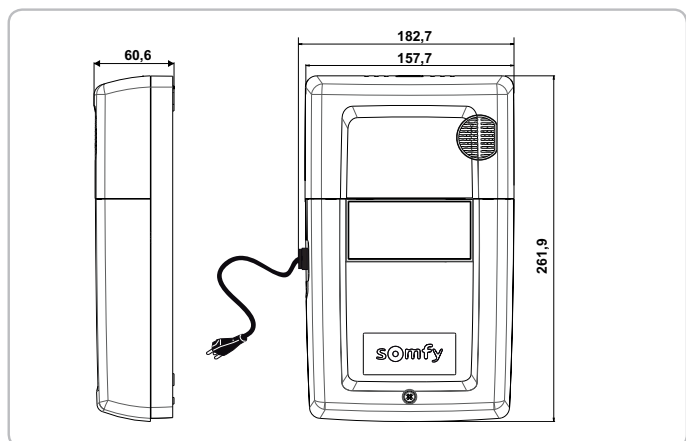
Αρ.	Ονομασία
1	Λαμπτήρας ενσωματωμένου φωτισμού
2	Κάλυμμα δέκτη
3	Βίδα καλύμματος δέκτη
4	Εξωτερική διασύνδεση προγραμματισμού
5	Εσωτερική διασύνδεση προγραμματισμού
6	Κεραία 433,42 MHz
7	Ακροδέκτες με δυνατότητα αποσύνδεσης
8	Σφιγκτήρας καλωδίου
9	Βίδα σφιγκτήρα καλωδίου
10	Βίδα συναγερμού
11	Βραχυκυκλωτήρας διάταξης προστασίας από πτώση
12	Ασφάλεια προστασίας του μοτέρ και του ενσωματωμένου φωτισμού
13	Ανταλλακτική ασφάλεια
14	Λαμπτήρας E14 - 15W - 230V

2.3 Περιγραφή της εξωτερικής διασύνδεσης προγραμματισμού

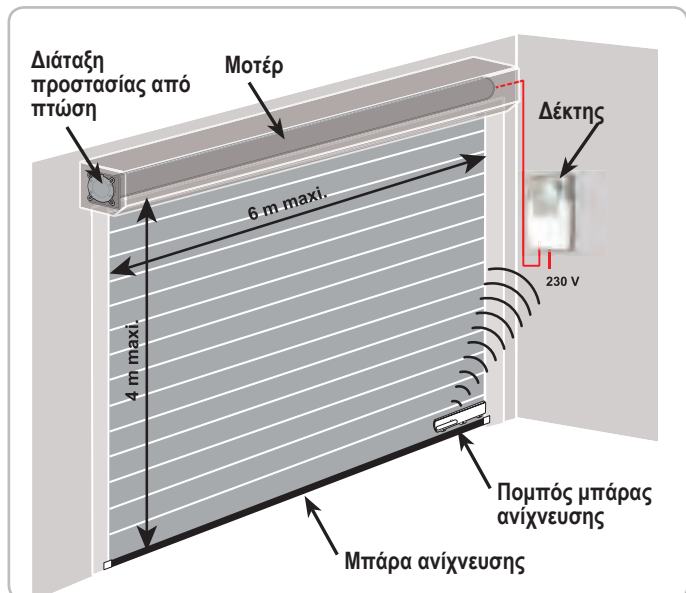


Αρ.	Ονομασία	Λειτουργία
1	Πλήκτρο ανόδου	Άνοιγμα της πόρτας
2	Πλήκτρο STOP	Σταμάτημα της πόρτας
3	Πλήκτρο καθόδου	Κλείσιμο της πόρτας
4	Πλήκτρο Prog	Προγραμματισμός των πομπών ραδιοσυχνότητας
5	Ενδεικτικό Prog	Πληροφορίες για τη λήψη ραδιοσυχνότητας και τον προγραμματισμό των πομπών ραδιοσυχνότητας
6	Ενδεικτικό μοτέρ και διάταξης προστασίας από πτώση	Πληροφορίες για την κατάσταση του μοτέρ και της διάταξης προστασίας από πτώση
7	Ενδεικτικό μπάρας ανίχνευσης	Πληροφορίες για την κατάσταση της μπάρας ανίχνευσης και του πομπού της μπάρας ανίχνευσης
8	Ενδεικτικό μπαταρίας	Πληροφορίες για την κατάσταση της μπαταρίας του πομπού της μπάρας ανίχνευσης
9	Ενδεικτικό φωτοκυττάρων	Πληροφορίες για την κατάσταση των φωτοκυττάρων

2.4 Απαιτήσεις χώρου



2.5 Τυπικό σχέδιο εγκατάστασης



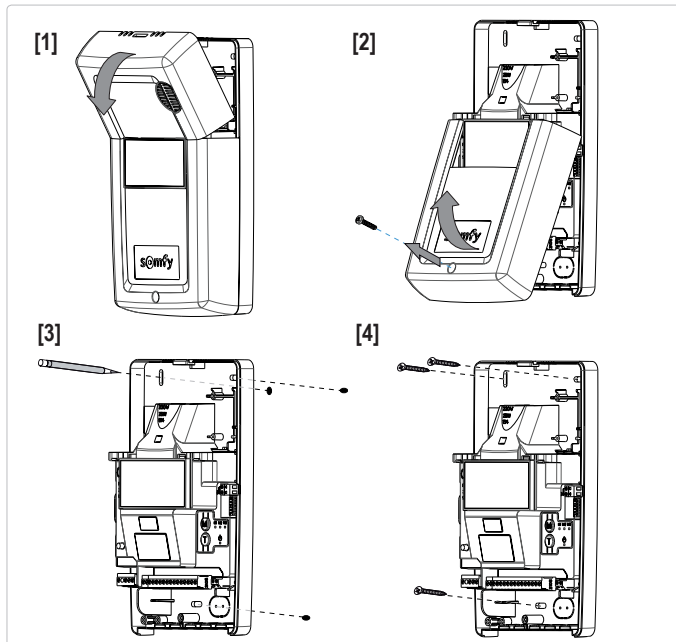
3 - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

3.1 Στερέωση του δέκτη Rollixo



Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση από την πρίζα τοίχου είναι βολική (παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας ηλεκτρικού δικτύου = 2 m). Συνιστάται η εγκατάσταση του δέκτη στην ίδια πλευρά της πόρτας που είναι εγκατεστημένος και ο πομπός της μπάρας ανίχνευσης.

- [1]. Αφαιρέστε το λαμπτήρα του ενσωματωμένου φωτισμού.
- [2]. Ξεβιδώστε και μετά αφαιρέστε το κάλυμμα του δέκτη.
- [3]. Σημαδέψτε τα σημεία για τις οπές.
- [4]. Στερεώστε το δέκτη στον τοίχο.



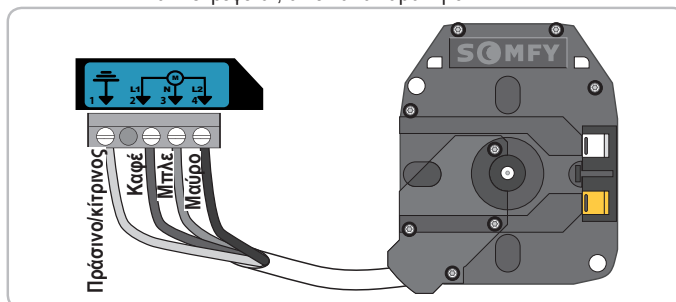
3.2 Καλωδίωση του μοτέρ και της διάταξης προστασίας από πτώση



Ο δέκτης δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένος στην τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου κατά τη σύνδεση στο μοτέρ.

> Καλωδίωση μοτέρ

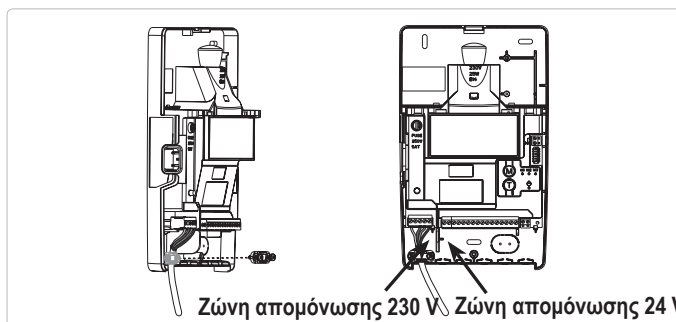
- [1]. Συνδέστε το μοτέρ στο δέκτη.
Σημείωση: η φορά περιστροφής του μοτέρ ελέγχεται στη συνέχεια και αντιστρέφεται, αν είναι απαραίτητο.



- [2]. Σταθεροποιήστε το καλώδιο του μοτέρ με τον παρεχόμενο σφιγκτήρα καλωδίου.



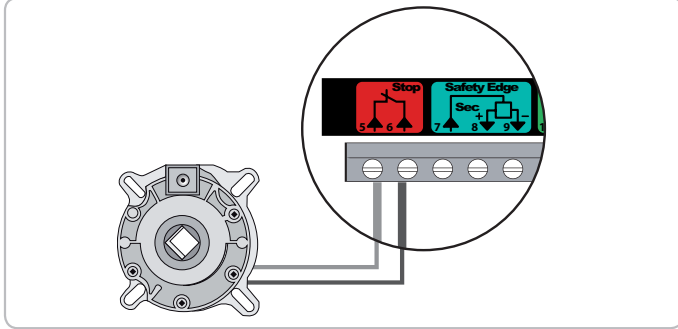
Το καλώδιο του μοτέρ πρέπει να τοποθετείται οπωσδήποτε στη ζώνη απομόνωσης 230 V του δέκτη.



> Καλωδίωση διάταξης προστασίας από πτώση



Η καλωδίωση διάταξης προστασίας από πτώση είναι υποχρεωτική.



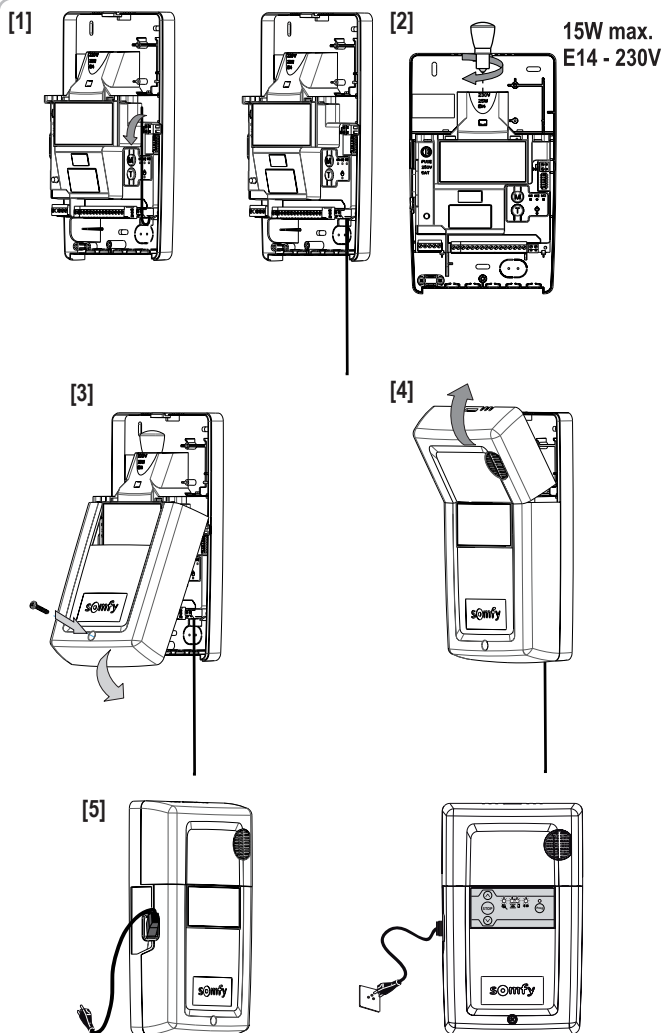
3.3 Σύνδεση του δέκτη στην τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου

- [1]. Ανοίξτε τελείως την κεραία του δέκτη έτσι ώστε να είναι στραμμένη προς τα κάτω.
- [2]. Βιδώστε τον παρεχόμενο λαμπτήρα στο δέκτη.



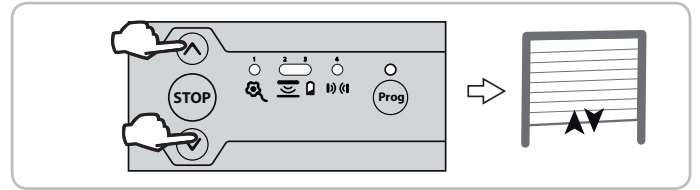
Χρησιμοποιήστε οπωσδήποτε ένα λαμπτήρα ιδίου τύπου με αυτόν που παρέχεται (E14 - 15W - 230V). Άλλου τύπου λαμπτήρας ενδέχεται να προκαλέσει αύξηση της θερμοκρασίας.

- [3]. Επαναποθετήστε και μετά βιδώστε το κάλυμμα του δέκτη.
- [4]. Επαναποθετήστε το λαμπτήρα του ενσωματωμένου φωτισμού.
- [5]. Συνδέστε το δέκτη στην τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου. Όλα τα ενδεικτικά ανάβουν και μετά σβήνουν. Αν το ενδεικτικό 1 ανάψει σταθερά, η διάταξη προστασίας από πτώση δεν είναι συνδεδεμένη ή είναι εσφαλμένα συνδεδεμένη στο δέκτη. Αν το ενδεικτικό 2 ανάψει σταθερά, η μπάρα ανίχνευσης δεν έχει ανιχνευτεί ακόμα από το δέκτη (ο πομπός της ασύρματης μπάρας ανίχνευσης δεν έχει απομνημονευτεί ακόμα ή η ενσύρματη μπάρα ανίχνευσης δεν έχει συνδεθεί ακόμα).

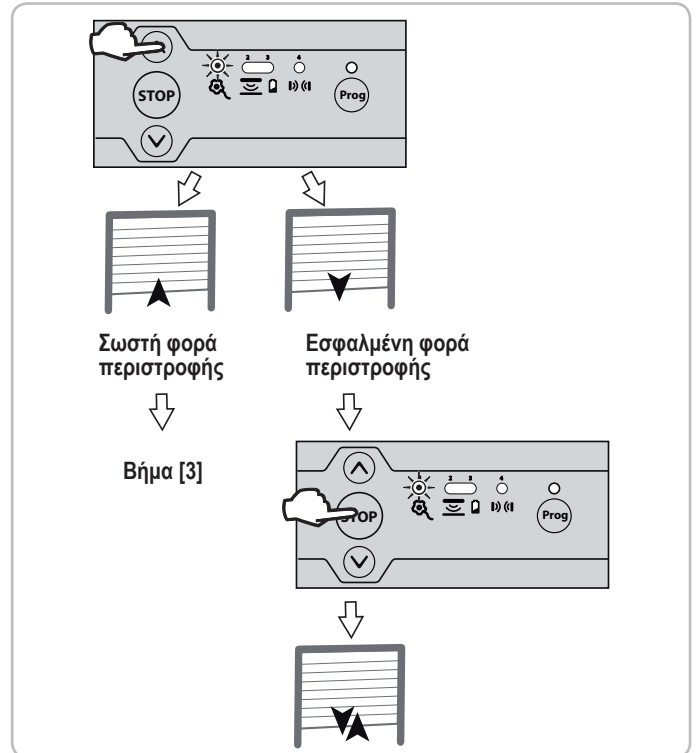


3.4 Έλεγχος φοράς περιστροφής του μοτέρ και ρύθμιση των οριοδιακοπών του μοτέρ

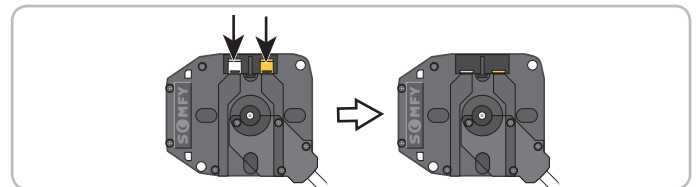
- [1]. Πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα ⤴ και ⤵ μέχρι να ξεκινήσει η παλινδρομική κίνηση του μοτέρ για να μεταβεί στη λειτουργία ρύθμισης μοτέρ. Το ενδεικτικό 1 αναβοσβήνει αργά.



- [2]. Πατήστε το πλήκτρο ⤴ ή το πλήκτρο ⤵ για να ελέγξετε τη φορά περιστροφής του μοτέρ.
 - Αν η φορά περιστροφής του μοτέρ είναι σωστή, περάστε στο βήμα [3] ρύθμισης των οριοδιακοπών του μοτέρ.
 - Αν η φορά περιστροφής είναι εσφαλμένη, πατήστε το πλήκτρο ⏻ μέχρι να ξεκινήσει η παλινδρομική κίνηση του μοτέρ και ελέγξτε ξανά τη φορά περιστροφής του μοτέρ και μετά περάστε στο βήμα [3] ρύθμισης των οριοδιακοπών του μοτέρ.

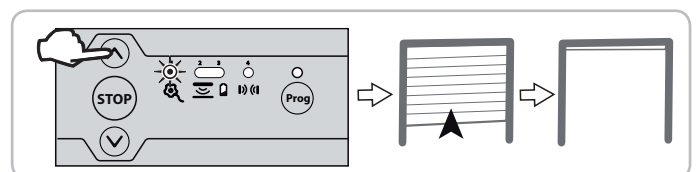


- [3]. Αν έχετε ρυθμίσει ήδη τους οριοδιακόπτες του μοτέρ, περάστε στο βήμα [8] για έξοδο από τη λειτουργία ρύθμισης του μοτέρ. Αν δεν έχετε ρυθμίσει τους οριοδιακόπτες του μοτέρ, βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ είναι αποσυμπλεγμένο: τα δύο μπουτόν του μοτέρ πρέπει να είναι πατημένα.

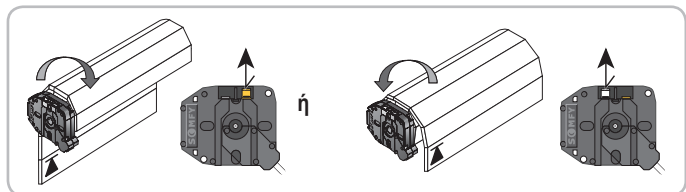


Σημείωση: Οι οριοδιακόπτες του μοτέρ μπορούν επίσης να ρυθμιστούν με ένα καλώδιο ρύθμισης (κωδ. 9015971). Σε αυτήν την περίπτωση, ρυθμίστε τους οριοδιακόπτες με το καλώδιο και μετά περάστε στο βήμα [8] για έξοδο από τη λειτουργία ρύθμισης του μοτέρ.

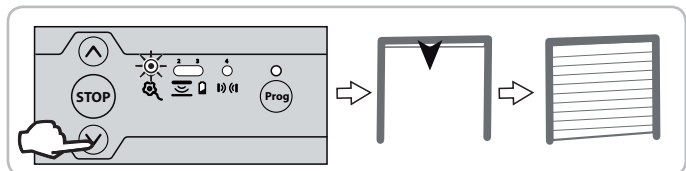
- [4]. Πατήστε το πλήκτρο ⤴ για να μετακινήσετε την γκαραζόπορτα στην επάνω θέση. Ρυθμίστε την επάνω θέση με τα πλήκτρα ⤴ και ⤵.



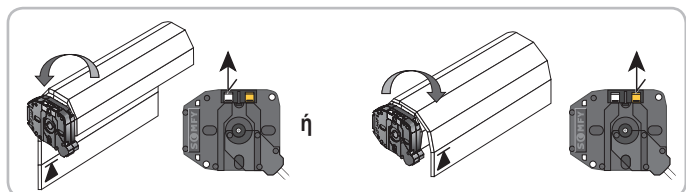
[5]. Πατήστε το μπουτόν επάνω οριοδιακόπτη του μοτέρ.



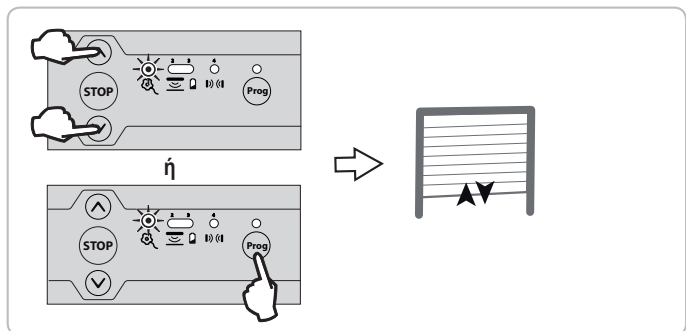
[6]. Πατήστε το πλήκτρο ☑ για να μετακινήσετε την γκαραζόπορτα στην κάτω θέση. Ρυθμίστε την κάτω θέση με τα πλήκτρα Ⓢ και ☑.



[7]. Πατήστε το μπουτόν κάτω οριοδιακόπτη του μοτέρ.



[8]. Πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα Ⓢ και ☑ ή πατήστε το πλήκτρο (Prog) μέχρι να ξεκινήσει η παλινδρομική κίνηση του μοτέρ για έξοδο από τη λειτουργία ρύθμισης μοτέρ. Το ενδεικτικό 1 Ⓢ σβήνει.

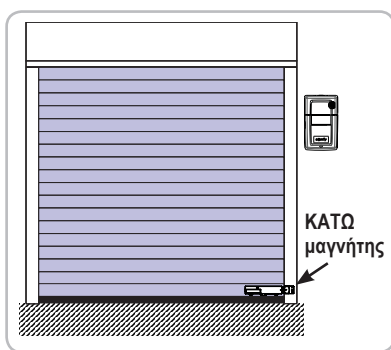


4 - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΟΠΤΙΚΗΣ Η ΩΜΙΚΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ ΜΕ ΠΟΜΠΟ ΧΣΕ

4.1 Εγκατάσταση της ασύρματης οπτικής ή ωμικής μπάρας ανίχνευσης και του αντίστοιχου πομπού ΧΣΕ

Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται με τον πομπό ΧΣΕ και το kit εγκατάστασης της οπτικής ή ωμικής μπάρας ανίχνευσης.

4.2 Εγκατάσταση κάτω μαγνήτη στη γλίστρα



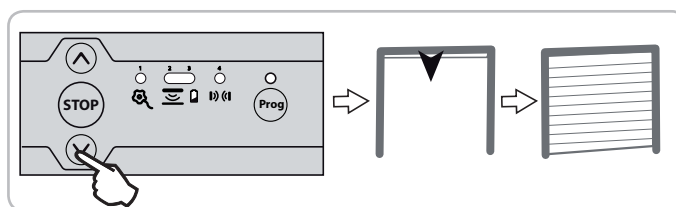
Η εγκατάσταση κάτω μαγνήτη είναι υποχρεωτική για την ωμική μπάρα ανίχνευσης.

Συνιστάται για οπτική μπάρα ανίχνευσης με σκοπό:

- την αύξηση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας
- την εξάλειψη του κινδύνου ανίχνευσης στο έδαφος, την ασφάλιση του κλεισίματος της πόρτας
- την αυτόματη ενεργοποίηση της μέγιστης ευαισθησίας του αισθητήρα κίνησης

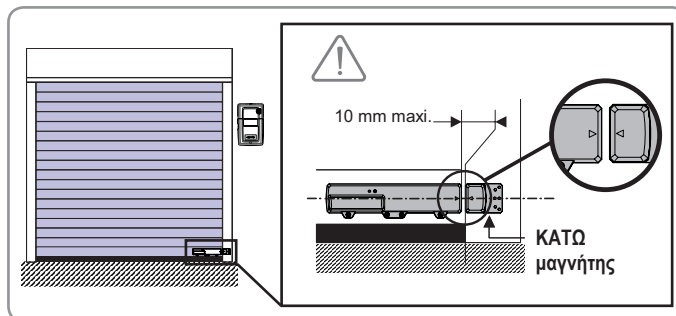
- την αύξηση του χρόνου λειτουργίας του αισθητήρα από 25 στα 35 δευτερόλεπτα όταν ανιχνευτεί ο κάτω μαγνήτης.

[1]. Πατήστε το πλήκτρο ☑ για να μετακινήσετε την γκαραζόπορτα στην κάτω θέση.



[2]. Στερεώστε τον κάτω μαγνήτη στο άκρο της γλίστρας, τοποθετώντας τον στον άξονα του πομπού.

⚠ Η διαδικασία αυτή είναι σημαντική. Φροντίστε να τηρήσετε τις αποστάσεις.

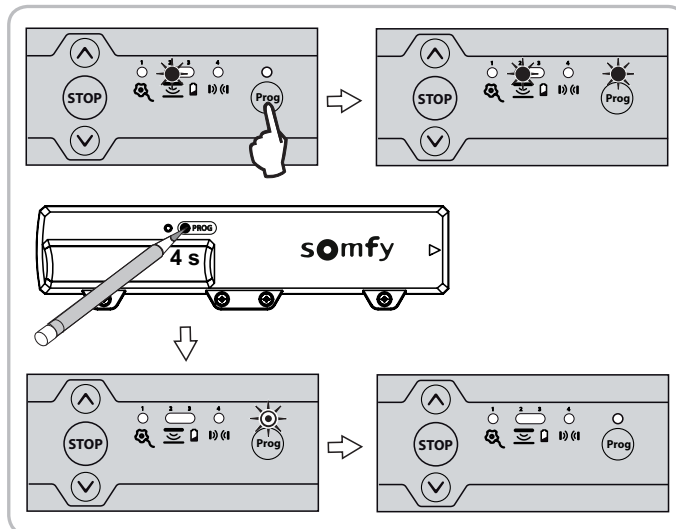


4.3 Απομνημόνευση του πομπού ΧΣΕ

[1]. Πατήστε το πλήκτρο (Prog) του δέκτη έως ότου ανάψει σταθερά το ενδεικτικό που βρίσκεται από πάνω.

[2]. Πατήστε για 4 δευτερόλεπτα το μπουτόν PROG του πομπού με τη μύτη ενός στυλό.

Το ενδεικτικό 2 Ⓢ του δέκτη σβήνει και το ενδεικτικό Prog του δέκτη αρχίζει να αναβοσβήνει και μετά σβήνει (αυτό μπορεί να διαρκέσει μερικά δευτερόλεπτα, πρόκειται για το χρόνο που απαιτείται για την επικοινωνία μεταξύ πομπού και δέκτη). Ο πομπός απομνημονεύεται στο δέκτη.



5 - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΟΠΤΙΚΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ ΜΕ ΠΟΜΠΟ ΟΣΕ


5.1 Εγκατάσταση της οπτικής μπάρας ανίχνευσης και του αντίστοιχου πομπού ΟΣΕ

Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται με τον πομπό ΟΣΕ και το kit εγκατάστασης της οπτικής μπάρας ανίχνευσης.

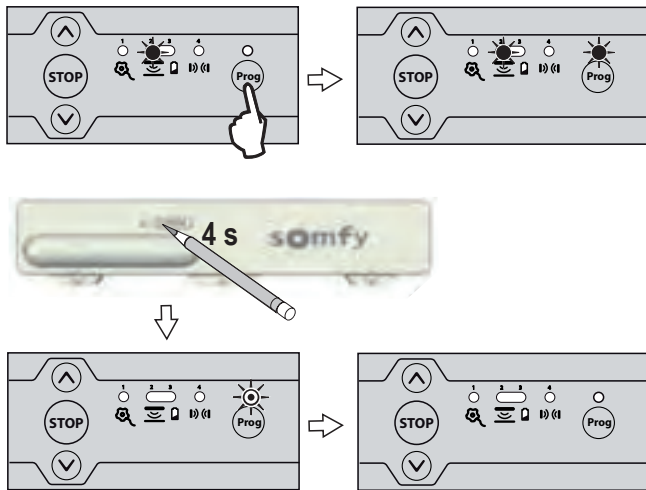
5.2 Απομνημόνευση του πομπού ΟΣΕ


[1]. Πατήστε το πλήκτρο (Prog) του δέκτη έως ότου ανάψει σταθερά το ενδεικτικό που βρίσκεται από πάνω.

[2]. Πατήστε για 4 δευτερόλεπτα το μπουτόν PROG του πομπού με τη μύτη ενός στυλό.

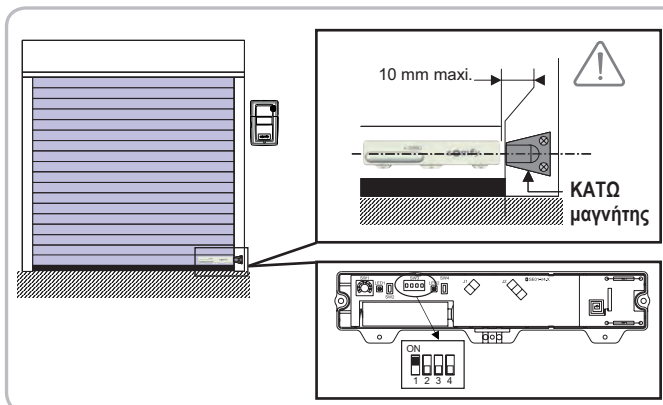
Το ενδεικτικό 2  του δέκτη σβήνει και το ενδεικτικό Prog του δέκτη αρχίζει να αναβοσβήνει και μετά σβήνει (αυτό μπορεί να διαρκέσει μερικά δευτερόλεπτα, πρόκειται για το χρόνο που απαιτείται για την επικοινωνία μεταξύ πομπού και δέκτη).

Ο πομπός απομνημονεύεται στο δέκτη.



- [3]. Προαιρετικά: ο κάτω μαγνήτης πρέπει να εγκατασταθεί, εάν το έδαφος δεν είναι ομοιόμορφο και προκαλεί ανίχνευση εμποδίου ενώ δεν υπάρχουν. Πατήστε το πλήκτρο  για να μετακινήσετε την γκαραζόπορτα στην κάτω θέση και μετά στερεώστε τον κάτω μαγνήτη στο άκρο της γλίστρας, τοποθετώντας τον στον άξονα του πομπού. Βάλτε το dipswitch 1 του SW3 του πομπού στο ON.

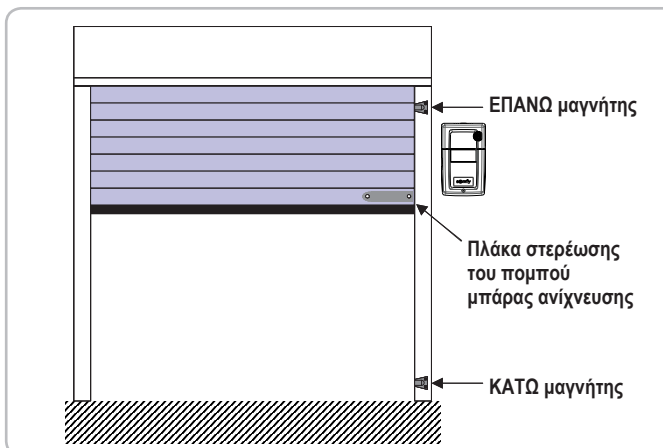
 Η διαδικασία αυτή είναι σημαντική. Φροντίστε να τηρήσετε την ευθυγράμμιση.





6 - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΩΜΙΚΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ ΜΕ ΠΟΜΠΟ ESE

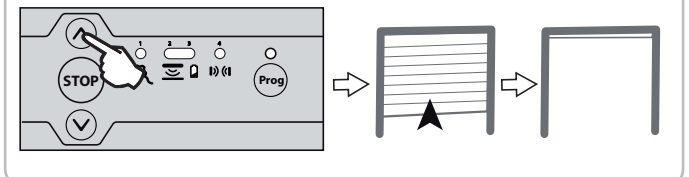
6.1 Εγκατάσταση των μαγνητών στη γλίστρα

Για να λειτουργήσει το σύστημα αυτό, απαιτείται η εγκατάσταση ενός σετ μαγνητών στη γλίστρα.




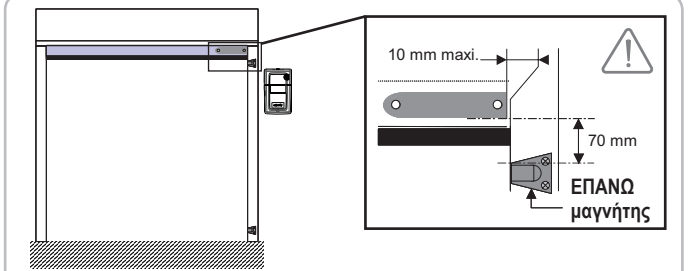
- [1]. Πατήστε το πλήκτρο  για να μετακινήσετε την γκαραζόπορτα στην επάνω θέση.

 Βεβαιωθείτε ότι ο πομπός της μπάρας ανίχνευσης δεν είναι στερεωμένος στην πλάκα του.

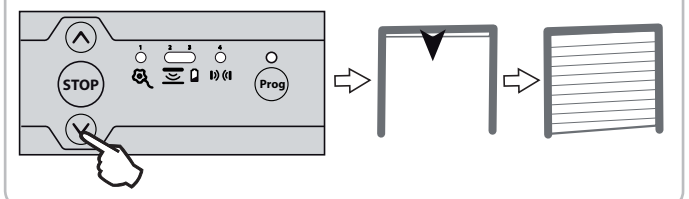


- [2]. Στερεώστε τον επάνω μαγνήτη στο άκρο της γλίστρας, διατηρώντας απόσταση 70 mm ανάμεσα στο κάτω μέρος του πομπού και το επάνω μέρος του μαγνήτη.


 Η διαδικασία αυτή είναι σημαντική. Φροντίστε να τηρήσετε τις αποστάσεις.

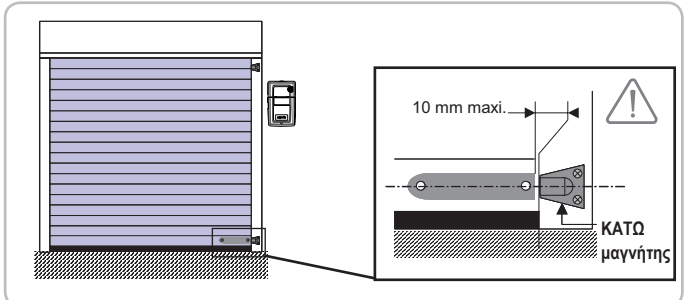




- [3]. Πατήστε το πλήκτρο  για να μετακινήσετε την γκαραζόπορτα στην κάτω θέση.

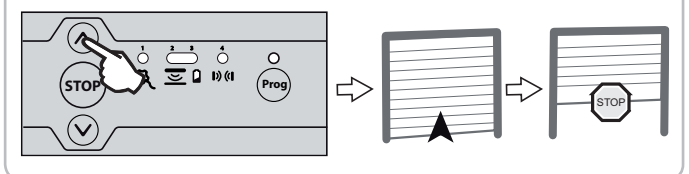


- [4]. Στερεώστε τον κάτω μαγνήτη στο άκρο της γλίστρας, τοποθετώντας τον στον άξονα του πομπού.

 Η διαδικασία αυτή είναι σημαντική. Φροντίστε να τηρήσετε τις αποστάσεις.



- [5]. Πατήστε το πλήκτρο  και μετά σταματήστε την πόρτα πατώντας το πλήκτρο  για να μετακινήσετε την γκαραζόπορτα σε ενδιάμεση θέση.



6.2 Εγκατάσταση της ωμικής μπάρας ανίχνευσης και του αντίστοιχου πομπού ESE

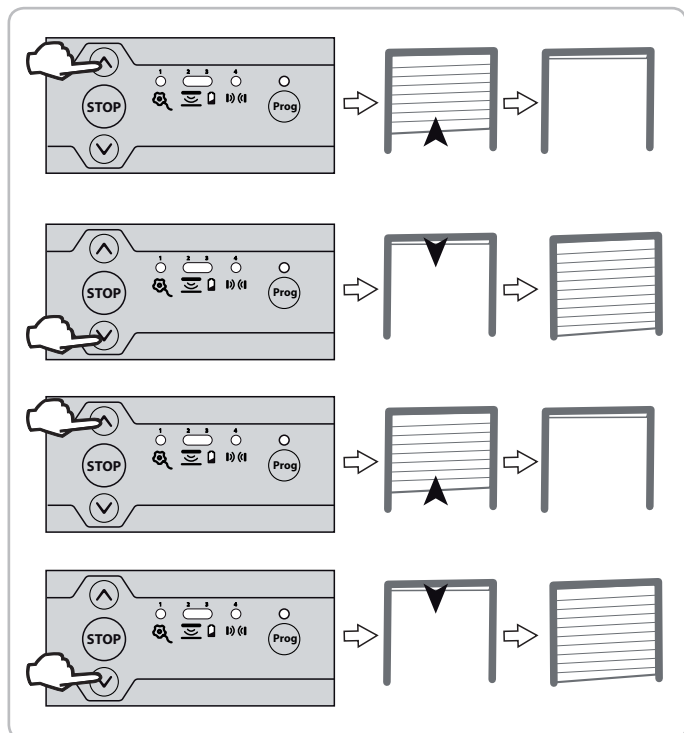
Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται με τον πομπό ESE και το kit ρύθμισης μήκους της ωμικής μπάρας ανίχνευσης.

6.3 Αναγνώριση των μαγνητών



Πρέπει οπωσδήποτε να τηρείτε την ακόλουθη διαδικασία, ώστε η πόρτα να λειτουργεί με απόλυτη ασφάλεια.
Η πόρτα πρέπει να βρίσκεται σε ενδιάμεση θέση για να ξεκινήσει η διαδικασία αναγνώρισης των μαγνητών.
Μην πατάτε πάνω στην μπάρα ανίχνευσης κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αναγνώρισης των μαγνητών.

Πραγματοποιήστε δύο πλήρεις κύκλους (άνοιγμα και μετά κλείσιμο) χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ⏮ και ⏭.

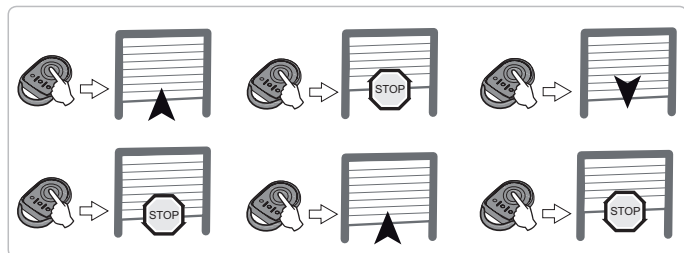


7 - ΕΛΕΓΧΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΔΕΚΤΗ



Στο τέλος της εγκατάστασης, ελέγχετε οπωσδήποτε ότι ο περιορισμός των δυνάμεων συμμορφώνεται με το παράρτημα του προτύπου EN 12 453.

7.1 Διαδοχική λειτουργία



7.2 Ενσωματωμένος φωτισμός

Η λάμπα ανάβει κάθε φορά που μεταβιβάζεται μια εντολή στο δέκτη. Σβήνει αυτόματα 2 λεπτά μετά το σταμάτημα της πόρτας.

7.3 Πορτοκαλί φως

Το πορτοκαλί φως αναβοσβήνει κάθε φορά που λαμβάνει εντολή ο δέκτης, με ή χωρίς προειδοποίηση 2 δευτερολέπτων, ανάλογα με τις παραμέτρους που έχουν καθοριστεί.

Σταματά να αναβοσβήνει μόλις σταματήσει η πόρτα.

7.4 Φωτοκύτταρα

Αν τα φωτοκύτταρα καλύπτονται κατά το κλείσιμο της πόρτας, αυτή θα σταματήσει και μετά θα ξαναανοίξει τελείως.

Αν τα φωτοκύτταρα καλύπτονται κατά το άνοιγμα της πόρτας, αυτή θα συνεχίσει να κινείται.

7.5 Μπάρα ανίχνευσης

Αν η μπάρα ανίχνευσης ενεργοποιηθεί κατά το κλείσιμο της πόρτας, αυτή θα σταματήσει και μετά θα ξαναανοίξει μερικώς.

Αν η μπάρα ανίχνευσης ενεργοποιηθεί κατά το άνοιγμα της πόρτας, αυτή θα συνεχίσει να κινείται.

7.6 Συναγερμός (προαιρετικά)

Ο συναγερμός ενεργοποιείται για 2 λεπτά αν η πόρτα είναι τελείως κλειστή και ανασηκωθεί χειροκίνητα. Όσο ηχεί ο συναγερμός, καμία κίνηση της πόρτας δεν είναι δυνατή.

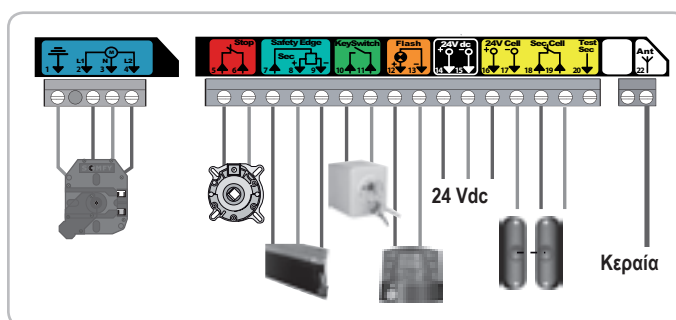
Όταν ηχεί ο συναγερμός, πατήστε κάποιο πλήκτρο ενός τηλεχειριστηρίου που έχει απομνημονευτεί στο δέκτη για να τον σταματήσετε.



Ο συναγερμός μπορεί να σταματήσει μόνο με απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο.

8 - ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

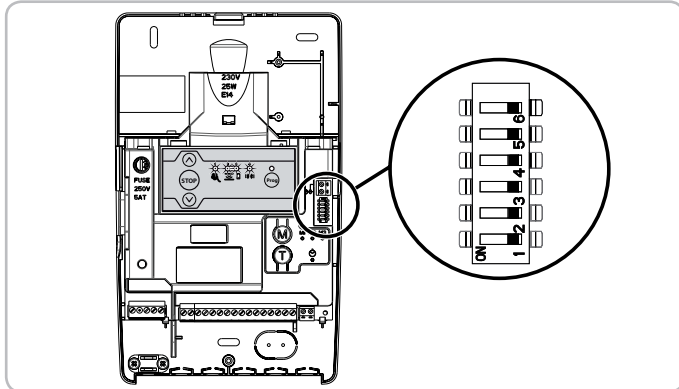
8.1 Γενικό σχέδιο καλωδίωσης



Ακροδέκτης	Τύπος ακροδέκτη	Σύνδεση	Σχόλια
1	Γείωση	Μοτέρ RDO CSI 50	
2	L1	ή 60	
3	Ουδέτερος		
4	L2		
5	Επαφή	Διάταξη προστασίας	
6	Κοινός	από πώση - Επαφή NC	
7	Επαφή	Είσοδος ασφαλείας μπάρας ανίχνευσης	Ενσύρματη ωμική μπάρα ανίχνευσης 8k2 (ακροδέκτες 7 - 8)
8	12 Vdc	Τροφοδοσία μπάρας ανίχνευσης 12 Vdc	Ενσύρματη οπτική μπάρα ανίχνευσης (ακροδέκτες 7 - 8 - 9)
9	0 Vdc		
10	Επαφή	Επαφή NO	
11	Κοινός		
12	24 Vdc	Έξοδος πορτοκαλί φωτός 24 V - 3,5 W	Λαμπτήρας 4 W το ανώτατο
13	0 Vdc		
14	24 Vdc	Τροφοδοσία 24 V φωτοκύτταρου TX	Τροφοδοσία ανακλαστικού φωτοκύτταρου / φωτοηλεκτρικού κυττάρου εκπομπής
15	0 Vdc		
16	24 Vdc	Τροφοδοσία 24 V φωτοκύτταρου RX	Τροφοδοσία ανακλαστικού φωτοηλεκτρικού κυττάρου λήψης
17	0 Vdc		
18	Κοινός		
19	Επαφή	Είσοδος ασφαλείας φωτοκυττάρων (NC)	
20	Έξοδος ελέγχου	Έξοδος ελέγχου ασφαλείας φωτοκυττάρου	Αυτοέλεγχος ανακλαστικού φωτοκύτταρου
22		Κεραία 433,42 MHz	Μη συνδέετε εξωτερική κεραία (μη συμβατή)

8.2 Ρύθμιση παραμέτρων των επιλογών καλωδίωσης

Dipswitch	Ρύθμιση παραμέτρων δυνατή	ON	OFF
1	Αυτοέλεγχος φωτοκυττάρων	Ενεργοποιημένος	Απενεργοποιημένος
2	Επιλογή τύπου φωτοκυττάρων	Φωτοηλεκτρικά	Ανακλαστικά
3	Προειδοποίηση 2 s πορτοκαλί φωτός	Ενεργοποιημένη	Απενεργοποιημένη
4	Επιλογή τύπου ενσύρματης μπάρας ανίχνευσης	Ωμική	Οπτική
5	Ρύθμιση παραμέτρων της λειτουργίας διακοπών (ανατρέξτε στην παράγραφο 9.4)		
6	Να μην χρησιμοποιείται		



8.3 Περιγραφή των διαφόρων περιφερειακών εξαρτημάτων

> Φωτοηλεκτρικά κύτταρα

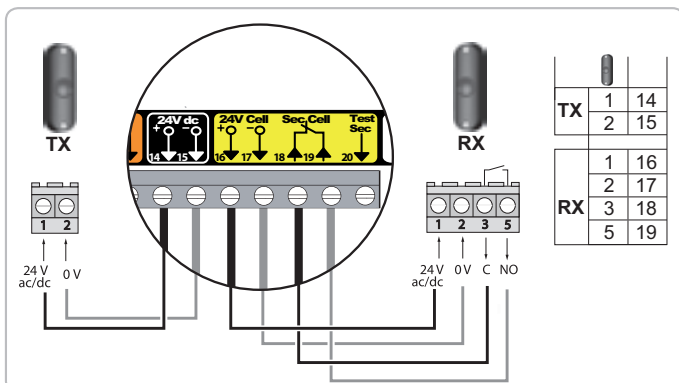
Υπενθύμιση: Σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN 12453, το οποίο αφορά στην ασφάλεια χρήσης μηχανοκίνητων θυρών και αυλόθυρων, η χρήση της μονάδας TAHOMA για το χειρισμό του αυτοματισμού μιας γκαραζόπορτας ή αυλόπορτας χωρίς να έχει οπτική επαφή ο χρήστης επιβάλλει υποχρεωτικά την εγκατάσταση μιας διάταξης ασφαλείας τύπου φωτοηλεκτρικού κύτταρου με αυτοέλεγχο στο συγκεκριμένο αυτοματισμό.

	Δέκτης		Σχόλια
	Dipswitch 1	Dipswitch 2	
Χωρίς αυτοέλεγχο	OFF	ON	Απαιτείται έλεγχος σωστής λειτουργίας κάθε 6 μήνες.
Με αυτοέλεγχο	ON	ON	Επιτρέπει την πραγματοποίηση αυτόματου ελέγχου λειτουργίας των φωτοηλεκτρικών κυττάρων σε κάθε κίνηση της πόρτας. Αν ο έλεγχος λειτουργίας δεν έχει θετικά αποτελέσματα, εξαναγκασμένη λειτουργία κατά το κλείσιμο (παρεταμένο πάτημα στο Ⓢ).



Σε περίπτωση κατάργησης των φωτοκυττάρων, πρέπει οπωσδήποτε να πραγματοποιηθεί η γεφύρωση μεταξύ των ακροδεκτών 18 και 19. Η εγκατάσταση των φωτοηλεκτρικών κυττάρων είναι υποχρεωτική αν:

- χρησιμοποιηθεί ο έλεγχος του αυτοματισμού από απόσταση (χωρίς οπτική επαφή του χρήστη),
- ενεργοποιηθεί το αυτόματο κλείσιμο.



> Ανακλαστικό κύτταρο

Υπενθύμιση: Σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN 12453, το οποίο αφορά στην ασφάλεια χρήσης μηχανοκίνητων θυρών και αυλόθυρων, η χρήση της μονάδας TAHOMA για το χειρισμό του αυτοματισμού μιας γκαραζόπορτας ή αυλόπορτας χωρίς να έχει οπτική επαφή ο χρήστης επιβάλλει υποχρεωτικά την εγκατάσταση μιας διάταξης ασφαλείας τύπου φωτοηλεκτρικού κύτταρου με αυτοέλεγχο στο συγκεκριμένο αυτοματισμό.

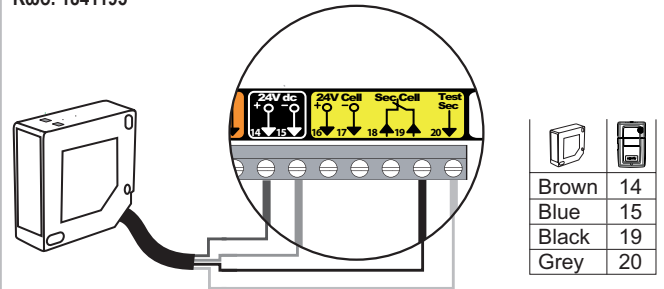
	Δέκτης		Σχόλια
	Dipswitch 1	Dipswitch 2	
Χωρίς αυτοέλεγχο	OFF	OFF	Απαιτείται έλεγχος σωστής λειτουργίας κάθε 6 μήνες.
Με αυτοέλεγχο	ON	OFF	Επιτρέπει την πραγματοποίηση αυτόματου ελέγχου λειτουργίας των φωτοηλεκτρικών κυττάρων σε κάθε κίνηση της πόρτας. Αν ο έλεγχος λειτουργίας δεν έχει θετικά αποτελέσματα, εξαναγκασμένη λειτουργία κατά το κλείσιμο (παρεταμένο πάτημα στο Ⓢ).



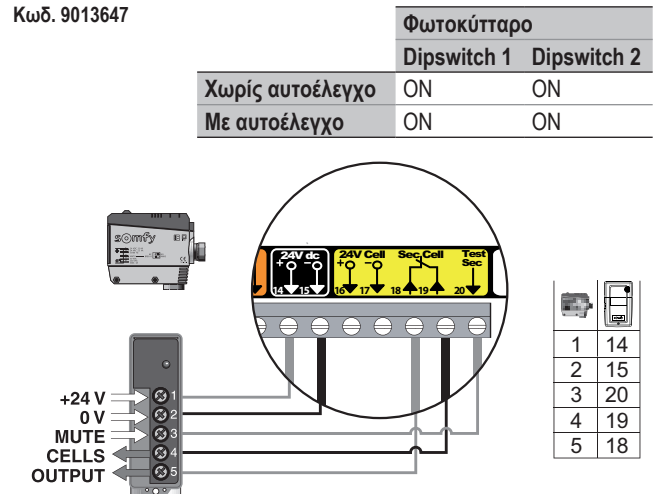
Σε περίπτωση κατάργησης των φωτοκυττάρων, πρέπει οπωσδήποτε να πραγματοποιηθεί η γεφύρωση μεταξύ των ακροδεκτών 18 και 19. Η εγκατάσταση των φωτοηλεκτρικών κυττάρων είναι υποχρεωτική αν:

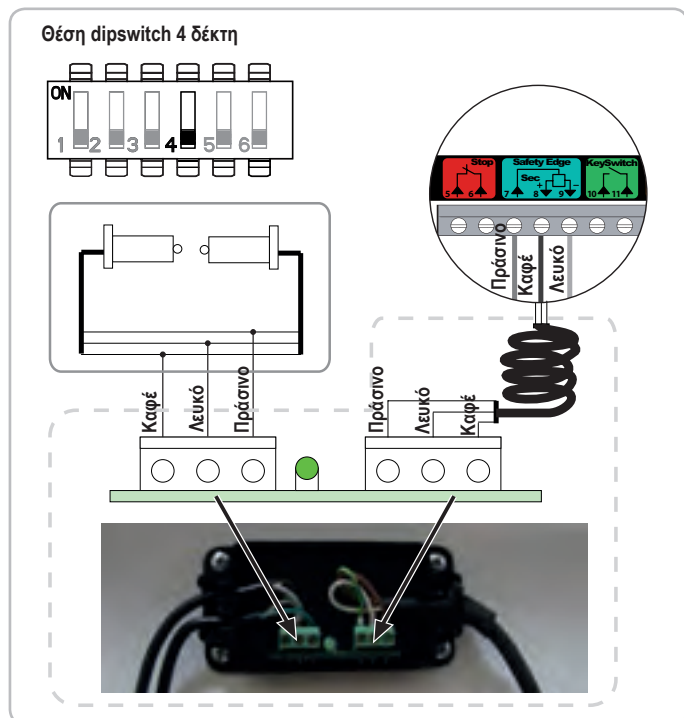
- χρησιμοποιηθεί ο έλεγχος του αυτοματισμού από απόσταση (χωρίς οπτική επαφή του χρήστη),
- ενεργοποιηθεί το αυτόματο κλείσιμο.

Κωδ. 1841195

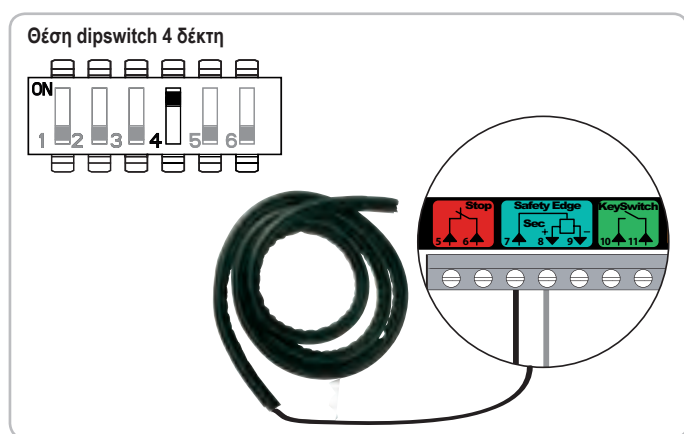


Κωδ. 9013647



> Ενσύρματη οπτική μπάρα ανίχνευσης - Dipswitch 4 δέκτη στο OFF

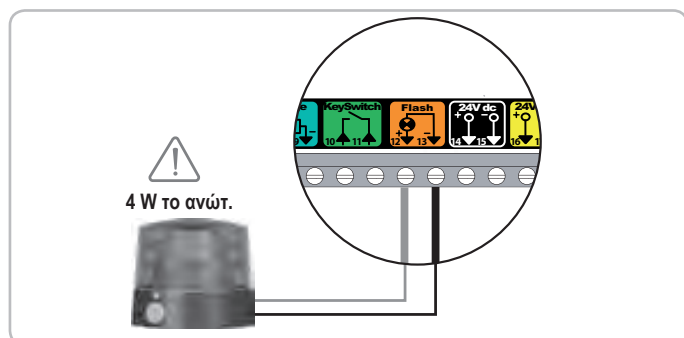
Αν μια ενσύρματη μπάρα ανίχνευσης αντικαταστήσει μια ασύρματη μπάρα ανίχνευσης, ο πομπός της ασύρματης μπάρας ανίχνευσης πρέπει να διαγραφεί (ανατρέξτε στην ενότητα 13), για να ληφθεί υπόψη η ενσύρματη μπάρα ανίχνευσης.

> Ενσύρματη ωμική μπάρα ανίχνευσης 8k2 - Dipswitch 4 δέκτη στο ON

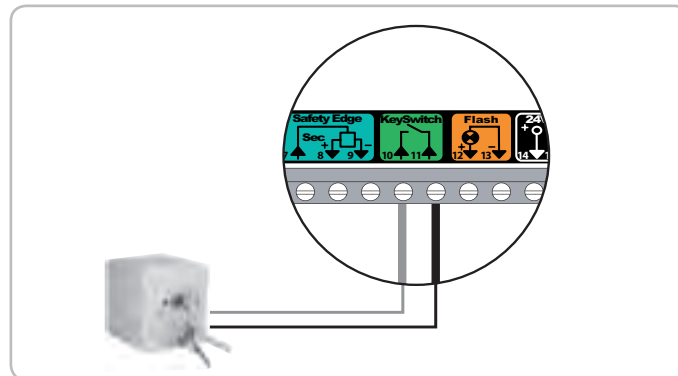
Αν μια ενσύρματη μπάρα ανίχνευσης αντικαταστήσει μια ασύρματη μπάρα ανίχνευσης, ο πομπός της ασύρματης μπάρας ανίχνευσης πρέπει να διαγραφεί (ανατρέξτε στην ενότητα 13), για να ληφθεί υπόψη η ενσύρματη μπάρα ανίχνευσης.

> Πορτοκαλί φως LED (κωδ. 9017842)

Dipswitch 3 δέκτη στο ON → Προειδοποίηση 2 δευτερολέπτων ενεργοποιημένη
Dipswitch 3 δέκτη στο OFF → Χωρίς προειδοποίηση

**> Διακόπτης με κλειδί**

Διαδοχικά πατήματα προκαλούν την κίνηση του μοτέρ (αρχική θέση: κλειστή πόρτα) σύμφωνα με τον ακόλουθο κύκλο: άνοιγμα, σταμάτημα, κλείσιμο, σταμάτημα, άνοιγμα...

**> Συναγερμός**

Είναι υποχρεωτικό να έχετε προγραμματίσει τουλάχιστον ένα τηλεχειριστήριο. Ο συναγερμός μπορεί να σταματήσει μόνο με απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο.

• Εγκατάσταση και σύνδεση του συναγερμού

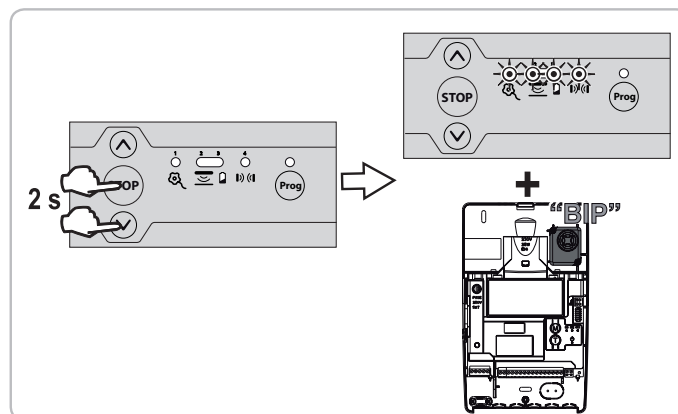
Στερεώστε το συναγερμό στο δέκτη με την παρεχόμενη βίδα.

Συνδέστε το φως του συναγερμού.

• Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του συναγερμού

Για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε το συναγερμό, πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα STOP και ✓ του δέκτη, έως ότου αρχίσουν να αναβοσβήνουν γρήγορα τα 4 ενδεικτικά.

Ο συναγερμός εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα όταν ενεργοποιηθεί.

**• Λειτουργία του συναγερμού**

Ο συναγερμός ενεργοποιείται για 2 λεπτά, αν ανασκώσετε την πόρτα χειροκίνητα.

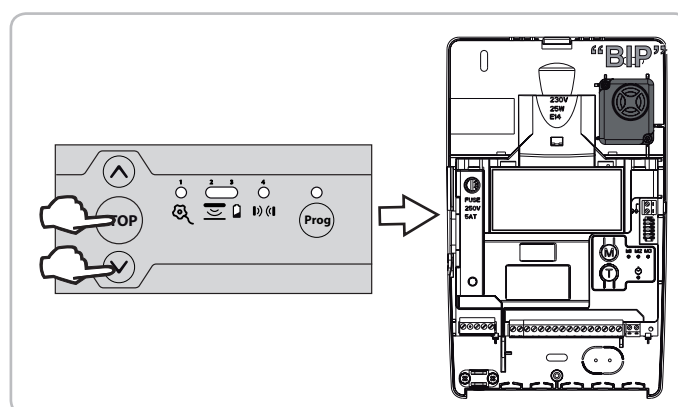
Όσο ηχεί ο συναγερμός, καμία κίνηση της πόρτας δεν είναι δυνατή.

Όταν ηχεί ο συναγερμός, πατήστε κάποιο πλήκτρο ενός τηλεχειριστηρίου που έχει απομνημονευτεί στο δέκτη για να τον σταματήσετε. Ο συναγερμός μπορεί να σταματήσει μόνο με απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο.

• Δοκιμή λειτουργίας του συναγερμού

Πατήστε στιγμιαία τα πλήκτρα STOP και ✓ του δέκτη ταυτόχρονα.

Ο συναγερμός ηχεί για λίγο επισημαίνοντας ότι έχει ενεργοποιηθεί.



• Δοκιμή της λειτουργίας προστασίας από παραβίαση

- 1]. Πατήστε το πλήκτρο ☺ για να μετακινήσετε την γκαραζδόπορτα στην κάτω θέση.
- 2]. Περιμένετε να αδρανοποιηθεί ο πομπός (αν είναι εγκατεστημένος ο κάτω μαγνήτης, η αδρανοποίηση είναι στιγμιαία).
- 3]. Ανεβάστε χειροκίνητα την πόρτα πιέζοντας το ελαστικό τμήμα. Ο συναγερμός ενεργοποιείται.
- 4]. Για να σταματήσετε το συναγερμό, πατήστε το πλήκτρο ενός τηλεχειριστηρίου που έχει απομνημονευτεί στο δέκτη.

• Προαιρετικά: κάτω μαγνήτης

Μπορεί να τοποθετηθεί ένας μαγνήτης σε περίπτωση ακούσιας ενεργοποίησης του συναγερμού (ανατρέξτε στην παράγραφο 4.2).

9 - ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΣΘΕΤΩΝ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ

9.1 Διάφοροι τρόποι λειτουργίας

> 2 τρόποι λειτουργίας είναι διαθέσιμοι:

Διαδοχικός (προεπιλεγμένος τρόπος λειτουργίας)	Κάθε πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου προκαλεί την κίνηση του μοτέρ (αρχική θέση: κλειστή πόρτα) σύμφωνα με τον ακόλουθο κύκλο: άνοιγμα, σταμάτημα, κλείσιμο, σταμάτημα, άνοιγμα...
Ημιαυτόματος	Σε ημιαυτόματη λειτουργία: - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το άνοιγμα δεν έχει καμία επίδραση, - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το κλείσιμο προκαλεί εκ νέου άνοιγμα.

> 2 επιλογές αυτόματου κλεισίματος της πόρτας είναι διαθέσιμες:

Χρονοκαθυστέρηση κλεισίματος	Με χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος: - Η πόρτα κλείνει αυτόματα μετά την παρέλευση της προγραμματισμένης χρονοκαθυστέρησης (20 s, από προεπιλογή), - το πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου διακόπτει την τρέχουσα κίνηση και τη χρονοκαθυστέρηση κλεισίματος (η πόρτα παραμένει ανοιχτή).
Μπλοκάρισμα φωτοκυττάρου	Μετά το άνοιγμα της πόρτας, η διέλευση μπροστά από τα φωτοκύτταρα (ασφάλεια κλεισίματος) προκαλεί το άνοιγμα ύστερα από μικρή χρονοκαθυστέρηση (αμετάβλητος χρόνος 5 s). Αν δεν διέλθει κανείς μπροστά από τα φωτοκύτταρα, η πόρτα κλείνει αυτόματα μετά την παρέλευση της προγραμματισμένης χρονοκαθυστέρησης (20 s, από προεπιλογή). Αν υπάρχει εμπόδιο στην περιοχή ανίχνευσης των φωτοκυττάρων, η πόρτα δεν κλείνει. Θα κλείσει αφότου απομακρυνθεί το εμπόδιο.

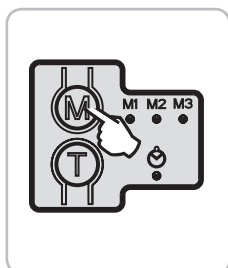
Σημείωση: από προεπιλογή, δεν ενεργοποιείται καμία επιλογή αυτόματου κλεισίματος της πόρτας.



Η εγκατάσταση φωτοηλεκτρικών κυττάρων είναι υποχρεωτική σε περίπτωση ενεργοποίησης μιας επιλογής αυτόματου κλεισίματος.

9.2 Προγραμματισμός των τρόπων λειτουργίας

> Αλλαγή τρόπου λειτουργίας



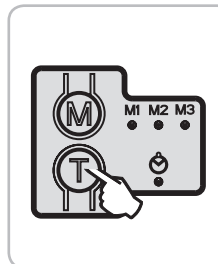
Στιγμιαίο πάτημα στο πλήκτρο M για μετάβαση από το διαδοχικό στον ημιαυτόματο τρόπο λειτουργίας.

Ενδεικτικά			Ενεργοποιημένος τρόπος λειτουργίας
M1	M2	M3	
☀	○	○	Διαδοχικός
○	☀	○	Ημιαυτόματος

Δεν χρησιμοποιείται

9.3 Λειτουργία αυτόματου κλεισίματος

> Ενεργοποίηση του αυτόματου κλεισίματος



Στιγμιαίο πάτημα στο πλήκτρο T για ενεργοποίηση μιας επιλογής αυτόματου κλεισίματος.

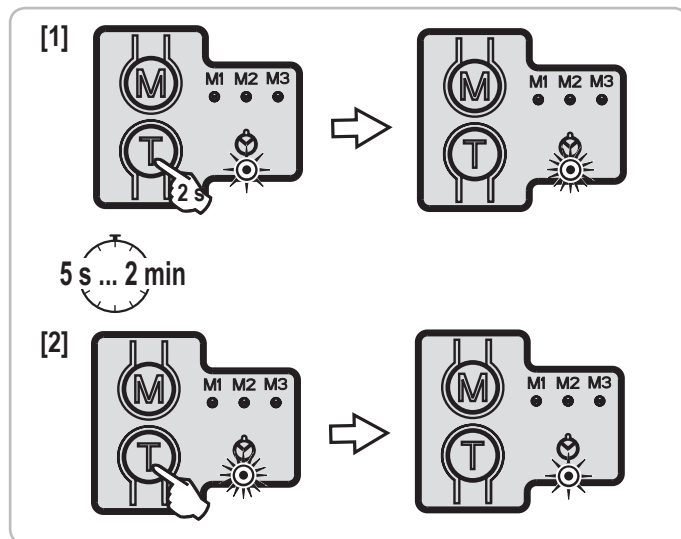
Ενδεικτικό ☺	Επιλογή αυτόματου κλεισίματος ενεργοποιημένη
☀	Χρονοκαθυστέρηση κλεισίματος
☀	Μπλοκάρισμα φωτοκυττάρου
○	Καμία επιλογή ενεργή

> Μεταβολή της χρονοκαθυστέρησης αυτόματου κλεισίματος

Η χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος μπορεί να λάβει τιμές από 5 s έως 2 λεπτά (20 s, από προεπιλογή)

Για να αλλάξετε τη χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος, πρέπει να είναι ενεργοποιημένη κάποια από τις επιλογές αυτόματου κλεισίματος.

- 1]. Εκκινήστε το χρονόμετρο πατώντας παρατεταμένα (2 s) το πλήκτρο T. Το ενδεικτικό ☺ αναβοσβήνει γρήγορα.
- 2]. Σταματήστε το χρονόμετρο πατώντας στιγμιαία το πλήκτρο T όταν συμπληρωθεί η επιθυμητή χρονοκαθυστέρηση. Το ενδεικτικό ☺ αναβοσβήνει αργά ή ανάβει σταθερά.



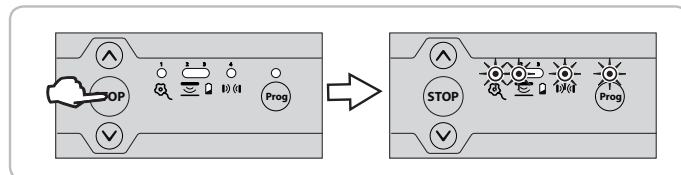
9.4 Λειτουργία Διακοπών

> Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας διακοπών



Για να ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία, η πόρτα πρέπει να είναι κλειστή.

Για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τη λειτουργία διακοπών, πατήστε το πλήκτρο STOP, έως ότου αρχίσουν να αναβοσβήνουν γρήγορα τα 4 ενδεικτικά επί 2 δευτερόλεπτα.



Όταν η λειτουργία διακοπών είναι ενεργοποιημένη, κάθε πάτημα σε κάποιο κλειδωμένο χειριστήριο (διασύνδεση προγραμματισμού ή τηλεχειριστήριο) προκαλεί το αναβοσβήσιμο των ενδεικτικών 1, 2, 3 και Prog επί 2 δευτερόλεπτα.

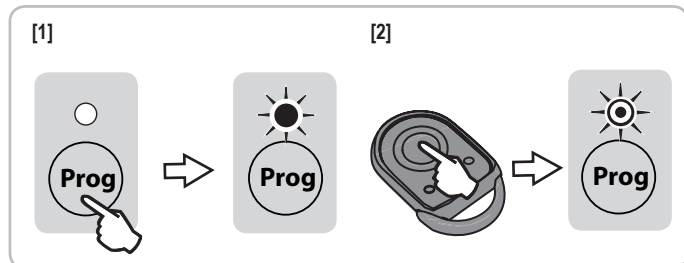
> Ρύθμιση παραμέτρων της λειτουργίας διακοπών

	ON	OFF	Σχόλια
Dipswitch 5		X (από προεπιλογή)	Διασύνδεση προγραμματισμού κλειδωμένη (τηλεχειριστήρια και διακόπτης με κλειδί ενεργοποιημένα)
Λειτουργία Διακοπών	X		Τηλεχειριστήρια κλειδωμένα (διασύνδεση προγραμματισμού και διακόπτης με κλειδί ενεργοποιημένα)

10 - ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΣΗ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ

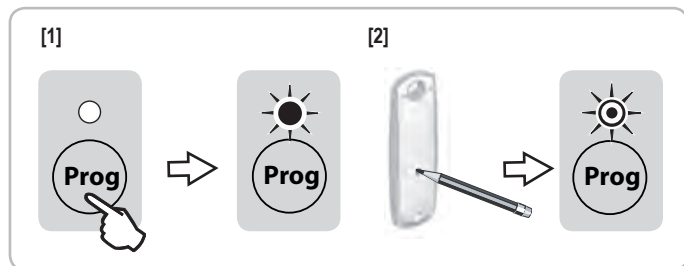
10.1 Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων 2 ή 4 πλήκτρων

- Πατήστε το πλήκτρο **Prog** του δέκτη έως ότου ανάψει σταθερά το ενδεικτικό που βρίσκεται από πάνω.
- Πατήστε κάποιο πλήκτρο του προς απομνημόνευση τηλεχειριστηρίου εντός 2 λεπτών το ανώτατο.
Το ενδεικτικό που βρίσκεται πάνω από το πλήκτρο **Prog** του δέκτη αναβοσβήνει, και το τηλεχειριστήριο απομνημονεύεται στο δέκτη.



10.2 Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων 3 πλήκτρων

- Πατήστε το πλήκτρο **Prog** του δέκτη έως ότου ανάψει σταθερά το ενδεικτικό που βρίσκεται από πάνω.
- Πατήστε το πλήκτρο **PROG** στο πίσω μέρος του προς απομνημόνευση τηλεχειριστηρίου εντός 2 λεπτών το ανώτατο.
Το ενδεικτικό που βρίσκεται πάνω από το πλήκτρο **Prog** του δέκτη αναβοσβήνει, και το τηλεχειριστήριο απομνημονεύεται στο δέκτη.



10.3 Απομνημόνευση με αντιγραφή ενός ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου

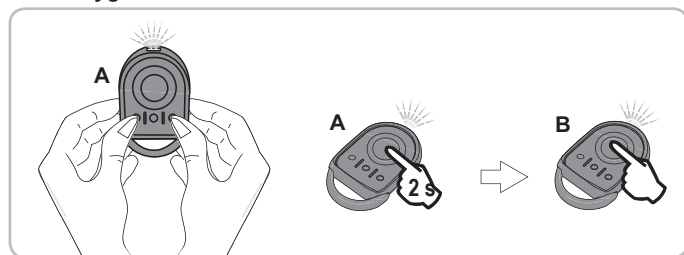


Η διαδικασία αυτή πρέπει να εκτελείται κοντά στο δέκτη.

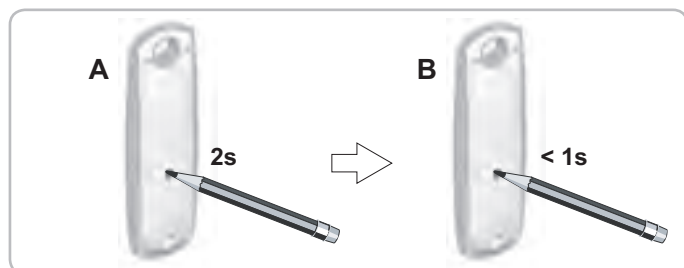
A = ήδη απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο «προέλευσης»

B = τηλεχειριστήριο «προορισμού» προς απομνημόνευση

> Με Keygo RTS



> Με τηλεχειριστήριο 3 πλήκτρων

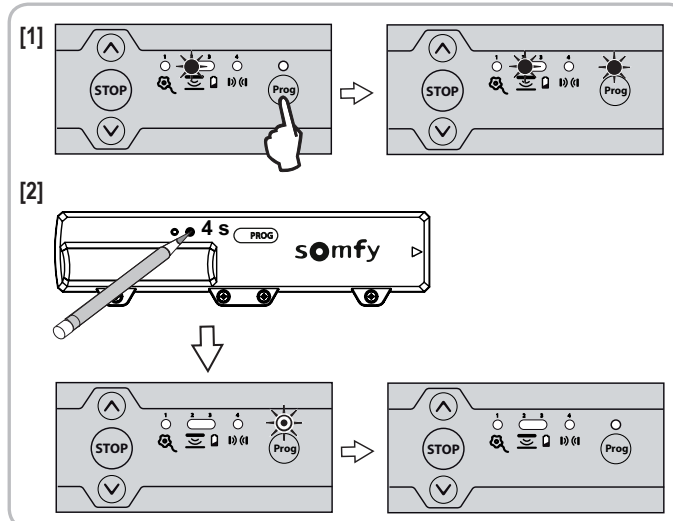


11 - ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΣΗ ΠΟΜΠΩΝ ΜΠΑΡΑΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ

Η απομνημόνευση ενός νέου πομπού ασύρματης μπάρας ανίχνευσης διαγράφει την απομνημόνευση του προηγούμενου πομπού.

11.1 Απομνημόνευση πομπού XSE ή OSE

- Πατήστε το πλήκτρο **Prog** του δέκτη έως ότου ανάψει σταθερά το ενδεικτικό που βρίσκεται από πάνω.
- Πατήστε για 4 δευτερόλεπτα το μπουτόν **PROG** του πομπού με τη μύτη ενός στυλό.
Το ενδεικτικό 2 του δέκτη σβήνει και το ενδεικτικό **Prog** του δέκτη αρχίζει να αναβοσβήνει και μετά σβήνει (αυτό μπορεί να διαρκέσει μερικά δευτερόλεπτα, πρόκειται για το χρόνο που απαιτείται για την επικοινωνία μεταξύ πομπού και δέκτη).
Ο πομπός απομνημονεύεται στο δέκτη.

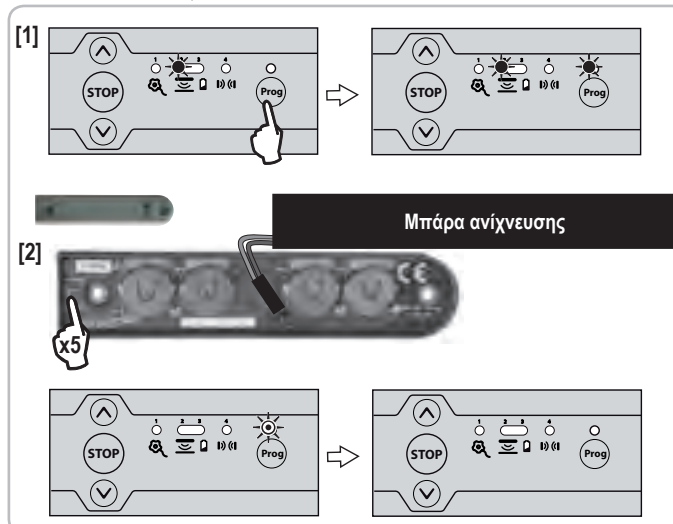


11.2 Απομνημόνευση πομπού ESE



Ο πομπός πρέπει να έχει ήδη εγκατασταθεί και η ωμική μπάρα ανίχνευσης πρέπει να είναι συνδεδεμένη στον πομπό.

- Πατήστε το πλήκτρο **Prog** του δέκτη έως ότου ανάψει σταθερά το ενδεικτικό που βρίσκεται από πάνω.
- Πατήστε 5 φορές το πλήκτρο στο πίσω μέρος του πομπού της μπάρας ανίχνευσης.
Το ενδεικτικό του πομπού μπάρας ανίχνευσης ανάβει με κάθε πάτημα και μετά, στο 5ο πάτημα, ανάβει σταθερά για 4 δευτερόλεπτα και μετά αναβοσβήνει για 4 δευτερόλεπτα.
Το ενδεικτικό 2 του δέκτη σβήνει και το ενδεικτικό **Prog** του δέκτη αρχίζει να αναβοσβήνει και μετά σβήνει (αυτό μπορεί να διαρκέσει μερικά δευτερόλεπτα, πρόκειται για το χρόνο που απαιτείται για την επικοινωνία μεταξύ πομπού και δέκτη).
Ο πομπός απομνημονεύεται στο δέκτη.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία αναγνώρισης των μαγνητών (ανατρέξτε στην παράγραφο 6.3).



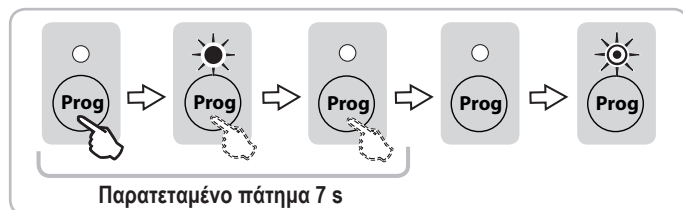
12 - ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ

12.1 Διαγραφή ενός τηλεχειριστηρίου

Η εκτέλεση των διαδικασιών «Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων» σε ήδη απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο προκαλεί τη διαγραφή του.

12.2 Διαγραφή όλων των τηλεχειριστηρίων

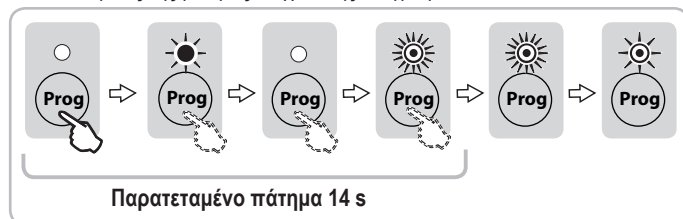
- 1]. Πατήστε το πλήκτρο **Prog** του δέκτη (περίπου 7 s) έως ότου σβήσει το ενδεικτικό που βρίσκεται από πάνω.
- 2]. Αφήστε το πλήκτρο **Prog** του δέκτη τη στιγμή που σβήνει το ενδεικτικό. Το ενδεικτικό αρχίζει να αναβοσβήνει αργά.
Όλα τα απομνημονευμένα τηλεχειριστήρια διαγράφονται.



13 - ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΠΟΜΠΩΝ ΜΠΑΡΑΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ

Σημείωση: Η διαδικασία αυτή πρέπει να εκτελεστεί σε περίπτωση αλλαγής μιας ασύρματης μπάρας ανίχνευσης με ενσύρματη μπάρα ανίχνευσης.

- 1]. Πατήστε το πλήκτρο **Prog** του δέκτη (περίπου 14 s) έως ότου αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα το ενδεικτικό που βρίσκεται από πάνω.
- 2]. Αφήστε το πλήκτρο **Prog** του δέκτη όσο αναβοσβήνει γρήγορα το ενδεικτικό. Το ενδεικτικό αρχίζει να αναβοσβήνει αργά.
Ο πομπός της μπάρας ανίχνευσης διαγράφεται.

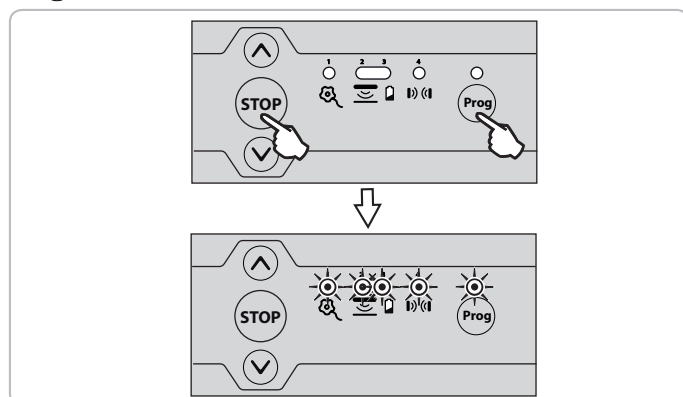


14 - ΚΛΕΙΔΩΜΑ/ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Τα πλήκτρα προγραμματισμού πρέπει να κλειδώνουν οπωσδήποτε, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η ασφάλεια των χρηστών. Όταν τα πλήκτρα προγραμματισμού είναι κλειδωμένα, δεν είναι δυνατή η ενεργοποίηση των παρακάτω λειτουργιών:

- η είσοδος στη λειτουργία προγραμματισμού με πάτημα του πλήκτρου **Prog** του δέκτη
- η είσοδος στη λειτουργία ρύθμισης των οριοδιακοπών με ταυτόχρονο πάτημα των πλήκτρων **☀** και **☑** του δέκτη
- η ρύθμιση των παραμέτρων των τρόπων λειτουργίας.

Για να κλειδώσετε τα πλήκτρα προγραμματισμού, πατήστε τα πλήκτρα **STOP** και **Prog** του δέκτη έως ότου αρχίσουν να αναβοσβήνουν όλα τα ενδεικτικά.



Για να ξεκλειδώσετε τα πλήκτρα προγραμματισμού, επαναλάβετε τη διαδικασία κλειδώματος που περιγράφεται πιο πάνω.

15 - ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

15.1 Δέκτης

Κατάσταση ενδεικτικού	Ερμηνεία
○ Σβηστό	Λειτουργική εγκατάσταση
☀ Αναβοσβήνει αργά	Φάση αναμονής εκτέλεσης ενέργειας/ρύθμισης
☀ Αναβοσβήνει γρήγορα	Ανίχνευση/ενεργοποίηση σε εξέλιξη
☀ Ανάβει σταθερά	Βλάβη/πρόβλημα στην εγκατάσταση

		Κατάσταση ενδεικτικών					
		☀	○	○	☀	☑	Prog
Διάταξη προστασίας από πτώση	Διαγνωστικός έλεγχος	☀	○	○	○	○	○
	Συνέπειες	Διάταξη προστασίας από πτώση μη συνδεδεμένη ή απουσία γέφυρας στο φως, αν η διάταξη προστασίας από πτώση είναι συνδεδεμένη με τον ουδέτερο του μοτέρ					
	Ενέργειες	Ενεργοποίηση διάταξης προστασίας από πτώση					
Μοτέρ	Συνέπειες	Δεν είναι δυνατή καμία κίνηση					
	Ενέργειες	Ελέγξτε την καλωδίωση της διάταξης προστασίας από πτώση (ανατρέξτε στην παράγραφο 3.2).					
	Διαγνωστικός έλεγχος	☀	○	○	○	○	○
	Συνέπειες	Εσφαλμένη καλωδίωση μοτέρ					
	Ενέργειες	Δεν είναι δυνατή καμία κίνηση					
	Ενέργειες	Ελέγξτε την καλωδίωση του μοτέρ (ανατρέξτε στην παράγραφο 3.2).					
	Διαγνωστικός έλεγχος	Ενεργοποίηση διάταξης προστασίας από πτώση (όταν η διάταξη προστασίας από πτώση είναι συνδεδεμένη με τον ουδέτερο του μοτέρ)					
	Συνέπειες	Δεν είναι δυνατή καμία κίνηση					
	Ενέργειες	Ελέγξτε την εγκατάσταση και αλλάξτε τη διάταξη προστασίας από πτώση.					
	Διαγνωστικός έλεγχος	Ενεργοποίηση θερμικής προστασίας του μοτέρ					
	Συνέπειες	Δεν είναι δυνατή καμία κίνηση					
	Ενέργειες	Περιμένετε περίπου 10 λεπτά.					
Ενσύρματη οπτική μπάρα ανίχνευσης	Διαγνωστικός έλεγχος	Μοτέρ με βλάβη ή καμένη ασφάλεια					
	Συνέπειες	Δεν είναι δυνατή καμία κίνηση και ενσωματωμένος φωτισμός σβηστός					
	Ενέργειες	Ελέγξτε την κατάσταση της ασφάλειας και αντικαταστήστε την ασφάλεια, αν χρειάζεται (παρεχόμενη ανταλλακτική ασφάλεια, ανατρέξτε στην παράγραφο 2.2, σημείο 13). Αν το μοτέρ εξακολουθεί να μην λειτουργεί, αντικαταστήστε τον.					
	Ενέργειες	Ελέγξτε τον τύπο της συνδεδεμένης μπάρας ανίχνευσης (ενσύρματη οπτική μπάρα ανίχνευσης, dipswitch αρ. 4 στο OFF). Αν η συνδεδεμένη ενσύρματη μπάρα ανίχνευσης είναι ωμική, βάλτε το dipswitch αρ. 4 στο ON.					
Ενσύρματη οπτική μπάρα ανίχνευσης	Διαγνωστικός έλεγχος	○	☀	○	○	○	○
	Συνέπειες	Βλάβη ενσύρματης οπτικής μπάρας ανίχνευσης					
	Ενέργειες	Άνοιγμα εντάξει					
Ενσύρματη οπτική μπάρα ανίχνευσης	Διαγνωστικός έλεγχος	○	☀	○	○	○	○
	Συνέπειες	Κλείσιμο με παρατεταμένο πάτημα σε οπτική επαφή με την πόρτα					
	Ενέργειες	Ελέγξτε τον τύπο της συνδεδεμένης μπάρας ανίχνευσης (ενσύρματη οπτική μπάρα ανίχνευσης, dipswitch αρ. 4 στο OFF). Αν η συνδεδεμένη ενσύρματη μπάρα ανίχνευσης είναι ωμική, βάλτε το dipswitch αρ. 4 στο ON.					
Ενσύρματη οπτική μπάρα ανίχνευσης	Διαγνωστικός έλεγχος	○	☀	○	○	○	○
	Συνέπειες	Ελέγξτε την καλωδίωση της μπάρας ανίχνευσης (ανατρέξτε στην παράγραφο 8.3).					
	Ενέργειες	Βεβαιωθείτε ότι κανένας πομπός μπάρας ανίχνευσης δεν είναι απομνημονευμένος στο δέκτη. Αν κάποιος πομπός της ασύρματης μπάρας ανίχνευσης είναι απομνημονευμένος στο δέκτη, διαγράψτε τον (ανατρέξτε στην παράγραφο 13).					

		Κατάσταση ενδεικτικών				
						Prog
Ενσύρματη ωμική μπάρα ανίχνευσης		○	☀	○	○	○
	Διαγνωστικός έλεγχος	Βλάβη ενσύρματης ωμικής μπάρας ανίχνευσης				
	Συνέπειες	Ανοίγμα εντάξει Κλείσιμο με παρατεταμένο πάτημα σε οπτική επαφή με την πόρτα				
	Ενέργειες	<ul style="list-style-type: none">- Ελέγξτε τον τύπο της συνδεδεμένης μπάρας ανίχνευσης (ενσύρματη ωμική μπάρα ανίχνευσης, dipswitch αρ. 4 στο ON). Αν η συνδεδεμένη ενσύρματη μπάρα ανίχνευσης είναι οπτική, βάλτε το dipswitch αρ. 4 στο OFF.- Ελέγξτε την καλωδίωση της μπάρας ανίχνευσης (ανατρέξτε στην παράγραφο 8.3).- Βεβαιωθείτε ότι κανένας πομπός μπάρας ανίχνευσης δεν είναι απομνημονευμένος στο δέκτη. Αν κάποιος πομπός της ασύρματης μπάρας ανίχνευσης είναι απομνημονευμένος στο δέκτη, διαγράψτε τον (ανατρέξτε στην παράγραφο 13).				
Ασύρματη μπάρα ανίχνευσης		○	☀	○	○	○
	Διαγνωστικός έλεγχος	Βλάβη ασύρματης μπάρας ανίχνευσης				
	Συνέπειες	Ανοίγμα εντάξει Κλείσιμο με παρατεταμένο πάτημα σε οπτική επαφή με την πόρτα				
	Ενέργειες	Δώστε ξανά εντολή κίνησης και αν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται: <ul style="list-style-type: none">- Βλέπε πομπός ασύρματης μπάρας ανίχνευσης για το διαγνωστικό έλεγχο (ανατρέξτε στις παραγράφους 15.2, 15.3 ή 15.4).- Επαναλάβετε την απομνημόνευση του πομπού μπάρας ανίχνευσης στο δέκτη (ανατρέξτε στην παράγραφο 11).				
			○	☀	○	○
	Διαγνωστικός έλεγχος	Παρεμβολές ραδιοσυχνοτήτων στον πομπό μπάρας ανίχνευσης				
	Συνέπειες	Ανοίγμα και σταμάτημα εντάξει Κλείσιμο με παρατεταμένο πάτημα σε οπτική επαφή με την πόρτα: η κίνηση κλεισίματος ξεκινά και πάλι αυτόματα όταν σταματήσουν οι παρεμβολές ραδιοσυχνοτήτων.				
		Ενέργειες	Αν υπάρχει ισχυρό σύστημα ραδιοσυχνοτήτων στο χώρο (ανιχνευτής υπερύθρων, τηλεοπτικός πομπός κ.τ.λ.) που εκπέμπει στην ίδια συχνότητα, ο δέκτης περιμένει να σταματήσει η εκπομπή για να θέσει ξανά σε λειτουργία την πόρτα.			
		○	☀	○	○	○
	Διαγνωστικός έλεγχος	Δεν υπάρχει επάνω μαγνήτης αν υπάρχει τοποθετημένος πομπός μπάρας ESE				
Συνέπειες	Ανοίγμα εντάξει Κλείσιμο με παρατεταμένο πάτημα σε οπτική επαφή με την πόρτα					
Ενέργειες	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ο μαγνήτης και εγκαταστήστε τον, αν χρειάζεται (ανατρέξτε στην παράγραφο 6.1).					
		○	☀	☀	○	○
Διαγνωστικός έλεγχος	Εξάντληση μπαταριών του πομπού μπάρας ανίχνευσης					
Συνέπειες	Ανοίγμα εντάξει Κλείσιμο με παρατεταμένο πάτημα σε οπτική επαφή με την πόρτα					
Ενέργειες	Ένδειξη εξασθενημένων μπαταριών του πομπού μπάρας ανίχνευσης. Αν η βλάβη εξακολουθεί να υφίσταται, αλλάξτε τις μπαταρίες του πομπού μπάρας ανίχνευσης.					

		Κατάσταση ενδεικτικών					
						Prog	
	Διαγνωστικός έλεγχος	Ανίχνευση εμποδίου					
	Συνέπειες	Απομάκρυνση του εμποδίου με αυτόματο μερικό άνοιγμα					
	Ενέργειες	Βεβαιωθείτε ότι κανένα εμπόδιο δεν προκαλεί ανίχνευση της μπάρας ανίχνευσης. Σε περίπτωση ανίχνευσης στο έδαφος, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει μαγνήτης στο κάτω σημείο και εγκαταστήστε μαγνήτη, αν είναι απαραίτητο, ή λειάνετε το έδαφος για να γίνει λείο και ομαλό.					
Φωτοηλεκτρικά κύτταρα							
	Διαγνωστικός έλεγχος	Βλάβη φωτοκυττάρων					
	Συνέπειες	Άνοιγμα εντάξει Κλείσιμο με παρατεταμένο πάτημα σε οπτική επαφή με την πόρτα					
	Ενέργειες	Αν δεν υπάρχουν εγκατεστημένα φωτοκύτταρα, βεβαιωθείτε ότι το φως (ακροδέκτες 18 και 19) είναι γεφυρωμένο. Αν υπάρχουν εγκατεστημένα φωτοκύτταρα: - Βεβαιωθείτε ότι κανένα εμπόδιο δεν διακόπτει τη δέσμη των φωτοκυττάρων - Ελέγξτε τη θέση του dipswitch αρ. 2 ανάλογα με τον τύπο του φωτοκυττάρου (ανατρέξτε στην παράγραφο 8.2). - Ελέγξτε την καλωδίωση των φωτοκυττάρων (ανατρέξτε στην παράγραφο 8.3).					
		Διαγνωστικός έλεγχος	Φως φωτοκυττάρων γεφυρωμένο				
	Συνέπειες	Άνοιγμα εντάξει Κλείσιμο με παρατεταμένο πάτημα σε οπτική επαφή με την πόρτα					
	Ενέργειες	Αν δεν υπάρχουν εγκατεστημένα φωτοκύτταρα και το φως φωτοκυττάρων (ακροδέκτες 18 και 19) είναι γεφυρωμένο, βεβαιωθείτε ότι ο dipswitch αρ. 1 είναι στο OFF.					
	Διαγνωστικός έλεγχος	Ανίχνευση εμποδίου					
Συνέπειες	Απομάκρυνση του εμποδίου με αυτόματο πλήρες άνοιγμα						
Ενέργειες	Βεβαιωθείτε ότι κανένα εμπόδιο δεν διακόπτει τη δέσμη των φωτοκυττάρων.						
Ραδιοσυχνότητα							
	Διαγνωστικός έλεγχος	Λαμβάνεται σήμα ραδιοσυχνότητας από γνωστό πομπό					

15.2 Πομπός XSE

> Πρόβλημα σε πομπό XSE

LED1 και LED2: ○ ☀ / ☀ ☀ / ☀ ☀

Βήμα 1: ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Αφαιρέστε την μπαταρία και μετά πατήστε κάποιο κουμπί (PROG ή MODE) για εκκίνηση της εναπομένουσας ενέργειας των ηλεκτρονικών. Επανατοποθετήστε την μπαταρία και περιμένετε το τέλος του αυτόματου ελέγχου της μπαταρίας (ο έλεγχος, που επισημαίνεται από ένα ενδεικτικό που αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα, μπορεί να διαρκέσει έως και 2 λεπτά).

- Αν τα LED1 και LED2 ανάψουν με κόκκινο χρώμα επί 5 sec, αντικαταστήστε την μπαταρία και επαναλάβετε τις ανωτέρω διαδικασίες.
- Αν τα LED1 και LED2 ανάψουν με πράσινο χρώμα επί 5 sec, περάστε στο βήμα 2.

Βήμα 2: ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ

Πατήστε επί 3 sec το κουμπί MODE για να ξεκινήσει η λήψη του σήματος της μπάρας ανίχνευσης.

- Αν το LED2 ανάψει με πράσινο χρώμα, η μπάρα ανίχνευσης και ο πομπός λειτουργούν κανονικά. Σφίξτε την μπάρα ανίχνευσης και βεβαιωθείτε ότι το LED2 ανάβει με κόκκινο χρώμα.
- Διαφορετικά, περάστε στο βήμα 3.

Βήμα 3: ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΑΙΤΙΑ ΤΗΣ ΒΛΑΒΗΣ: ΠΟΜΠΟΣ ΧΣΕ Ή ΜΠΑΡΑ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ;

Αποσυνδέστε την μπάρα ανίχνευσης.

Έλεγχος 1: Πατήστε επί 3 sec το κουμπί MODE για να ξεκινήσει η λήψη του σήματος της μπάρας ανίχνευσης.

- Αν το LED2 αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα επί 8 sec, ο πομπός ΧΣΕ λειτουργεί κανονικά.

- Διαφορετικά, έχει βλάβη ο πομπός ΧΣΕ.

Έλεγχος 2 (προαιρετικός): Πατήστε επί 3 sec το κουμπί MODE για να ξεκινήσει η λήψη του σήματος της μπάρας ανίχνευσης, βραχυκυκλώνοντας τις 2 επαφές του συνδετήρα ESE J3 (με ίσιο κατσαβίδι).

- Αν το LED2 ανάψει με κόκκινο χρώμα επί 8 sec, ο πομπός ΧΣΕ λειτουργεί κανονικά.

- Διαφορετικά, έχει βλάβη ο πομπός ΧΣΕ.

Αν οι έλεγχοι 1 και 2 δείξουν ότι ο πομπός λειτουργεί κανονικά, αντικαταστήστε την μπάρα ανίχνευσης.

> Πρόβλημα αφύπνισης του πομπού στο επάνω σημείο

Σημαντικό: Σε κάθε έλεγχο, περιμένετε να σβήσει το LED2 για να ελέγξετε την αφύπνιση του πομπού.

Έλεγχος 1: Βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί ο πομπός ΧΣΕ χτυπώντας τον, και βεβαιωθείτε ότι το LED2 ανάβει με πράσινο χρώμα. Διαφορετικά, πατήστε επί 3 sec το κουμπί PROG και επαναλάβετε τον έλεγχο. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, αντικαταστήστε τον πομπό ΧΣΕ.

Έλεγχος 2: Ανοίξτε τελείως την πόρτα, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ο κάτω μαγνήτης και/ή ότι ο dipswitch 3 είναι στο ON, και επαναλάβετε τον έλεγχο.

Έλεγχος 3: Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, εγκαταστήστε έναν επάνω μαγνήτη και βάλτε το dipswitch 4 του πομπού ΧΣΕ στο ON, και επαναλάβετε τον έλεγχο.

Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, αντικαταστήστε τον πομπό ΧΣΕ.

15.3 Πομπός ESE

Πατήστε μία φορά το κουμπί στο εσωτερικό του πομπού.

Το ενδεικτικό του πομπού πρέπει να ανάψει.

Αν το ενδεικτικό αναβοσβήνει:

6 φορές → υπάρχει βλάβη στην μπάρα ανίχνευσης (βραχυκύκλωμα).

8 φορές → η μπάρα ανίχνευσης δεν έχει τοποθετηθεί σωστά κατά μήκος (ανοιχτό κύκλωμα).



15.4 Πομπός OSE

Πατήστε το κουμπί PROG SW4 του πομπού μπάρας ανίχνευσης. Κρατήστε το πατημένο έως ότου σβήσει το ενδεικτικό (το ενδεικτικό ανάβει σταθερά όσο πατάτε το κουμπί).

Το ενδεικτικό του πομπού θα ανάψει:

- πρώτα με πράσινο χρώμα για να ενημερώσει σχετικά με τη διαμόρφωση τοποθέτησης

- μετά με κόκκινο χρώμα για να υποδείξει τυχόν βλάβες.

Ενδεικτικό πομπού OSE πράσινο		
Κατάσταση	Διαγνωστικός έλεγχος	Ενέργειες
Αναβοσβήνει 1 φορά με πράσινο χρώμα	Λειτουργία χωρίς μαγνήτη (προεπιλογή)	Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει μαγνήτης εγκατεστημένος στη γλίστρα της πόρτας.
Αναβοσβήνει 2 φορές με πράσινο κάτω μαγνήτη χρώμα	Λειτουργία μόνο με μαγνήτη	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει μαγνήτης ή μαγνήτες στη γλίστρα της πόρτας.
Αναβοσβήνει 3 φορές με πράσινο επάνω μαγνήτη χρώμα	Λειτουργία μόνο με μαγνήτη	Βεβαιωθείτε ότι ο πομπός μπάρας ανίχνευσης και ο ή οι μαγνήτες έχουν εγκατασταθεί σωστά στη δεξιά πλευρά της πόρτας.
Αναβοσβήνει 4 φορές με πράσινο και επάνω μαγνήτη χρώμα	Λειτουργία με κάτω μαγνήτη	Επαναλάβετε τη διαδικασία εγκατάστασης με μαγνήτη.

Ενδεικτικό πομπού OSE σταθερά κόκκινο: πρόβλημα στον πομπό

Ενέργειες	Κατάσταση ενδεικτικών πομπού	Ενέργειες
Ανοίξτε το κουτί του πομπού OSE. Βγάλτε και επαναποθετήστε την μπαταρία	LED 1 και LED 2: αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα 1 φορά, μετά αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα για 1 έως 30 s και στη συνέχεια αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα για 5 sec.	Η μπαταρία και ο πομπός λειτουργούν σωστά. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, αλλάξτε την μπαταρία (κωδ. 1782078).
	LED 1 και LED 2: αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα για 1 έως 2 λεπτά	Η μπαταρία είναι εξασθενημένη, αλλάξτε την (κωδ. 1782078).
	Τα LED 1 και LED 2 παραμένουν σβηστά	Ο πομπός OSE έχει πάψει να λειτουργεί και πρέπει να αντικατασταθεί (κωδ. 1781245). Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται με τον πομπό OSE και προβείτε στην έναρξη λειτουργίας που περιγράφεται στην ενότητα 5.
Ανοίξτε το κουτί του πομπού OSE. Πατήστε το κουμπί SW2 έως ότου το LED 1 ανάψει σταθερά με κόκκινο χρώμα.	Τα LED 1 και LED 2 παραμένουν σβηστά	Βεβαιωθείτε ότι το καουτσούκ στο άκρο της μπάρας ανίχνευσης δεν έχει συνθλιβεί και επαναλάβετε τον έλεγχο. Ελέγξτε την καλωδίωση των οπτικών φωτοκυττάρων και επαναλάβετε τον έλεγχο. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, αντικαταστήστε τα οπτικά φωτοκύτταρα ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται με τα φωτοκύτταρα. Οπτικά φωτοκύτταρα: - για φυλλαράκι 3 m το ανώτατο: κωδ. 9016767 - για φυλλαράκι 7 m το ανώτατο: κωδ. 9015560
	Τα LED 1 και LED 2 ανάβουν στιγμιαία με κόκκινο χρώμα	Βεβαιωθείτε ότι το καουτσούκ στο άκρο της μπάρας ανίχνευσης δεν έχει συνθλιβεί και επαναλάβετε τον έλεγχο. Ελέγξτε την καλωδίωση των οπτικών φωτοκυττάρων και επαναλάβετε τον έλεγχο. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, αλλάξτε την μπαταρία (κωδ. 1782078).
	Το LED 1 ανάβει με πράσινο χρώμα και μετά το LED 2 ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα για 8 sec.	Ο πομπός OSE και τα οπτικά φωτοκύτταρα λειτουργούν σωστά. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, αλλάξτε την μπαταρία (κωδ. 1782078).

16 - ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου	230 V - 50-60 Hz
Ηλεκτρική μόνωση	Κατηγορία μόνωσης 1
Μέγιστη ισχύς μοτέρ	230 V - 1250 W
Ασφάλεια προστασίας του μοτέρ και του ενσωματωμένου φωτισμού	5 AT - 250 V - παρεχόμενη ανταλλακτική ασφάλεια
Κλιματικές συνθήκες χρήσης	- 20 ° C / + 60 ° C - IP 20
Ραδιοσυχνότητα Somfy	433,42 MHz
Αριθμός τηλεχειριστηρίων που μπορούν να απομνημονευθούν	32

ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

Καλώδιο τροφοδοσίας ηλεκτρικού δικτύου 2 m - Δελτίο IEC (φάση-ουδέτερος-γείωση)	
Ενσωματωμένος βοηθητικός φωτισμός	E14 - 15W μέγ. - 230V

Είσοδοι ασφαλείας	3 είσοδοι για: - Ενσύρματη μπάρα ανίχνευσης: οπτική, ωμική - Διάταξη προστασίας από πτώση - Φωτοηλεκτρικά κύτταρα
-------------------	---

Έξοδος αυτοελέγχου για διατάξεις ασφαλείας	Για φωτοκύτταρα
--	-----------------

Είσοδος ενσύρματου ελέγχου	Ξηρή επαφή NO - διαδοχική λειτουργία
----------------------------	--------------------------------------

Πορτοκαλί φως	24 V - 4 W μέγ.
---------------	-----------------

Έξοδος σειρήνας συναγερμού	Ναι
----------------------------	-----

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Κουμπιά ελέγχου	Κουμπιά Άνοδος-Σταμάτημα-Κάθοδος στην πρόσφυση
-----------------	--

Λειτουργία αυτόματου κλεισίματος	Ναι
----------------------------------	-----

Βοήθεια στη συντήρηση	Κατάσταση σε πραγματικό χρόνο με 5 ενδεικτικά
-----------------------	---

Somfy

50 avenue du Nouveau Monde
BP 152 - 74307 Cluses Cedex
France

www.somfy.com

